



An Affiliated Organization of  
JEWISH FEDERATION COUNCIL  
OF GREATER LOS ANGELES



چشم انداز®

CHASHM ANDAAZ

شماره ۷۹ خرداد و تیر ۱۳۷۸ از تیشة תשס"ח January 2008 No. 74

## از مصر در آمدیم و در مصر شدیم؟



بهاء ۳ دلار

مرغ کاشر امپایر



*Better Tasting and  
Better for You, Every Time*

تازه، با عطر و طعم سنتی یهودی

در دسترس شماست

مرغ کاشر امپایر، بدون هورمون و با دانه‌های گیاهی تغذیه می‌شود



**مراسم روش هسانا و کیپور سال نو ۵۷۶۱ عبری**

## **سازمان سیامک در هتل بورلی ویلشر**

امسال در سائن زیبای بورلی ویلشر در بورلی هیلز،  
باتهویه مطبوع و سندلیهای شماره گذاری شده و نظم خاص،  
در محیطی روحانی هدف‌های انسانی و عام‌المنفعه خود را دنبال می‌کنیم  
برگزاری این مراسم مقدس بنا به رویه هر سال در مطبوعات  
و رادیو و تلویزیون‌ها تبلیغ نخواهد شد

برای تهیه بلیط با دفتر سازمان سیامک تماس حاصل فرمایید  
بهاء بلیط برای هر چهار برنامه (دوروز روش هسانا و شب و روز کیپور):

برای اعضا: ۱۰۰ دلار  
غیر عضو: ۱۲۰ دلار

**تلفن سازمان سیامک ۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰)**

**KEVIN PEZESHKI, M.D.**

*Obstetrics, Gynecology and Infertility*

Graduate of University of Southern California School of Medicine (USC)

دکتر کیوان پزشکی

جراح و متخصص بیماریهای زنان، زایمان و نازایی  
فارغ التحصیل از دانشگاه کالیفرنیا جنوبی (USC)

- Obstetrical Care
- Laser Surgery (Laparoscopy, Hysteroscopy)
- Cancer Screening (PAP Smear)
- Infertility Treatments
- Ultrasound
- Breast Disease & Mammography
- Menstrual Disorders
- Hormonal Imbalance
- Sterilization
- Family Planning & Contraception
- STD & PID
- Pelvic Pain & Endometriosis
- Menopause & Osteoporosis
- Urinary Incontinence

- زایمان بدون درد
- جراحی زنان، آشنه لیزر
- چک آپ و تشخیص سرطان زنانگی
- درمان نازایی
- اولتراساوند
- بیماریهای سینه و ماموگرافی
- اختلالات قاعدگی
- اختلالات هورمونی
- بستن لوله های رحم
- تشکیل خانواده و جلوگیری از حاملگی
- تشخیص و درمان بیماریهای مقاربتی
- دردهای مزمن لگن
- پیشگیری از یائسگی و پوکی استخوان
- درمان عدم کنترل ادرار

*Affiliated with Tarzana Medical Center & Northridge Hospital*

**18350 Roscoe Blvd. Suite 504, Northridge, California 91325**

**Tel.: (818) 678-6666**



# کیتزینگ و رستوران گلات کاشر شارون

کیتزینگ انتخابی نصیخ اسرائیل و هتلهای معتبر لس آنجلس

رستوران شارون صد درصد گلات کاشر زیر نظر ریاست محترم ایرانی و آمریکایی بوده و لذیذ ترین

غذاهای ایرانی و آمریکایی را در اختیار شما میگذارد.

کیتزینگ شارون را برای یک شب فراموش ناشدنی انتخاب کنید

18608 1/2 VENTURA BLVD.

TARZANA, CA. 91356

۸۱۸-۳۴۴-۷۴۷۳

۲۱۳-۶۲۲-۱۰۱۰

بیجر: ۸۱۸-۷۷۸-۷۸۱۰



MAZAL TOV

مبارک باد

SIMCHA (CELEBRATION) DIRECTORY

Engagement . Wedding . Bar/Bat Mitzva . Showers . Brit . Birthday . Anniversaries

## پیمان اخلاقی

تک نوازی و تدریس پیانو

۲۹۲۷ - ۲۰۸ (۳۱۰)

## نقره فروشی

## نوبهار

بزرگترین وارد کننده نقره‌های ایران با

قیمت‌های غیر قابل رقابت

۵۱۷۴ - ۶۲۴ (۲۱۳)



## گیتینگ

## گیتینگ شارون

گیتینگ انتخابی نصح اسرائیل و هتل‌های

مختر لئو آنجلوس

۷۴۷۳ - ۳۴۴ (۸۱۸)

۱۰۱۰ - ۶۲۲ (۲۱۳)



## دی جی: سامی

۸۱۶۳ - ۶۸۲ (۸۱۸)

## کارت عروسی

## زیباترین کارت‌های عروسی

بر میتسوا - بت میتسوا

در مدت چهار روز

Print Run - Westwood

(310) 824-5150

## قنادی

## قنادی لویاله (کاش)

۴۹۶۶ - ۶۵۹ (۳۱۰)

شیرینی و کالها بدون استفاده از فرآورده‌های

شیری ساخته می‌شود.

قنادی وی‌پنا

۱۱۱۵ - ۳۹۵ (۳۱۰)

## رویال سرویس

عجله نگینید

قبل از هر میهمانی با ما تماس بگیرید

رویال سرویس با ورزیده‌ترین کادر در برگزاری میهمانی‌ها شما را یاری خواهد داد

ویتروس - ویتو - بار تندر - تکیلایدی - ولید پارکینگ - فتوگرافی عکاسی - دی جی

هویک واهیک

Pager: (818) 545-6312

Cell: (818) 427-0115

Tel: (818) 502-0115



## در این شماره میخوانید

من و گنجشکهای خانه	داریوش فاخری ۸
اعلامیه شورای سازمانهای یهودی ایرانی	۱۱
مراسم پشتیبانی از ۱۳ یهودی دربند شیراز	۱۲
گزارشی از گردهم آیی گروه جوانان سیامک	۱۷
یهودیت در آستانه قرن بیست و یکم	نوشته خسرو آقایی ۱۸
نامه وارده	۲۵
سخت‌رانی ربای دیوید و لیلی	برگردان شهره نوافر ۲۸
صدای دیگران روحانیت هر چه که هست رو به ازدیاد است	برگردان لاوی ۳۲
دلایلی در دفاع از کثرت	برگردان پیمان اخلاقی ۳۴
باروری از طرق دیگر	برگردان مینو مقیمی حکیمی ۳۶
طلاق	نوشته ندا امینی ۳۸
ماه عسل را دور باندازیم	برگردان روزاکیانی ۴۲
توصیه‌هایی در مورد قرار ملاقات کشش‌های آینده	برگردان روزاکیانی ۴۴
یادداشت‌ها	پروفسور امون نصر ۴۶
یهودیت در نیمه راه استقلال	نوشته دکتر هوشنگ ابرامی ۵۰
زندگی‌نامه متفق‌همدانی چهره سرشناس یهودی معاصر	نوشته دکتر هوشنگ ۵۲
نامه وارده	۵۶
یادواره هالا کاست در لوس آنجلس	گزارش مینو مقیمی حکیمی ۵۸
تازه‌های پزشکی	نوشته دکتر نیسان بامداد ۶۰
پیوند دلها	۶۴
بخش انگلیسی	

No. 74 June/July 2000

אב תש"ס תמוז תש"ס

شماره ۷۴ خرداد و تیر ۱۳۷۸



## چشم‌انداز

Published by:

International Judea Foundation

P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212

سرمدیر: داریوش فاخری  
 دبیران تهیه مقالات: دکتر روبرت صالح ربيع و مینو مقیمی  
 مدیر داخلی: شهرام پیمان  
 سردبیر بخش پزشکی: دکتر نیسان بامداد  
 مدیر اجرایی: لیلی کاهن  
 مدیر اداری سازمان سیامک: دکتر لاوی  
 روابط عمومی: عاشر آرام‌نیا  
 مترجمان: دکتر بدیع بدیع‌الزمانی، ژوزف میری، پیمان اخلاقی، منیژه شایسته (یوم طویان)، مینو ذهابیان (کونال)، فریده شیانفر، شهره نوافر، روزاکیانی  
 نویسندگان همراه: پروفسور امون نصر (اورشلیم)، دکتر ژاله پیرنظر (برکلی - کالیفرنیا)، مینو شیانفر (حکیمیان)، فریار نیکپخت (لوس آنجلس)، مینو مقیمی  
 با همیاری دیگر افراد هیئت اجرایی سازمان سیامک، اختر برلوا، رویا برلوا، سعید بنایان و فریدون فولادی

تأیید است: مینو محمودوت

چشم‌انداز نشریه‌ایست برای بازتاب افکار و دست‌آوردهای یهودیان دنیا، هدف ما روشنگری واقعیت‌های یهودیت، مسائل، آرزوها و امید یهودیان، مبارزه با نژاد پرستی و همراهی با اهداف بشر دوستانه انسان‌های جهان می‌باشد.

نظرات نویسندگان، متعلق به آنان است و لزوماً بازتاب دیدگاه چشم‌انداز نیست. چشم‌انداز، در انتخاب مقاله‌های رسیده آزاد است و درستی و نادرستی مندرجات آن‌گهی‌ها، به عهده صاحبان‌شان است. نوشته‌های رسیده، باز پس فرستاده نمی‌شوند. نامه‌های بدون نام و نشانی، قابل استفاده نخواهد بود. در صورت تمایل، از مقالات شما، با امضاء محفوظه، تحت حمایت قوانین آمریکا استفاده می‌شود.

شماره تلفن سازمان سیامک:

(۳۱۰) ۸۴۳-۹۸۴۶

آدرس سازمان:

P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212

کپی و نقل مطالب چشم‌انداز بدون اجازه کتبی ممنوع و قابل تعقیب می‌باشد

## آلبوم خانوادگی ما

عزیزم:

یادت میاد مادر بزرگت و عمه بزرگت من وقتی سارا داشت دو فراق اسحقش ضجه می زد همپاش اشک میریختن و بهش دلداری میدادن؟ یا وقتی خانواده تو هم مثل خانواده ما و فشه و مسایه های دیگرمون تو مصر جت تا پسرشون سر به نیست شدن، چشای همون از شادی پر اشک شد وقتی فهمیدیم «هشه» رو از آب کشیدن بیرون و داره تو قصر فرعون بزرگ میشه؟ اونوقته که من و تو بچه بودیم و مست دنیای بی دغدغه و خیال کودکیون بازی می کردیم، دنبال مادر و پدر و بزرگتر هامون از مصر بیرون اومدیم. پای کوه سینا با اونا دور نوراً دست زدیم و رقصیدیم و همونجا بود که ما هم با اونا و خدا عهد کردیم که تا دنیا دنیاست یهودی و انسان و خداپرست می مونیم. تا حالا هم پای حرفمون وایسادیم، مگه نه؟ از اونوقت تا حالا ما هم با پای پدر مادرها و پدر بزرگها و مادر بزرگمون هر جا خندیدیم - با هم خندیدیم هر جا هم هر کدوممون زخمی شد با هم خون ریختم، مگه نه؟

فرقی نمیکرد تو ماسادا بود، رومیا بودن - اسپانیا - آلمانها - سوریا و یا یابلیها یا هر بی خدای دیگه ای. حالا که این نامه رو برات می نویسم دیگه سن مون رفته بالاتر و به اصطلاح آدمهای بزرگی شده ایم، بچه هامون به ما همونطور نگاه میکنن که ما اونوقته به بزرگترمون نگاه میکردیم. این نامه رو دارم برات می نویسم که بگم دارم خودمو آماده می کنم برای خونه نکون و نمیر کاری موعده یح - بین کارام مثل هر سال رفتم آلبوم خانوادگی مون رو بیرون آوردم که بهش نگاه کنم. آلبوم پر بود از عکسهای من و تو و همه فامیل. از بیرون اومدن از مصر - شپهای پر ستاره سینا، خنده ها - شادیا - دلواپسیا پیش از همه دنبال عکسهای خودم و خودت بودم. از دوران بچگی تا حالا که دیگه برای خودمون آدمی شده ایم. نمیانم تو هم این کار رو هر سال می کنی یا نه؟

آیا اسال هر آلبوم خانوادگیون وقتی؟ نمیدونم میدونی یا نه که این روزها تو سازمان سیامک با وقامون یا چه دلواپسیای عکسهای خودمون رو تو این آلبومها جا میدم. آخه میدونی میخوام وقتی بچه هامون که الان دارن تو دنیای کودکیه خودشون بی خیال و دغدغه بزرگ میشن وقتی بزرگ شدن، نه مثل حالا که ما آلبوم رو نشون میدیم، بلکه وقتی خودشون آلبوم رو بیرون میان و ما هم نیستیم و نگاش میکنن.

یادشون لره از کجا اومدن - کجا هستن و به کجا دارن میرن. امسال عکسهای فشنگری از تو و بنیه فامیل دارم اما عکس بعضی ها خیلی قشنگ نیستن و به جوری دل آدمو خراش میدن. شاید باور نکردنش برات سخت باشه که تو فامیلون خودتو عکسهای گرسنه داریم - تین ایچهای معتاد داریم - پدر بوالهوسی داریم که بچه هاش رو با مادرشون تنها گذاشته و رفته دنبال به دختر جورتر - مادری داریم با بچه دوساله ای که پول نداره براش شیر بخوره. همسرهایی که تن شان از کتک کبود و سیاهه. خونواده هایی که اگر در همین یکی دو تا موعده یح و روش هشتا، از کمالی مثل تو و من مرغ و گوشت بهتون نرسه، تو همین کشور فراوانی باید با همون برنج و حبوباتی که ما در عرض سال براشون فراهم می کنیم سر کنن. شوهرهایی رو داریم که از پس اجاره خونه ۲ اطاق خوابه با داشتن ۵ سر عائله بر نمیان و از ما کمک می خوان تا از روی زن و بچه هاشون بحال نشن.

جورنای مجرد داریم - جورنای تو زندون داریم و ... میدونی؟ ما تو سازمان سیامک فقط عکسها رو تو آلبوم نمی گذاریم. سعی میکنیم قبل از اینکه این عکسها رو بگیرن از اونا لباس خوب بپوشیم، غذای مناسب بهشون برسونیم و سعی میکنیم تا اونجایی که میسره یک عکس شاد بگیرن. هر چی باشه، داریم عکس خودتو ادگی میگیریم. فردا وقتی با بچه هامون به این عکسها نگاه میکنیم و داریم افراد خانوادشونو بهشون نشون میدیم، خوب نیست اونا رو اینجوری ببینن و من و تو و خودشونو به جور دیگه. هر چی باشه از به فامیلیم.

امسال، بیا وقتی بعضی از این افراد فامیل بهمون میگن: غریبی نکن با حق من. با هم بهشون بگیم: تن شکستو بسیار به دست نوازشهای دست عائق من

بی خبرم نگذار  
از طرف همه تو سازمان سیامک میوسمت  
داربوش

ملغ اهدایی: ..... برای: .....  
Name: .....  
Address: .....  
Home Phone #: ..... Business Phone #: .....  
Visa: ..... Expe. date: .....  
Master Card: ..... Expe. date: .....

International Judea Foundation \* P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212 \* Tel: (310) 843-9846

Federal tax ID. #: 95-4306-429 \* State tax ID. #: 1492690



# از شما متشکریم

## بدون شما کارهای خیریه ما انجام نمی‌شد

All Jews Are Responsible for One Another

כל ישראל ערבים זה לזה

گل فروشی سلوستری - مارسل شادبان - جلال و ادنا مینان - ویلیام روبین - کن احدوت - هوشنگ ابرامی - Saul Merel - اسکندر کاهن - پری گیانی - پرویز و فریبا فاخری - نعمت‌الله کاهن - فرزاد اخوت - یاسمن سوسنی - روبرت حزقیان - سلیمان و مونس مروتی - یوسف و هلن شوشنی - لیزا ترکان - ابراهیم نظریان - فلورا لیکروز - بهرام و پوران دلرحیم - دانیال یاشارال - منوچهر و نسرین ماسچی - ویکتوریا یعقوبیان - دکتر ژان دانشراد - کالانی فرش - شرکت وون - شرکت ساختمانی تکه - حمید امونا - جهان فرد - احترام شادولد - بهرام آلو - DNA Electronics - ژاک پوگاش - د. خریمان - منوچهر گذرخواه - فرهاد حکمت - فریبا لاوی زاده - ناهید اشراقی - ناهید بیرنظر - ماکس و ژیل هومان - Las Virgenes Mobil - شهناز نخی موسی - ملیحه تالید - ژانت زنده‌دل - پرویز بیرنظر - مایکل و وودرو Waedrow - رفائل امونا - مرداخای ژیان از اسرائیل - لوئیز گیای - راشل بیرنظر - بیژن قاطان - خانواده نظریان - فریبا نوریان - احترام تاسی - لیمی - فرخ بهورا یوسف - مسعود و نوشین ترعه‌چی - سوفر الیاس - فلورا پورانی - سینا و شیوانیکو - ری کراوگلی - ویکتوریا بروخیم - مهرداد خوشبین - منیم زمان - فرزاد کیوانقر - فرح پزشکی - فلورا کاهنیان - مارید و مرارید زرگرف - پری و سیما توانا - شیلا و دوری زاغی - منصور ضرابی - سیروس کهنیم - مهین و ژانت دانشگر - رامین حکیمی پور - شاهرخ شیریان - بدری خلیلی - حمید سیمانطوب - ژوزف وصال - منیژه کهنیم - الهام اخوت - مهناز گیلانیان - حبشید سازگار - رفی حیای - دانیال صالح - م. رستگار - یوسف و فرح فاخری - تریا سیارزاده - روبن و ژیلایا - سیون سلیمانی - برادران لویان - امیر قادوشی - B.C.H. Investments - خاتم ناشناس - یاقا شوقط - سلطان رحبان - بهرام سیمزر - پروین قدیسا - فرشاد دوانگرزاده - منصوره طیب نیا - فریده مهدیانی - سوسن هارونی - روح‌الله پتری - خاتون بهاری نیا - فرزانه کهن آریه - منیژه صالح صیبور - خسرو و ژانت پرویز یار - سیاوش خواجه‌زاده - پرویز و سوسن مهرنیا - پوران و ناهید سیمانی - مینا نیامهر - ابراهیم تربتی - دکتر رامید اعتصامی - Golden West Property - مهرناز مهرخواه - پرویز احدوت - یعقوب حکیم - دارا آبائی - گیتی مقیمی زاد - الیزا و مهران فرهمندپور - ژاکوب و پروانه نظیری - ابراهام تبرکی - ناشناس - چک هارونی - خلیل و مایک آدریان - مجید آبائی - رونق کن و پوران احدوت - رتی و مهین سیمانطوب - شاهرخ و زولی قدسی - ناصر زاغی - ابراهیم دیانیم - ابراهام ماه گرفته - فریده بین الیاهو - نیلی قدیسا - چک صوفر - دایان عطوبیان - هوشنگ شیرازی - سهیل یواییان - ناصر یمطوب - کمپانی دنی سیلور - جواهری رامین - بنجامین آریه - شارونا و الیاس باباجونی - بهزاد و فریبا نوریان - روزینا جواهری - مریم و چک شادی.



داریوش فاخری

در جستجوی چه بودیم که به اینجا رسیده ایم

## پل



جاوید بنت یعقوب یکی از زندانیان یهودی در حال شنیدن  
صحبت‌های وکیل خود اسماعیل ناصری

با اعلام رأی دادگاه شیراز در مورد ۱۳ یهودی در بند، قضیه صورت دیگری بسخود گرفت. ۱۳ یهودی شیراز و خانواده آنان با تکرار تاریخ روبرو شدند. تاریخی که چندان دور و نه چندان نزدیک است. تاریخی که این قوم با آن انگار خو گرفته است. تاریخی پر از دسیسه و ترفند درباره گروهی در بند. تاریخ خیانت - زور و اجحاف.

یهودیان باقی مانده در ایران نیز یاد گرفتند که این قفس شیشه‌ای را با شیشه‌های کدرش ببینند. قفسی که با ضربه سنگ ناپه‌خرد یا ناپه‌زدانی به آسانی فرو میریزد. این فروپاشی شاید دیگر امکان پروازی را نیز همراه نداشته باشد.

برای یهودیان دل‌نگرانی که چون ما یا این واقعه یا تشریش روبرو شدیم، نیز این نقطه پایان نبود و نخواهد بود. این نقطه میانی تنها باعث تغییر استراتژی ولی تداوم فعالیت‌هایی

بزرگتر یهودیان در سرتاسر ایران باشد. ایدئولوژی شکست خورده افراطیون مذهبی در ایران که هر روز نظام و کشور را سترونی‌تر میکند بایستی هر بار با ترفندی تازه‌تر در حین زهر چشم گرفتن از مخالفین، توجه توده مردم را از ضعفها و نارسائی‌ها دور نگاهدارد. کشور ایرانی که روزی از لحاظ نظامی ژاندارم منطقه خوانده می‌شد اکنون به بمن سیاست‌های یک

خواهد بود که تجربه «حکم عادلانه برای ۱۳ یهودی - امنیت برای شهروندان یهودی در ایران و اعاده حیثیت از تمامی یهودیان ایرانی در طول تاریخ چند هزار ساله» گردد. این ۱۳ یهودی قربانی جنگ‌های ایدئولوژی همراه با نفرت گروه‌های مختلف در ایراند که این به خودی خود در کشور نالمن ایران می‌تواند خطر بزرگتری برای جامعه



۱۰ هر تعلیل پیدا کرده‌اند را به جرم و هجی جاسوسی دستگیر کرده‌اند و دروغ و نهت‌هایی که هرگز امکان و دلایل درستی آن را نتوانسته به اثبات برساند، چنان بک پارچه همراه یا عا در کنار آنان پستاد.

چرا که جاسوسی کردن یعنی بی‌بند داشتن و خیانت کردن - حدشه و رد کردن به میر و راهی که بر خلاف مصالح بک قوم و ملت است.

آیا کشورهای بزرگ با آخرین تکنیک‌های موجود چه احتیاجی به محل بک پل در شیر دارند؟ آیا حائش به مصالح می بین سجد و جوانک‌های مذهبی شیراز به افرادی که در لیست روحانیون ایرانی منتشره در نیویورک تایمرد که به خاطر مصالح می آمریکا!! و فاش شدن نامشان را پوشانده‌اند؟

حیانت اطلاع دادن از محل بک پل است. خیانت عدم موفقیت در یجاد پل است. توسط کسانی که می‌توانند این پل را بسازند. پلی برای اقتصادی بهتر - پلی برای آینده ی بهتر - پلی برای ایجاد تدهم بین انسان و منتهای

حائشی در مقابل نیروهای که ارزش - قوه و نیروهای امنیتی را در دست دارند. شان داد که علیه ضم سعی و کوششی که میشود، این بک یافه رژیم را نتوانسته است و عا بر شان بدهد.

در کشورهای پیشرفته (این را از لحاظ اقتصادی نمی‌گویم چرا که اقتصاد د باوده پیشرفتگی فکری این کشورها و وهران آن می‌باشد) نظام برقرار، از مردم سرچشمه می‌گیرد و برای مردم است. آنان برای «مصلحت نظام» دل نمی‌موردند جانی که مصلحت حال و آینده ملت در کار است. آنان برای جلوگیری از سقوط ارزشهای انسانی، برای تحمل عقیده دیگران برای ایجاد رابطه بین انسانها و احترام به آنان برنامه می‌ریزند. در این رابطه هر چه برای جهانی‌تر شدن خود، در حین نگاهداری ارزشهای قومی و احترام به دیگران لازم باشد را بدون در نظر گرفتن «خود شخصی» انجام می‌دهند.

جانی که ۱۳ یهودی در بند شیراز که علاوه

مندی می بر خود جو می، ایجاد غرب و فاقد بنده نگری تبدیل به بک شیرینی سال و دم گردیده است. در زمینه سیاسی که امروزه رابطه تنگ‌تنگی با اقتصاد دارد و ملا و در معالاف پیش به بررسی پرد حته‌ایم، اما این قدر پس که معامله‌ای از طرفه با کشوری صورت بگیرد که بر پایه نسوی طرفین معامله باشد. از این رو بریهای کودگانه سیاسی رژیم اثرات نامطلوبی در اقتصاد کشور بر جای گذاشته است.

در زمینه جدی گرفتن رئیس جمهور منتخب ملت ایران نیز با آمیدی که بسیاری چه در د حل و چه در خارج از ایران به آن دوخته بودند، تجربه شان داد که آمیدی واقعی بیش نبود. در کشور ایران طرفداران ایدئولوژی اعلام شده توسط رئیس جمهور و همراهانش ر رپر رگبار گنوه و کتک و رساندن به شدت سرکوب می‌کنند. جایی که ایشان صحبت از «گفتگوی تمدنها» در جهان را عنوان میکنند. معاونان ایشان را در خیابان کتک می‌زنند و رور سامه‌های طرفدار آزادی را می‌بندد. این انتشارات ضعیف و شخص آقای



DIPLOMATE OF AMERICAN BOARD OF OBSTETRICS & GYNCOLOGY  
FELLOW OF THE AMERICAN COLLEGE OF OBSTETRICS & GYNCOLOGY

## دکتر کامران تربتی

جراح متخصص زنان، زایمان و بارانی از آمریکا

Laparoscopic & Laser Surgery

Hysteroscopic Endometrial Ablation & Alternatives to Hysterectomy

Vaginal Delivery After Caesarean Section

Infertility, Insemination, Sex Selection & Ultra Sound

Family Planning

Pelvic Pain & Endometriosis

Check Up & Cancer Screening

Menopause & PMS

Urinary Incontinence

- تخصصی در جراحی لاپاروسکوپی با اتمه لیزر
- کنترل خونریزی‌های غیر طبیعی یا روش هیستروسکوپی
- زایمان طبیعی بدون درد پس از سزارین قبلی
- نازایی و تفریح مفهومی و تعیین جنسیت نوزاد و موبوگرافی
- تنظیم خانواده و جلوگیری از حاملگی ناخواسته
- دردهای لگن و آلدومتریوسیس
- بک آپ و پیشگیری از سرطان لگن و سدن
- انسگی و اختلالات هورمونی
- خلالات کسب دور

CEDARS-SINAI & TARZANA MEDICAL CENTER

عضو گادر بیمارستان‌های:

ENCINO: (818) 906-2496

90-OBGYN

WESTWOOD: (310) 209-2900

5363 BALBOA NO. 245

10921 Wilshire Blvd. Suite 800

• پس برای ایجاد آبرویی از دست رفت پلی که فردی بهر بچه های ایران وارقم مزید می میخواهم بدانم آن پل کجاست؟ و اگر نیست چر نمی سازندش؟

به عنوان یک یهودی فکر میکنم که یکی از بزرگترین لطمه هایی که افراتیون مذهبی به ایران زدند، نابود کردن یس برزش خوب سنی برپا در مورد تحم اقلتها بود. حای که گرد و غرم و بلوج و بهایی و ارمی و یهودی و مسلمان و دیگران می توانستند ما هم ایرانی بهتر ر سارند تا کسی - بعض یک بگری سرکوب و مقصود با عدا که به سح کند برسی حدتکار کس؟ چه کسی حاسی می کند؟ نمی بر صد مدافع کشور خویش میگویند؟

و وظیفه یک ایرانی در این برهه زمانی چیست؟ چه در داخل و چه در کشور ایران باشد. آیا ابریهانی که در خارج ایران اند به حصر ایران و به حصره سرب در مساحو همدگند؟

وظیفه ما یهودین بر میای تعالیم دبی و انسانی و تاریخی و سنی روش است: «برای عدالت بکوشیم».

شالم

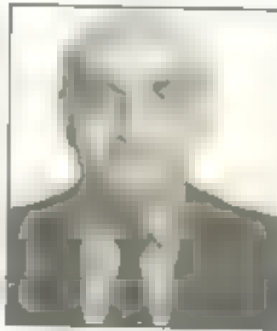
اوله جولای ۲۰۰۰

## خدمات مالی کمپانی مورگیج استور

وام مسکن شما در شرکت ما عمل شده و پرداخت حو همد شد

### وامهای

- مسکن • صاحبان
- شایینک سمر • بیزنس
- آپارتمان ییذینگ
- آفیس ییذینگ
- وسایر وامها برای اکثر
- نقاط آمریکا



### ایرج اسحقیان

### مشاور در امور

وام

(310) 300 - 4444 EXT 137

PGR (310) 239 - 8700

هفت روز هفته

(800) 900 5626 EXT 137

آدرس سازمان سیامک

CHASHM ANDAZZ

P.O. Box 3074

Beverly Hills, CA

90212

Tel: (310) 843-9846

Fax: (310) 843-9266



## اعلامیه شورای سازمانهای یهودی ایرانی

هم وطنان عزیز:

تلاشه پس از گذشت نزدیک به ۱۸ ماه از اول دستگیری در سرور، دادگاه انقلاب جمهوری اسلامی احکام معرضان خود را درباره ۱۳ یهودی صهیون به حاکمیت برای سرائل، در روز ششم اول جولای ۲۰۱۱ اعلام نمود. ده نفر از این سگ‌ها به حبس‌های ۴ تا ۱۳ سال محکوم گردیده و سه نفر دیگر از بهاء سیری اعلام شدند.

شوری سازمانها، حکم صادره در مورد همه کسانی که خود را سید محکوم کرده و صدور اسرا دمه سربوی از پیش ساخته و برداشته شده‌کنی می‌باشد که حصر به سیری به مقاصد سیاسی خود، سرف و حقوق اولیه ساید را به مال کرده و حسب ملت ایران، به معرض خطر و بی‌آبرویی بگذارند.

ما در بهاء اول اطلاع دستگیری ۱۳ نفر و انواع بیگانه‌ای که بر آن وارد شده بود، آری به عنوان حدی برین بورس مقامات جمهوری اسلامی بر عینه جامعه کهن یهودیت برین ساحم و صحیح ترین طریق تلاش برای رهایی آن و دفع از موجودیت جامعه یهود بران را «پس به مجامع بین‌بینی» برای فشار به دولت ایران و «اعراض گسردن جهانی» دانسیم. و در این راه نفس جامعه یهودی ایرانی خارج از کشور را اساسی دسه و بر خلاف خط فکری که خواستار جلوگیری از اطلاع جهانی برین مسئله بود و عد کرب ساید به بهاء و بهاء و ررب اطلاعات را طریق حل مشکل می‌دانستند، تلاش ما برین نظر بود که حبار را به اطلاع جامعه برسانیم و افراد علاقمند را در این مبارزه مهم یانیم. نمونه این موضوع، برگزاری چهار مراسم «سایس و همسنگی نا ۱۳ اسر سرار» در عرض یکسال اخیر بوده است. در این تلاشها و هر سربوی که در این راه به ما همکاری نمود بر هم‌رم سیدیه و خود را «بائیه خدا بافه» ر به جامعه سناحسم در گذران مراسم تعاضات‌های فراوانی که در سطح محلی، در سطح کشور، ترکی و در منطقه و دین و مطبوعات خارجی انجام دادیم که گراس آن به عموم اطلاع داده و در آینده نزدیک بر بار اقدام به آن خواهیم کرد.

ما خوشوقتم که در سبخته این تلاش‌ها، از اعداد این سگ‌ها، به گونه که در عرض ۲۰ سال اخیر (عشر عم دعاهای مد کرب ساید برده نامقامات جمهوری اسلامی توسط گروههای دیگر یهودی سیری) عمکرد دولت جمهوری اسلامی بوده، جلوگیری سید ولی این ساید راه ساید، تلاش برای آزادی ۱۰ نفر شیراز کماکان ادامه خواهد داشت.

مبارزه در دفاع ر «۱۳ نفر» عظه عظمی در تعاضات‌های اجتماعی سیاسی جامعه مهاجر یهودی ایران می‌باشد این مهاجر سیری دیگر و این بار به وضوح لزوم شرکت در جامعه را در امور مربوط به خود ساید داده است و معتقدیم که عذاب ما گویای کردارمان بوده‌اند و ما به حر دفاع از سرف یهودی و ادامه تاریخ بر افتخار مردم خود هدف دیگری نداشته‌ایم.

به امید آزادی برادران درسد شیراز و سربلندی ملت ایران.

Council of Iranian American Jewish Organizations

P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212

Tel: (310) 535-6610

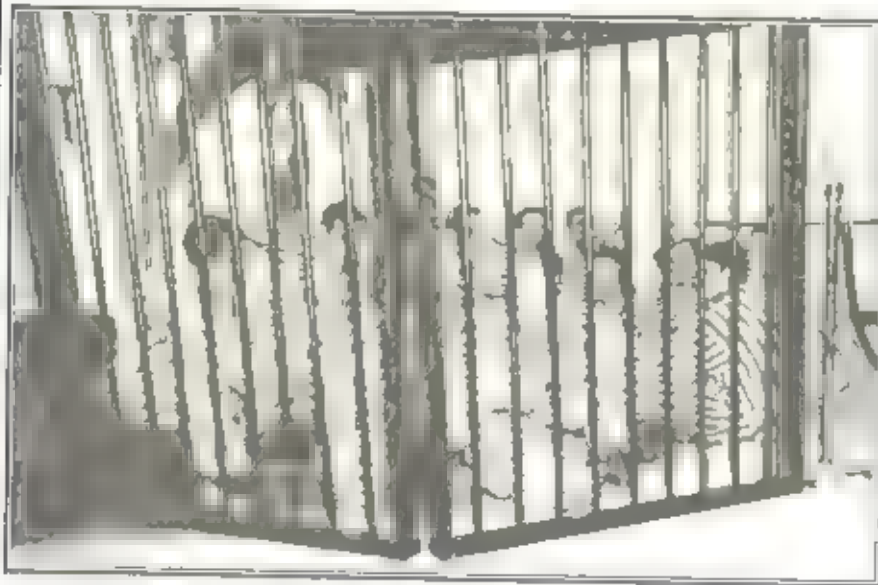
Fax: (310) 843-9266

گزارش اختصاصی برای چشم انداز

# مراسم «پشتیبانی از سیزده یهودی دربند شیراز»

و

## دفاع از حیثیت جامعه یهودی ایران



دانش آموزان LALA با لباسهای مردانه در زندان

بر شکوه ترین گردهم آیی که ساکنان در جنوب کالیفرنیا در دفاع از سیزده یهودی دربند شیراز انجام گردیده است در بعدازظهر چهارشنبه ۱۴ جون ۲۰۰۰ در محوطه تجمع موزه تاورس (تخمین) برگزار گردید. جمعیت شرکت کننده که نزدیک به یک هزار نفر تخمین زده می شود کثراً از جامعه یهودی ایرانی منطقه، مراسم مدافع حقوق بشر و بسیاری نیز از جامعه یهودیان آمریکا بود. این همایش که تحت عنوان «پیرامه سپاس و همبستگی با سیزده نفر شیراز» برگزار گردید حاصل همکاری شورای سازمانهای یهودی ایرانی و مرکز معتبر سایمون ویسنتال بود که تشکیلات مرکزی یهودیان لوس آنجلس Jewish Federation Council نیز آنرا

حمایت نمود

حالی توجه ترین منظره مراسم، صحنه ۱۳ یهودیان و دبیرستان یسوی لوس آنجلس بود که البته رسانه های وابسته ای کرده و در پشت میله های زندان منظر مربوط نامعلوم خود بودند. در شروع برنامه این افراد به صوت خود را به جای هر یک از ۱۳ یهودی دربند شیراز معرفی کرده و مدافع مشخصات سنی و شعلی این بگامان باز دیگر عمق غرض و زوری و و همی بودن معنیت بر علیه آنان را برای حاضرین نمایان کردند.

گردیده یهودیان این مراسم برای ابراهام

بقیه سحرانان رمای هاروین هاپر، رئیس و بیانگذار مرکز ویسنتال، ژور هاروینان گرداننده شورای سازمانهای یهودی ایرانی، رمای زوی دوشو ویتز از کتبی سایید، یار قدیمی جامعه یهودی ایرانی و دکتر نظیر خواججه رئیس سابق شورای مسلمانان آمریکا که شجاعانه از حقوق سیزده نفر شیراز دفاع نمود و رهبران مقامات قضایی جمهوری اسلامی را بر خلاف شئون واهی اسلام بر سر زد

خواندن تهلیم به عیری بر عهده توانای حزان رفائل رار از کتبی ییب دیوید ایرانیان و به انگلیسی توسط رمای موسکین رهبر

کوپر نائب رئیس مرکز ویسنتال بود که در تنظیم و اجرای این گردهم آیی زحمت فراوان کشیده بود و هم چنان در صف جلوی مدافعین ۱۳ نفر شیراز می باشد

آقای آنتونیو ویلارگوسا، رئیس یشین مجلس کالیفرنیا که کاندیدای اصلی در انتخابات پست شهرداری لوس آنجلس می باشد و آقای مانیک فونر عضو انجمن شهر لوس آنجلس از جمله میاست مدبران مراسم که بودند یهودیانی که از برادر شرفین مدینه منطقه ولی در کنگره آمریکاکه از هائی دلور و اصلی امور جامعه یهودی ایرانی می باشد فرات گرفتند



نتایج این تظاهرات، توسعه و تحریک احساسات یهود سراسر بوده که به آتش کشیده شدن محل کسب یک نفر در تهران و سحره گرفتن و تحقیر دانش آموزان یهود در بعضی مدارس نمونه‌هایی از این تحریکات می‌باشد.

شرکت داورخانه بعضی از مسئولین و سردبکان ۱۴ نفره در مراسم و پشانی و قدرانی آنان از فعالین شور از کتاب قبل توجه این مراسم بود. آنان مازرات شور را در دیده نگه داشتن این قضیه در اذهان عمومی طرح نهادند.

جلسه ۱۴ چون به صورت وسیعی در لوس آنجلس تایمز و جویس جورنال (تشریه هفتگی یهودیان لوس آنجلس) منعکس گردید. رادیوهای KRLA و KPFK با سخنران و فعالین شور به مصاحبه نشستند و از میان رسانه‌های ایرانی تلویزیون ارت روز ایران و انجام جمعه گراش های جامعی از آمر بهن شد. روزنامه صبح بران نیز در این باره گزارشی ارائه داد.

کسانی که در این سحره گرفتن شرکت کردند...



رئای هایر

حاضری در جلسه و تمامی جهات خواستند که از کوشش در این راه از یای مایستند. تلخات یکسویه صدا و سیما جمهوری اسلامی در بحث اعتراضات تلویزیونی، بعضی از متهمین که با اوعاب و تهدید موجب گردیده است مورد اعتراض شدید قرار گرفت.

حاجم پدیدیا شوق دعا همیشه سرح را برای سلامتی و دور از خطر ماندن یهودیان دریده وکل جامعه یهودی ایران خواند. سخنران درباره دفاع از حقوق «سیرده»

شما شایسته بهترین ها هستید

دکتر آونر منظور



متخصص بیماریهای زنان، زایمان و نازائی

اسسنان بروفور دانسگاه UCLA

۱۷ سال سابقه درخشان طبابت

جراحی های ترمیمی  
بی اختیاری ادراری

بورلی هیلز 2400 - 271 (310)

بورلی هیلز

## دکتر فرید افرا

ارشد تخصصی جراحی عمومی ایران

Hair Micro Transp.

Scalp Reduction

(310) 859-0416

عضو کالج جراحان آمریکا و بنی ملی متخصص جراحی عمومی  
دارای نبرد تخصصی جراحی از آمریکا با ۲۳ سال سابقه کار  
جراحی: • سرطان‌های پستان • دستگاه گوارش  
• تیروئید • واریس • بواسیر • فتق  
• حال‌های پوستی و سرطانی

9925 Wilshire Blvd., Suite 300

Beverly Hills, CA 90211

تلفن ۲۴ ساعته (310) 859-0416

Fax: (310) 859-0474

قبل از کاشت مو

بعد از کاشت مو

دکتر ایزک یافائی  
دندانپزشک

کلینیک خدمات دندانپزشکی

روت کانال - باندینگ - روکش‌های چینی

قبول بیمه‌های درمانی

(818) 906-8343

منطقه ولی و انیسو

(818) 906-8343

16661 Ventura Blvd., Suite 215 Encino, CA 91436

شماره تلفن سازمان سیامک:

(310) 843-9846

آدرس سازمان: 9911 West Pico Blvd.



رئای کور



ژرژ هاروی

در پایان مراسم طوماری که در آن تقاضای  
رهایی ۱۳ نفر شیراز از ایت‌الله خدای  
رهبر نظام مطرح گردیده برای امضاء شرکت  
کنندگان پیش شد. در این طومار از او تقاضا  
گردیده که فراتر از امنیت سلامتی راه نبوت برساند  
و آر دی این بیگانه‌ها را موجب گردید  
این طومار در سایت الکترونیکی مرکز  
سیامی ویرنل قبل دسترسی است  
[www.wiesenthal.com](http://www.wiesenthal.com)



**MIMI+YOUR HOUSE = SOLD**



ما میتوانیم ملک شما را

حتی در عرض

۳ روز

بفروش برسانیم

**می می اهدوت**

مشاور موفق جامعه ایرانی در خرید و فروش املاک



شما مشخصات منزل ایده آل خود را بدهید و ما آنرا حتی در عرض  
۳ روز پیدا و برای شما خریداری میکنیم



**MIMI AHDOOT**  
Realtor-Associate

OFFICE: (310) 820 - 2229 EXT. 379  
OFFICE: (818) 325 - 8379  
PAGER: (818) 204 - 4545

# اطلاعیه سازمان سیامک

برای رفاه حال افرادی که به سرطان پروستات دچار هستند و یا اشخاصی را می‌شناسید که گرفتار این گونه ناراحتی هستند، سازمان سیامک در نظر دارد

## سینه‌پارهای آموزششی در این زمینه زیر نظر دکتر و نرپشور لک زایان

که از طرف فرماندار و سنای آمریکا به سمت ریاست کمیته آگاهی و تعلیماتی سرطان پروستات در کالیفرنیا منصوب شده است ترتیب بدهد. این سینه‌پارها و گفت و شنودها به منظور آگاهی بیشتر هموطنان عزیز به این موضوع است و ورود برای همگان آزاد و رایگان خواهد بود. تشکیل چنین سینه‌پارها و جلسات گفتگو بستگی به تعداد مشارکت علاقمندان دارد.

برای شرکت در این گروه تقاضا می‌شود فورم زیر را پر کرده و به آدرس سازمان سیامک ارسال داشته و یا فکس فرمایید

سن:

نام خانوادگی:

نام:

( ) آدرس:

تلفن:

شماره فکس سازمان سیامک: ۹۲۶۶-۸۴۳ (۳۱۰)

آدرس پستی: P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212



### (گروه سنی ۲۹ تا ۴۹ سال)

#### جوانان فرار گرفت

هدف این گروه از جوانان برای برقراری چنین گردهم‌آنی‌ها آشنایی بیشتر جوانان با یکدیگر و ایجاد محیطی سالم جهت ایجاد رابطه و پرده‌های دوستی و صمیمیت برای شکل خانواده می‌باشد.

دنگر برنامه‌های این گروه و جوانان ترتیب برنامه‌های کوهنوردی - دوچرخه سواری - مجالس سخنرانی - مسافرت‌های یک‌روزه و چند روزه و تشکیل سمینار می‌باشد. برنامه بعدی این گروه تور یک روزه به سانتا باربارا می‌باشد که در تاریخ پانزدهم جون انجام گرفت.

برای اطلاع بیشتر راجع به برنامه‌های گروه جوانان می‌توانید یا دفتر سازمان سیامک و یا افراد زیر تماس حاصل فرمایید.

سازمان سیامک	۹۸۴۶ ۸۴۳ (۳۱۰)
اخیر	۳۲۹۱ ۴۷۴ (۳۱۰)
مایک	۷۱۸۰ ۸۵۹ (۳۱۰)
بن	۳۵۳۰ ۷۴۷ (۲۱۳)

حدود چند ماه پیش گروه جوانان سازمان سیامک با همت و پشتکار خانم اختر برلوا عضو هیئت مدیره سازمان سیامک و همچنین پشتیبانی سازمان سیامک تشکیل گردید. اعضای فعال این گروه که عبارتند از خانمها اختر برلوا - اودت نظریان فریبا فولادی - شهین سارانی و آقایان ژان گلشن - منصور افرم - بن‌زامن زاحور و قهراد رشتی می‌باشند. این گروه از جوانان شروع شد در این مدت دو گردهم‌آنی ترتیب دهید. گردهم‌آنی اول در شب Valentines Day دو هنر، سکس و سپس برگزیده‌ها داشتند. هنر از دوست‌های جوانان و هنر به ونگرفت و سپس برنامه‌های دیگری در این گروه که اغلب از جوانان مجرد می‌باشد باقی گذاشت و دومین گردهم‌آنی این گروه به نام شب طنز و موسیقی برگزار است. در این شب

گزارش از

گروه سنی ۲۹ تا ۴۹ سال

گروه جوانان

سیامک



## نوشته: خسرو آقائی

یهودیت که بنا به اعتقاد کثرت‌علمای دین شناسی اولین دین یکتاپرست دنیاست در حال حاضر بر اساس حدس و گمان دارای جمعیتی در حدود ۱۳ میلیون نفر می‌باشد. متأسفانه آمار دقیقی از تعداد یهودیان جهان در دست نیست و از طرفی هنوز جواب درستی برای این سؤال که اصولاً یهودی کیست؟ در دست نیست و رقم ۱۳ میلیون نفر نیز که در طی سالها بعنوان تعداد یهودیان جهان گفته شده شده است بر اساس مدارک و شواهد مستند نبوده و نیست. جمعیت یهودیان جهان طبق اسناد موجود در طول عصاره به فقط هرونی نیافته است بلکه در طی سالیان دراز در حال نقصان بوده است. علل کاهش تعداد یهودیان جهان متعدد بوده و ریشه‌هایی نیز در مستلزم صرف وقت و مطالعه دارد. ییخ یهود می‌باشد.

مهم‌ترین عامل نقصان تعداد یهودیان در جهان به جرئت مسئله اسیمولاسیون به وجود آمدن بهشت‌های صده یهودی در طول تاریخ و از همه مهمتر بهشت‌های نازیسم و فاشیسم بین دو جنگ جهانی و کشتار میشا ۶ میلیون یهودی در اروپا می‌باشد. کشتار یهودیان در حدود ۵۰۰ سال قبل نیز از کشتارهای بزرگی یهودیان در طول تاریخ بوده است. یک ضرب‌المثل معروف در مورد یهودیت و آئین سمیتیزم وجود دارد که بر اساس آن در هر کشوری که یهودی وجود دارد آئین سمیتیزم نیز به طور قطع وجود دارد. شاید بی‌اصل در وهله اول طرف آمریکایی‌ها که ولی به نظر می‌رسد که بی‌طرفانه دید بر واقعیت به دور نمی‌باشد.

حالت دیگر کاهش تعداد یهودیان جهان و مخصوصاً در رویی عربی و آمریکایی شمالی در طول دهه‌های اخیر به شرح بهشت لاس‌آنجلیس می‌باشد که بی‌شک بهشت یهودیان است. در این بهشت یهود به جا گذاشته است و به جرئت می‌توان گفت که در صده یهودیانی که پیرو اسیمولاسیون گشته‌اند از پیروان سایر مذاهب بیشتر بوده است. یکی از علل اساسی رواج این



یهودیت در آستانه  
قرن بیستم و یکم

بعضی از یهودیان سر قهای است که در سالهای اخیر بین یهودیان کشورهای اروپا و آمریکای شمالی و ناحه زیادی داخل یهودیان کشور اسرائیل به علت وابستگی آنان به شجیهای رسیدگی و رفهم و کسروانیو به وجود آمده است و باعث سردرگمی و در نجه سرحدردگی جوانان یهودی گردیده است. این تقسیم بندی متأسفانه توسط ریانتوت در اسرائیل و در کشورهای دیگر ابعاد خطرناکی به خود گرفته است و گهگاه اجباری مبنی بر صدور فتوا در سوی راب رایشی اسرائیل در مورد مسائل مختلف مربوط به یهودیت و یا بر له یا عیبه افراد صادر گردیده است به گوش می رسد که مصحکک تریس و در عین حال تأسف بر بگیرترین آن در دو سه هفته گذشته انعام استاد و آن فتوای قتل یوسی سریده و زیر آموزش و پرورش کابیه اسرائیل از طرف راب یهودیا یوسف بود که سجر به جیحال بزرگ سیاسی و حتی تقاضای محاکمه راب یهودیا یوسف گشت، کسانی که آشنایی محصری با یهودیت دارند بیک می دانند که اصولاً صدور فتوا در دین یهود هیچگونه سابقه ای نداشته و ندارد و بهیچوجه رابهای یهود مجاز به صدور فتوا بوده و نیستند. در حالیکه دنیای متدین امروز وجود ولایت عقیه در ایران و ا خلاف اصول دموکراسی می داند و صدور فتوا در یران را دال بر وجود دیکتاتوری مذهبی در یران می داند چطور ممکن است در کشوری که ادعای داشتن تنها رژیم دموکراسی در حاور مینه در دورد بیک ربابی در یافت وجوه بیشتر از خرابه دولت و ملت بدون هیچگونه ترسی فتوای قتل بیک وزیر کابیه که متعصب نخست وزیر است که با رأی اکثریت ۷۵ درصد مردم انتخاب گردیده است و فقط به حرم ایکه با تقاضای او مخالفت کرده است را بدهد و او را همان زمانه بخواستد؟ همانصوریکه اشاره شد این دست بندی ها که فقط جهت حفظ منافع مالی رؤسای ایں احزاب است باعث روگردانی طیفه جوانان در اسرائیل و سایر جوامع یهودی جهان از دین و آنچه وابسته به دین است گردیده و می گردد.

اسیمولاسیون (تحلیل مذهبی): یکی از مسائلی که یهودیت در سالهای اخیر با روبرو بوده است و نهاناً در آستانه فرو سب و شکم بر از چالش های بزرگ یهودیت خواهد بود مسئله اسیمولاسیون یا تحلیل نادرستی یهودیان در داخل مذاهب دیگر می باشد. کراراً در مجامع مختلف و در کسهاها شده ایم که افرادی مسئله اسیمولاسیون را عنوان کرده و فریاد وامستسا سر داده و یاد کر ارقام و آمار سعی کرده اند که این مسئله را که چالش بزرگی در جهان یهودیت است به صورتی مطرح سازند که از آن بک مسئله بغریح و لایحل ساخته و نهایتاً راه حل مسئله را در گرایش بیشتر جوانان به دین و اطراط گرای می مذهبی - سده - اعتقاد به تحریف هایی که خود آنان از یهودیت نموده اند می دانند. سوالی که مطرح می گردد این است که آیا راه حل مسئله اسیمولاسیون اطراط گرای می مذهبی است و یا ایسکه راه حل های دیگر وجود دارد که باید به تخر به و تحلیل آن پرداخت و به بررسی دقیق مسئله بشت و در راه پیدا کردن راه حل معقول آن کوشش نمود.

به نظر می رسد که مهم ترین علت وجود اسیمولاسیون در بین جوانان یهودی اهم از یهودی ایرانی و غیر ایرانی مشکلاتی است که در راه ازدواج بین جوانان یهودی وجود دارد این مشکلات در وهله اول ناشی از توقعات نابجایی است که والدین جوانان از فرزندان خود دارند. چگونه است که وقتی بیک جوان تحصیل کرده که تا کوشی فراوان و بعد از سالها تحصیل موفق به دریافت دانشنامه تحصیلی گشته و مشغول به کار گردیده است به والدین که تواند برای شروع بیک زندگی ساده کافی باشد برای خواستگاری دختری به دیدار والدین او می رود با انتظارات نامحدود والدین دختر روبرو می گردد؟ این افراد چگونه از چنین جوانی که تازه فارغ التحصیل گشته و با حقوق یا درآمدی حداکثر در حدود ۶۰ هزار دلار در سال مشغول کار گردیده انتظار مرل چند ملیون دلاری و با انوسیل آخرین ستم را دارند؟ طبیعی است که چنین جوانی

**همه می گویند  
که ما در  
جشنشان گل  
کاشته ایم**

**برای دیدن تزیینات زیبا  
و بی نظیر گل  
یا به نمایشگاه ما بیایید  
یا ما به دیدن شما  
خواهیم آمد.**

**عروسی - بر میتصوا -  
بت میتصوا -  
تولد - شاور**

**گل آرایشی  
کوروش  
۸۲۸۳ - ۷۰۴ (۸۱۸)**

**زیباترین تزیینات گل و بادکنک**

**عروسی و دامادهای ماناسه سال  
متوالی، سد گل را برای سالگرد  
ازدواجشان در خانه بخت خود  
از ما هدیه خواهند گرفت.**

حاجه به ناسه میریه به چنین منبع بروگی  
روبرو شود صولا و روح با دهر یهودی  
سرحوره گرده و ترحیح خواهد داد با  
دحری غیر یهودی که والدین او چنین  
تعدادات غیر معمولی از و دارد روح نماید  
و چه بسا چنین دحری را در خصوص  
شخصی برتر و دحتر یهودی می باشد  
و از بی جهت نیز بری و مسامتو باشد  
متأسفانه پدر و مادر در جامعه ماکمتر به  
مسایل روانی جوانان خود توجه دارند و به این  
مسئله مهم توجه دارند که جوان امروزی که با  
توشه نازی را دانش و تجربه وارد عرصه زندگی  
می‌گردد علاقه‌ای به درز کردن دست برد پدر و  
مادر خود یا والدین دحتر مورد نظر خود ندارد  
و دیش و تجربه کاری خود را بصورت  
و میباید برای پیشرفت و امرار معاش خود  
می‌داند و استقلال خود و همسر آینده خود را  
رجح تر بر تجملات ظاهری زندگی خود  
می‌داند. بر واضح است که تا این استقذرات  
نامعقول از جوانان خودمان وجود داشته باشد  
معداد جوانانی که به اردو ح‌های خدراج از دین  
روی می آورند بیشتر و بیشتر خواهد شد و این

جوانان در دهر دیگر مخصوص در مسیح  
حق خواهد گردید  
در صلاحت دین و ح‌های جوانان  
یکی دیگر عو مل اسمولاسون مدعی  
می‌باشد. متأسفانه آمار طلاق در دین روح دین  
جوانان روبرو به روز در حال افسوس  
ریشه‌هایی علت یا علل این طلاق‌ها می‌تواند به  
حل این مسئله کمک نماید. در گفتگوهای  
متعددی که با روح‌های جوان که طلاق گرفته‌اند  
و ما در شرف طلاق گرفتار هستیم داشتیم و از  
آنها علت طلاق و با احتلاقات و ناشویی آنان را  
سؤال کردم به این نتیجه رسیدم که این افراد با  
وجود برخورداری از تحصیلات عالی به علت  
توقعات نامجای مالی والدین خود و از آن  
مهم‌تر دحالت‌های نامجای والدین خود در  
زندگی و ناشویی آنان مجبور به طلاق گردیده و  
چه بسا اگر اولیای آنان در زندگی‌شان دحالت  
نمی‌کردند می‌توانستند سالهای سال زندگی  
و ناشویی سعادت‌مندی داشته باشند. این افراد  
بعد از طلاق کاندیدای درجه اولی برای گرایش  
به ادیان دیگر و انتخاب مسری غیر یهودی  
خواهند بود و باعث برگزشتن شدن اسعاد

اسمولاسیون در بین یهودیان خواهد گردید  
عامل مهم دیگری که به اسمولاسیون  
کمک نموده و باعث برتری روز افرون جمع  
مسیحی و کاهش تعداد یهودیان می‌گردد  
تبلیغات مسویرهای مدعی در مسیح و  
سوق یهودیان و پیروان سایر ادیان به تعبیر  
دین و گرایش به مسیحیت می‌باشد. تبلیغات  
میسویرهای مدعی در مسیحیت پدیده تازه‌ای  
شده و است. از صدها سال پیش یکی از  
اصول اساسی مسیحیت تشویق و ترغیب پیروان  
در مذاهب به رهمودهای عیسی مسیح بوده  
است و هزاران میسویر مدعی در کتب رهای  
مختلف آسیایی و آفریقایی و سایر مناطق  
جهان افراد را به تعمر دین و گرایش به مسیح  
تشویق می‌کنند و با  
مسلقات‌های رو در رو تشکیل می‌دهند و  
سمپوریوم‌ها به اشاعه اصول دین مسیحیت  
پرداخته و در این مهم با پشتکار عجیب و  
صرف بودجه‌های کلان به موفقیت‌های بزرگی  
دست یافته‌اند  
متأسفانه یهودیت درست در جهت خلاف  
این نظریه گام برداشته و نه فقط هیچگونه

## خانه لوستر به‌اشکاهی از جدیدترین لوسترهای کریستال اصل و مدرن در قلب ولی

خانه لوستر گردآورنده بهترین‌ها برای منزل شما با هر بودجه و سلیقه



شعبه اول: The Crystal Place  
14900 Ventura Blvd.  
(818) 783-2611

- \* لوسترهای کریستال اصل تمام تراش
- \* لوسترهای کنار سالونی
- \* چراغهای مدرن و رومیزی
- \* چراغهای باغی و هالوژن
- \* قبول انواع سفارشهای مخصوص
- با تحویل سریع و با نازلترین قیمت

در خیابان ونتورا  
در شهر شرمین اکس



شعبه دوم: The Lighting Place  
14852 Ventura Blvd.  
(818) 789-8870



تبلیغی جهت گرایش پیروان ادیان دیگر به یهودیت نمی‌نماید. بلکه به وسایل مختلف مواقع زیادی در راه پیوستن پیروان ادیان دیگر به یهودیت ایجاد نموده و باعث سرخوردگی افرادی می‌گردد که قصد تغییر دین و پیوستن به یهودیت را دارند. طبق موازینی که ریناتوب تعیین کرده‌اند کسانی که داوطلب تغییر دین گردیده و علاقه به پیوستن به دین یهود دارند به فقط ماهی و سگ و ... نباید کتب مذهبی یهود را مطالعه کرده و برد ریناتوب مربوطه در مورد این کتب امتحان بدهند. بلکه در صورت تأیید راب مربوطه جهت پذیرش در دین یهود افراد مذکور در هر مسی که هستند باید حتماً گردیده و افراد مؤثر باید قبل از ورود به دین یهود خود را در سبزه شستشو داده تا بر عزم ریناتوب تمام گناهان خود را شسته و پاکیزه گشته و بعد به دین یهود وارد گردند البته تمام این مراحل باید تحت نظر یک هیئت سه نفره از ریناتوب انجام گیرد و نظریه فقط یک راب در مورد کاهی نمی‌باشد. سؤالی که اینجا مطرح می‌گردد این است که یک روح جوان که از دو

دین مختلف یکناپرست هستند چگونه می‌توانند از این مواقع صحیح‌العمور بگذرند تا به دین یهود پیوندند، در حالی که در مسیحیت تغییر دین به مراتب سهل بوده و تا حد امکان این مواقع را از جلوی پای آنان برمی‌دارند. متأسفانه وجود این مواقع باعث گشته که تعداد بیشتری از جوانان یهودی به مسیحیت گرویده و یا امکه تن به ازدواج مخلوط داده و هر کدام از اینها به معتقدات مذهبی خود (چنانچه اصولاً اعتقادی وجود داشته باشد) بعد از ازدواج ادامه داده که این خود بیک بلاتکلیفی عجیبی را برای نسل بعد به ارث خواهد گذاشت. به نظر می‌رسد که قرن آینده برای جوانان ما قرن سر درگمی مذهبی و عدم آگاهی به هویت آنان خواهد بود و فاصله آنان را از اصول دینی بیشتر و گرایش‌های لائیک در آنان فزونی خواهد گرفت.

از پدیده‌های دیگر قرن بیستم و اوایل قرن بیست و یکم ظهور مجدد سه‌ت‌های نئو نازیسیم در اروپا و آمریکا و سه‌ت صد یهودیگری در کشورهای عرب و آفریقای و

مجموعه در ... به‌ت‌های ... مالی که از طرف آجودها در ... آسان گذاشته می‌شود و از صرف دیگر در ملی‌گرایی است که بعد از اروپایی کمونیسم در اروپای شرقی و وضع بد اقتصادی در دهه‌های اخیر در اروپای غربی و ژاد پرسی سرحی و گروهای راست اعرطی در آمریکا است وضعیت پس حطون کی راه وجود که چنانچه حتی رود آن و مورد نظر قرار داده ... به‌ت‌های ... به‌ت‌های ... و تبدیل به به‌ت‌های خواهد گردید که مهارت غیرممکن خواهد بود

سویه کامل اس به‌ت‌های هرزه گرویدی فرانسی و یا ادبیرد پروینگ بنگسی که اصولاً مکر وجود اهلوک س و آ میلیون یهودی به دست هیس بوده و با انتشار مقالات و کتب متعدد به صورت مذبحانه‌ی سعی در وارونه جنبه دادن حقایق در مورد جشن صیهونیزم و تشکیل کشور اسرائیل دارد



نشر کتاب

نشر کتاب

کامل ترین مجموعه‌ی فرهنگ ایران  
(فارسی و انگلیسی)



نشر کتاب



اگر کتاب را گران خریدهاید، از نشر کتاب نخریده‌اید

نشر کتاب با مدیریت سهراب رستمیان با تجربه‌ی ۲۰ ساله در نشر کتاب

NASHR-E KETAB CORP.

1413 Westwood Blvd , L A , CA 90024 U S A.

Tel: (310) 444-7788

Fax: (310) 444-1947

و جالب است که همین آقای «روزه گارودی» برده به ایران سفر کرده و بر جوان صفت دولت ایران شنیده و رسماً به عنوان مشاور امور روابط عمومی سفارت ایران در پاریس و جرو حقوق نگین سدرت ایران می‌باشد.

توسعه و تصحیح نهضت‌های نژادپرستانه در اروپا تا بدینجا پیش رفته است که اخیراً حزب نژادپرست اطیش رسماً به عضویت دولت اطیش در آمد و چنانچه عترت دستجمعی دوز اروپایی بود که به صورت قدرت پلامرغ در کشور اطیش شمرده می‌شد.

گروه‌های نژادپرست با نفوذ در مدارس و دانشگاه‌های آمریکا و اروپا سعی در شستوی مغزی جوانان دارند و نمونه‌های بارز آن گشتارهایی است که در مدارس آمریکا شاهد آن هستیم که بیشتر آنها یا توسط نژادپرستان فرزندان آنها که در محیط خانواده تحت تأثیر افکار فاشیستی قرار گرفته‌اند صورت می‌گیرد. اخیراً گروه‌های نژادپرست جهت نفوذ در میان جوانان اقدام به تشکیل یک گروه «موریک پاپ» نموده که در سرتاسر آمریکا مسافرت نماید و برای جوانان اقدام به برگزاری کسرت نموده و جالب است بدانید که درآمد خالص آن معطوف در سال گذشته بیش از ۷۵۰,۰۰۰ دلار بوده است در کشور آمریکا تبلیغات ضد یهودیگری روز به روز ابعاد وسیع‌تری می‌گیرد و طبقه‌ها که به عنوان «خیار» را در مقابل طرفداران اصلاحات روز به روز بیشتر از دست می‌دهد برای تحکیم قدرت خود چاره‌ای جز این ندارد که با تبلیغات ضد یهودی و سطق و خطابه در نمازهای جمعه و اقدامات مذبوحانه و در عین حال مضحک چون اتهام جاسوسی به ۱۳ نفر یهودی در شیراز که به مشاغل چوب‌قندری عمو دینی - مرده شوری و غیره شتغال داشته‌اند اهکار مردم را از کمبودهای داخلی و گرفتاری‌های روزمره خود منحرف نموده و مشروعیت از دست رفته خود را باز ستانند حکومت اسلامی از این هم پا را فراتر نهاده و اخیراً آن حاشیه باریک تسایر که بین یهودیت و مسیحیت قائل بودند از بین برده و یهودیان را دشمن قسم خورده اسلام می‌داند.

آخوند چنی در نماز جمعه روز ۶ آوریل در تهران ماضی‌های بلند ۱۳ یهودی در بند را جاسوسان اسرائیل نامید و اصولاً از اینکه محاکمه‌ای در پیش است و قرار است برای آنان وکیل مبالغ تعیین شود انتقاد کرده و اظهار داشت که این مسلم است که یهودیان (اشاره او به یهود است و نه صهیونیست‌ها) دین اسلام هستند و جرم این ۱۳ بن نیز همین است و باید به اشد مجازات برسد و این طرز فکر یک جهت‌گیری کاملاً جدید در جمهوری اسلامی است که زنگ خطر را بر بالای سر جامعه کوزچک یهودیان باقیمانده در ایران به صدا در می‌آورد.

یکی دیگر از عوامل اصلی صهیونیسم در بین جوانان یهودی ایرانی عدم آشنایی آنان با یهودیت و درک غلط آنان از یهودیت است. متأسفانه آشنایی یهودیان ایرانی با یهودیت در محدوده قرائت سیدور و کتب یابش دیگر در منازل و کتابخانه بدون آشنایی به زبان عبری و درک درست آن است. نگارنده در طول زندگی خود با یهودیانی از اقصای نقاط دنیا چه اسرائیل و کشورهای آسیایی و آفریقایی و چه یهودیان کشورهای اروپای غربی و شرقی و از کشورهای مختلف قاره آمریکا هم نشینی و دوستی نزدیک داشته‌ام و به جرأت می‌توانم بگویم که یهودیان ایرانی اگر چه یکی از مستعدترین فرقه‌های یهودی است به مست‌های یهودی و انجام فرائض مذهبی مثل نگاهداری کثرت و پرهیز از خامی در ایام پسخ و برگزاری سایر اعیاد و روزه‌های مبارک مثل کیور و روش‌ها و غیره می‌باشد ولی متأسفانه به علت عدم آشنایی به زبان عبری تمام این اعتقادات به صورت طوطی‌وار و کورکورانه به آنان تزریق شده است و من به سینه به ارث رسیده است و آنان از درک واقعی سورات و سایر کتب مذهبی عاجز هستند. یهودیان کشورهای دیگر با مثل یهودیان کشور پس‌طی سالیان دراز زبان عبری را به صورت زبان محاوره دوم خود نگاهداری کرده و مانند یهودیان اروپای شرقی به زبان آیدس تکلم می‌کنند که با حروف عبری نوشته می‌شود

و آشنای است. زبان عبری و آشنایی و مانند یهودیان اروپای غربی یا آمریکایی ترجمه کامل سورات و کتاب مقدس و ورق به ورق در مقابل متن عبری در موقع دعا یا پیش در مقابل چشمان خود دارند متأسفانه یهودیان ایرانی از این رسم مستثنی بوده و متن سورات و سیدور را بدون درک معانی آن قرائت می‌کنند. از دوران اقامت خود در ایران بحاضر داریم و یا هم‌اکنون در کتابخانه‌های ایرانی در لس‌آنجلس جماعت در روزهای شبات و اعیاد مذهبی دیگر منتظر پایان گشت قرائت تورا و هفتاد و هشتاد و یک ساله یابش صیور شروع به دراز نمود و با شایه‌ها ترجمه و تفسیر نموده بر عدم آشنایی به اصول یهودیت باعث می‌گردد که جوانان یهودی بر بن دور رسیده فقط با حفظ کثرت و تمیز دادن خامص و غیر خامص در موعده پسخ و نگاهداری شبات و بن خود را به یهودیت ادا کرده‌اند و در این رابطه گهگاه تحت تأثیر رهبردهای بعضی از ربانوت افراط‌گرا به اعمال عجیب و غریبی دست می‌زنند که با موارد زندگی قرن بیستم هیچگونه هماهنگی ندارد.

در مورد شست‌های یهودی بین جوانان و نوجوانان ما والدین آنها بیشتری مسئولیت را دارند. متأسفانه اولیای نوجوانان تنها مسئول خود را در دادن فرزند بس گسل دشمنان به کلاسهای بریتشوا و بت‌میتسو می‌دانند و به آن‌ها که اس‌کلاس به نحو کلاسهای تربیت یهودی خوانده می‌شود و هدف اروپای نوجوانان تعلیم و تربیت واقعی یهودیت نیست بلکه آنرا کلاس بریتشوا و بت‌میتسو می‌نامند و هدف آماده کردن نوجوانان یهودی برای اجرای این مراسم مستی است که بنا بر هم طوطی‌وار انجام می‌شود تا از قاعده عقب نمانند و به هر نحو شده حتی با گرو گذاشتن خانه و جواهرات خود و گرفتن قرص این مراسم را به حبس نجیبی تبدیل کرده و بن و بن‌سفر و ده بروشد بن مراسم معمولاً نظمی از پیش تعیین شده و بعد یک روز سب و در حضور جمعیت آغاز می‌شود و در همان حال بر خانه پیدا می‌کند و این نقطه پایان زندگی

یهودی این سوجوان است که در سرور  
بوجوان حیران و سرگردان را در دست رقص با  
رقاصه ی عربی که ۹۰ درصد بدن او عری  
ست دست در دست داده و او را بشوی به  
رقص عربی و گدازش شادش در نقاط حساس  
و برجسته بدن رقصه می نماید و این جوان  
بجای برگشته در این افکار غوطه ور است که چه  
راههای این تعهدهای صبح روز قبل او می بر  
نگاهداری اصول یهودیت و یک یهودی و با  
انسان خوب بودن و انجام عینوها و نقاصای  
امشب ولای او و یا میهمانان سرمت از داده  
برای در محل گرفتن رقصه عربی وجود دارد؟  
برای یک بوجوان و جوان یهودی وجود تصاد  
در یهودیت از همین جا شروع می شود و در  
طول زندگی او ادامه پیدا می کند وجود این  
تصاد باعث می گردد که سوجوان یا جوان  
یهودی در مسیر انحدر آگاه خود با یک حالت  
انفعال روبرو می شود که نتیجه نهایی آن عدم  
آگاهی آنان از اصول واقعی یهودیت و وجود  
ملت یهودی است

متأسفانه به جز فشر کوچکی از جوانان و  
بوجوانان ما بقیه افراد اجتماع اصولاً از ملیت  
یهودی و اصول زیربنایی کشور و ملت اسرائیل

و هیچ من کشور کوچکی اطلاع ندارند  
دستی بیست سال عرب دیده یا شنیده شده  
است معیار ما سمپوری می در مورد شناسایی  
کشور اسرائیل و اصول صهیونیزم تشکیل شده  
باشد و آیا جوانان ما با نام تندور هرصل اس  
زورنامه نگار شجاع که ما دستی نمی ولی عربی  
واسح در مساهترین فصول تاریخ یهود فکر  
تشکیل کشوری یهودی را مطرح کرد و با جمله  
ناریخی خود ما اگر بخواهد امضا نیست تمام  
مذا را شکست و از عبر ممکن یک واقعیت  
ساحت آشنایی دارند؟ آیا آنان هرگز نام  
در یهوس یهودی، این امر شجاع فرانسوی و اما  
انها ماتی شرمناکه و به جزیره شاطین  
بعید شد و هرصل شاهد این ماجرا بود و برای  
دفاع از او از جان و مال خود گذشت را شنیده اند  
و آیا با نام و زندگی سردارانی مثل «ایسحاق  
ساده»، «ایکمال یادین»، «ایگال آلون»،  
«موشه دیان» و «ایسحاق رابین» که با  
فداکاری ها و پشنگار خود یک ارزش نوی  
یهودی را که نه فقط پشتوانه امنیت یهودیان  
در سر بلکه یهودیان در اقصی نقاط جهان  
است آشنایی دارند؟ آیا با تاریخچه جنگهای  
پجگانه تحمیلی بر اسرائیل طی پنجاه سال

گذشته و وجود بیش از ۲۰ هزار رگشته و دهها  
هزار معلول جنگی در اسرائیل که با اسارت خود  
خود باعث شدند که من و شما با گر دنی اهراشته  
خود را یهودی بنام و به مثل اسلاف خود بر  
اثر تفسیری خوردن های مکرر همیشه سر خود  
اینان نگاه داشته و انواع تحقیرها را تحمل  
نمایم آشنایی دارند؟ آیا با نام نویسنده گان و  
شعرا یهودی معاصر مثل «احیم بن خندان  
بیالیک» (برنده جایزه نوبل)، «احمد هانم»  
و غیره آشنایی داریم و آثار آنان را مطالعه  
کرده ایم و یا اسکه سعی نموده ایم فرزندان خود  
را با آنان آشنا بسایم. آیا می دانید چند نسخه از  
کتاب «خاک خوب خدا» که در همین  
لس آنجلس منتشر شد و به زبان ساده  
سرگذشت قوم یهود و کشور اسرائیل را از آغاز  
تا به پایان بیان کرده به فروش رفت و آیا اصولاً  
شما و فرزندان حتی یک بار این کتاب را  
ورق زده اید؟ آیا سعی نموده ایم خودمان یا  
فرزندانمان را در جریان اوضاع و احوال داخلی  
اسرائیل و یا موقعیت بین المللی آن کشور قرار  
دهیم و یا اینکه با بی اعتنایی شانه های خود را  
تکان داده ایم و در عوالم خود فرو رفته ایم؟  
متأسفانه جواب بیشتر این سئوالات منفی است

## تعمیرگاه لاری و لاری لاری

با ۱۵ سال سابقه در لوس آنجلس

تعمیر انواع اتومبیل های:

لاری و لاری، آمپریکایی، ژاپنی و دیوژل



حمل و نقل مکانی  
اتومبیل های تصادفی از محل  
تصادف به تعمیرگاه

سظیم و تعمیر موتور و گیربکس  
تعویض تیر و کمک فرمان، باتری  
و کلیه تعمیرات اتومبیل

7250 Lennox Blvd. (818) 763-3818



**یهودیت در آستانه قرن بیست و یکم احیای به یک دگرگونی بنیادی دارد. این دگرگونی در وهله اول با زدودن خرافات و باورهایی که با اصول یهودیت منافات دارد و بهیچوجه با شرایط زمانی ما سازگار نیست باید شروع شود. چنانچه ما نتوانیم یهودیت را با شرایط قرن بیست و یکم همگام نماییم جوانان ما بشیر و نبشیر نه براهه کسبده خواهند شد.**

ساختار تصمیم بگیرد و بهیچوجه انسان باید و نمی‌تواند علام یا برده انسانی دیگر باشد. متأسفانه فرزندان ما عید پسخ را عیدی می‌دانند که در آن محرم مرغ شبانی ماول می‌کند و روش هشانا را عیدی می‌دانند که در آن هانا می‌خوریم که پر دانه شومعه و یا دبره می‌خوریم که دشمنان ما مایه شونده می‌دانند و از مفهوم واقعی اعیاد بی‌اطلاعند آیا می‌دانند که چند درصد از یهودیان ما نام «یهودا» مکانی را رابطه ما عید حسوکا اطلاع دارند و از شهادت‌های سربازان یهود در فتح بیت المقدش و دوباره سازی آن مطلع هستند؟ آیا بوری این جنس ملی را هیچگاه برای فرزندان خود تجربه و تحلیل کرده و می‌تواند که این شجاعت شیرون یهودی استر بود که مانع کب یهودیان ایران به دست همدان شد و آیا فرزندان ما آمادمانند که هر کدام از آنان اگر لازم بود یک یهودا مکانی و یا استرثانی شوند؟ جان کلام آنکه یهودیت در آستانه قرن بیست و یکم احتیاج به یک دگرگونی بنیادی دارد. این دگرگونی در وهله اول با زدودن

خرافات و باورهایی که با اصول یهودیت منافات دارد و بهیچوجه با شرایط زمانی ما سازگار نیست باید شروع شود. چنانچه ما نتوانیم یهودیت را با شرایط قرن بیست و یکم همگام نماییم جوانان ما بشیر و نبشیر نه براهه کسبده خواهند شد. یهودیت در آستانه قرن بیست و یکم احیای بهیچوجه با شرایط زمانی ما سازگار نیست باید شروع شود. چنانچه ما نتوانیم یهودیت را با شرایط قرن بیست و یکم همگام نماییم جوانان ما بشیر و نبشیر نه براهه کسبده خواهند شد.

یهودیت ما هنوز هم در همان چهارچوب سنتی «کاشر و غیرکاشر» و «حامس و غیرحامس» و یا بحث بر سر ساعت شروع و پایان شبان بر رفته است و هر کسی که در پی مقویه اهراطی تر است همیشه دست بالا داشته و یهودی خوب و مومن به حساب آمده است. متأسفانه حتی محصار علمی و طرف افراطیون مذهبی چه در داخل و چه در خارج سرلیل روز به روز بیشتر نصبح می‌گردد و این بهر بهر خود سرسخته هودم روز به روز به تعمیق آنان می‌پردازد. متأسفانه برداشت برخی یهودیان از اعیاد مذهبی بسیار سطحی است. صحبت در آدنه پسخ یا روش هشانا سعی مسوده ایم مفهوم واقعی پسخ یا روش هشانا به سوکوت را به فرزندان خود تفهیم نماییم. فرزندان ما به قدرت اطلاع در دهه پسخ عید آزادی است و این وظیفه مناسب که با یادآوری شجاعت و سهامت پسران خود به فرزندان خود آموزش آزادی و استقلال و عدم طاعت از روز و قدری رندهم و به آن تفهیم نماییم که هر ساسی آراداش که خود برای زندگی و

### هم یار عزیز آقای هوشنگ حکیمی - لندن

درگذشت مادر گرامیتان را به شما و خانواده محترم تسلیت گفته و ار خداوند متعال برای بازماندگان آرزوی سلامتی داریم.  
سازمان سیامک

### جناب آقای عطاء نیکخواه

فوت همسر گرامیتان هلا را به شما و خانواده تسلیت گفته و ار خداوند متعال برای بازماندگان آرزوی سلامتی داریم.  
سازمان سیامک





שומר שבת

کیتترینگ گلت کاشر

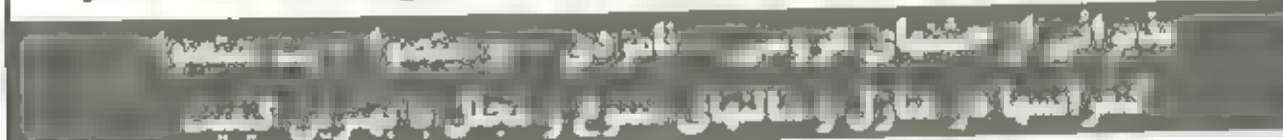
# ساینای

به مدیریت دانیل جوانفرد



שומר شבת

ساینای کیتترینگ ارائه دهنده لذیذترین و خوشمزه ترین غذاهای گلت کاشر



قبل از برگزاری هرگونه جشن و میهمانی با ما مشورت کنید

## SINAI GLATT CATERING

**CATERING FOR ALL OCCASIONS**

Persian, Middle Eastern, Eroupian & American Food

**(310) 820-0048**

Pager: (213) 390-3566

12233 Santa Monica Blvd , W. Los Angeles, CA 90025



## نامه وارده

آقای دیوش فاخری،

با عرض سلام امیدوارم که وجود جنابعالی در کمان سلامت باشد و در پیشبرد هدفهای عدم‌المنفعه خود موفق باشید. سر مقاله‌های شما بجهت عنوان من و گنجشکهای حونه همواره برای من جالب، حواله‌دتی و آموزنده بوده است و با توجه به بیات حویلی که برای جامعه دارید اطمینان دارم که به انتقادات هم بی توجه نیستید روی این اصل به خودم جرأت دادم که این نامه را برای شما بفرستم. موضوع سر مقاله شما در شماره ۷۲ چشم‌انداز درباره مشهور هیئت ربهوت یرنی است شما در سرمقاله سعی کرده‌اید که مرام آن منشور را جره به جره تجزیه تحلیل کنید و در آخر پیشهادات خود را ارائه داده‌اید. قبول کنید که انتقادات شما تا حدودی عدلانه نیست. عنوان کرده‌اید چرا این همه ازدواج مختلط داریم؟ چرا اسمیلاسیون و اسحلال یهودیت غوغا می‌کند؟ چرا پسرانمان سرافکنده و مستأصل به سن ۵۰ و بالای ۵۰ می‌رسند و از ازدواج دوری می‌کنند؟...

در پوست یک سمه متوکی از مطلبی که درباره تبید ربهوت ریفرم برای ازدواج هم جنس باران نوشته شده و خدمت شما

می‌فرستم شاید هم آرا علماً مطالعه کرده‌اید. این حضرات به تنها هم جنس بازی را که قندغی بودن آن در تورا تأکید شده منع نمی‌کنند بلکه ازدواج آنها را سیر شهر تأیید می‌دهند. مسلماً شما اطلاع دارید در همه پرس‌پرسی‌ها در میان مس‌جامعه که سیر به با وصف یک یکی و سیر به با وصف جمع امر یکسان به اس مطلب رای منعی داد شاید شما دلیل بیاورید که خوب اینها هم در جامعه دارای حقوقی هستند و لذا باید مورد تبعیض قرار گیرند. در همین شماره ۷۲ چندین مقاله درباره تحلیل یهودیت به چشم می‌خورد و در مقاله تحققی یهودیت رو به سرگ اینطور آمده است که تصمیم دانشگاه براندیس مبنی بر اینکه در کافه تریا گوش خوک و میگو ارائه گشته و یا پاشناری USJES برای حفظ یکی از مدیرانش که خود ازدواج مختلط کرده برای رهبری بیادگیر و یا تصمیم جنس ریفرم برای به رسمیت شناختن هویت یهودیت از طرف پدری بود که بر سرروشت یهودیت آمریکایی مهر نهانی را گذاشت و اما هنگامیکه همه را کنار هم می‌گذارید و آنرا ضرب در هزاران تصمیم افراد اجتماعات یهودی می‌کنید می‌بیند که به گونه‌ای به تدریج ته مت یهودی را خوردند و به این ترتیب اول نهانی زندگی یهودی آمریکائی

قطعی شده بدیهی است نوشته هیچ سود و نتیجه کلیه نوشتجات چشم‌انداز در این شماره ۷۲ درباره تحلیل یهودیت و اسمیلاسیون است که بهت ریفرم غیرعم ادعایشان این قوم را وسیله می‌کند. اطمینان دارم شما حتماً اطلاع دارید که انگیزه ریای Abraham Gergo آلمانی که بهت ریفرم را پیاورد جز اسمیلاسیون چیز دیگری بود و نتیجه آن شد که یهودیان آلمان قبل از جنگ جهانی دوم سرزمین آلمان را سرزمین موعود خود دانسته و رسماً هر نوع وابستگی را به ارض موعود منکر شدند و شما و من و همه خوب می‌دانیم که چه به سر این جماعت آمد.

عرض از ارسال نوشته هیچ بود و شاره به نوشتجات چشم‌انداز درباره تحلیل یهودیت در آمریکا اینست که این مشکلات یکی از عوارض آزادی بی حد و حصر این مرز و بوم است و کاسه کوره آنرا باید به سر رباتوت و احياناً رهبران جامعه در ۵۰ سال اخیر شکست. جناب فاخری ماکی در ایران این مشکلات خوددیراری، اسمیلاسیون، ازدواج مختلط را داشتیم؟ رهبران دیسی جامعه غیرعم کسمبودهایشان بالاخره بار کج را به منزل رساندند اصالت یهودی را حفظ کردند، هرمنظر از عده‌ای که به زور حکام تغیر دیس دادند و یا آن عده‌ای که به خاطر مانع شخصی

## دکتر فرداد فروزان پور - متخصص جراحی عمومی - فوق تخصص جراحی زیبایی

Dr Fardad Forouzanpour

Cosmetic and General Surgery  
435 North Roxbury Drive,  
Suite 405

Beverly Hills, CA 90210

Phone: (310) 247-8577

Fax: (310) 247-9732

4937 Las Virgenes Road,

Suite 104

Calabasas, CA. 91302

Phone: (818) 880-0799

Fax: (818) 880-6689

FINANCING AVAILABLE

Face &amp; Neck Lift, Eyelid Surgery

Eyebrow &amp; Forehead Lift

Breast Augmentation, Reduction &amp; Lift

Body Liposuction Sculpturing &amp; Tummy Tuck

Cosmetic Nose Surgery

Chin &amp; Cheek Implants

Collagen &amp; Fat Injections

Botox Injections

Chemical Peel &amp; Laser Resurfacing

Surgery for Cancer of the Breast, GI Tract &amp; Skin

Repair of Hernias &amp; Hemorrhoids

کشیدن صورت، گردن و پلک چشم

جراحی پرو و پیشانی

بزرگ کردن، کوچک کردن و بالا بردن سینه

بردن شش چربی صافی و جراحی شکم

جراحی زیبایی بینی

جراحی و بزرگ کردن چانه و گونه

تزریق کوپوزن

تزریق BOTOX

پیل شیمیایی و لیزری

جراحی سرطانهای پستان دستگاه گوارشی و پوست

جراحی فتق و بواسیر















# صدای دیگران

روحانیت  
(هرچه که هست)

رو به ازدیاد است

نوشته: گری روزن بلات  
(از خویش جورنال)  
برگردان: دای



در روزنامه USA Today چنین آمده  
در برای خیلی از مردم خداوند در دین حد شده تا  
جایی که گروهی از مردم که کلمات مشابهی  
برای خداوند خود داشتند اسبک شده و این در یک  
شخصی توصیف می‌کند.  
به بی دلیل است که رهبری را حسن  
رهبرم داریم که روحانیت را به عنوان (میتسو)

بنارد و حتی معنی مذهبی بودن را نیز عموماً  
کرده است. آمارهای که USA Today منتشر  
کرده حاکی است که ۳۰ درصد آمریکایی‌ها  
خودشان را «روحانی ولی بی دین» محسوب  
می‌آورند. ولی ۵۴ درصد خودشان را دینی و  
۴۵ درصد به دنبال افکار و نظریه‌های شخصی  
میروند و کاری به فرامین پیامبران ندارند.

موضوعی که تمام یهودیان با آن اتفاق نظر  
دارند آنست که روحانیت مورد توجه مردم  
قرار گرفته و می‌بایست بیشتر پادور گرفته. اما  
مفهوم درو حانیت چیست؟

روحانیت یکی از مضامین اواخر این قرن  
است که تنها مربوط به یهودان نمی‌شود و برای  
هر کسی معنی جداگانه‌ای دارد.

یهودان معنی او افکار عمومی آمریکا  
هستند ولی این کشور صالت سنت‌ها را قبول





### برگردان: پیمان اخلاقی

شمار استدلال‌هایی که در تأیید رعایت کثروت ارائه شده‌اند، مسأله‌ای است. برخی می‌گویند که یک رژیم عدالتی کثرت به امر خوشی داری ساری می‌رساند. دیگران می‌گویند که نگهداری قوانین کثرت و عمل خوردن را به چیزی «مقدس» ارتقاء می‌دهد. ممکن است این دلایل معتبر باشند، اما هیچ یک به اندازه کافی توضیح نمی‌دهند که چرا ما باید یا نباید، غذاهایی خاص را بخوریم. آب اگر گوشت خوک کاشرا و در عوض سوپ جوجه غیر کاشرا محسوب می‌شدند، کثرت همچنان معنای فعلی خود را در بر نمی‌داشت؟ پاسخ به این پرسش که چرا گوشت جوجه و بزرگ کاشرا هستند، و گوشت خوک غیر کاشرا مشکل است، چرا؟ از این جهت که سری معنی دار دیدن کثرت، آدمی باید به حدایی که این جهان را «می‌شاید» و به آشکار ساختن راه‌های آن بر ما اهمیت می‌دهد اعتقاد داشته باشد در این حالت، کثرت به راهی واقعی برای بهبود کیفیت هستی تبدیل می‌شود. اعتقاد به حدایی که به ما می‌گوید چه خوراکی‌هایی از نظر معنوی برای ما بهترین هستند، همانند اعتماد پرشکی است که بر ایمان غذاهای سالم و یا داروهای مناسب و تجویز می‌کند.

حوب، حالا نگهداری عرض کنیم که به حدای اعتقاد ندارید، در این صورت، دیدگاهی عمل‌گرا، شما باید اعتبار یهودیت را درست همان‌گونه اندازه بگیرید که به شهرت یک پرشک توجه می‌کند تا تصمیم بگیرید که آیا می‌باید از اندر او پیروی کنید یا نه (یا تو را واجد اعتبار است؟ همان توایی که دستور داده است «همسایه‌ات را دوست بدار»، «عدالت برای همه»، «همه انسانها برابر آفریده شده‌اند»، و «اصلاح - به جنگ»، این همان تورا است که او را می‌خواهد تا کثرت را نگهداری کنیم پس تورا بسیار پیشروتر از از زمان خود بود، و سابقه پیشگیری در آشکار ساختن حقایق کهنی هستی آدمی دارد، مطمئناً پس تورا



میکند... مفسر بزرگ تورا  
توضیح می‌دهد که یک رژیم  
عدالتی برای ما نشان دهنده  
مشخصه‌های خصوصی هستند  
بطور نمونه در پاراشای تورا می  
خوانیم که به قوم یهود دستور  
داد می‌شود که مقدس باشند  
عالم هنگامی که به تقدس  
میرسانند، تصدیق  
از رفتار و ایت در این  
حالت، می‌باشد

آجی میر کہ نہ ما از کشورت می گویند، همچنان ثابت است۔

تورا به گونه ای استوار گام های معنی داری  
را در راه تعالی انسانی تشریح می کند، و این را  
بدون هیچ گونه عرص و ورزی شخصی و یا  
سیاسی انجام می دهد. تورا به سوا یاری  
می رساند، و در عرص، حدود پادشاه رنگ  
می کند. تورا به قاضی هشدار و قروتمند را  
مورد مؤاحده و تئیه قرار می دهد. تورا به ما  
اصرار می کند که پیمان را مورد استعمار قرار  
ندهیم، و استمدیدگان را شرمزده نکیم  
مثلاً برای انگیزه تورا برای احظار به ما که چه  
خوارا گناهایی برای ما حووب هستند چه  
می تواند باشد؟ چرا این کتاب باید درباره  
حیواناتی نوشته باشد، که هیچ چیزی  
درباره شان نمی دانم، صرفاً به این منظور که  
آنها را بدون هیچ دلیل معنی دار واقعی متنوع  
کند، در حالی که شان داده شده است که هر  
چیز دیگری که به ما می گوید تا انجام دهیم  
وجد عمق و مقصودی واقعی هستند؟

مخصوصاً، دنبال کردن اندرز تووا در  
قنبروی روحانیت امری منطقی است. هر چه  
باشد، در همین زمینه است که تووا برترین  
است، و ما اغلب به نادانی خود در آن اقرار  
می‌کنیم. اگر برای شما یک روح سالم حداقل  
به همان اندازه‌ی بدنی سالم اهمیت داشته باشد،  
در این صورت مورد کثورت حداقلی به همان  
اندازه کم کردن میزان مسکک، شکر و

چربی‌های اشباع شده در رژیم غذایی اعتدال خواهد داشت.

اگر یک علی خاص از نظر جسمی  
یادگار می‌بود به آسانی می‌توانستیم یکصد  
پدیریم که این حوراک می‌باشد مصوع خود اما  
نوراً یک کتابچه راهمای پرشکی است  
اگر نوراً به ما می‌گوید که حوراک می‌باشد  
ویرزای را تصوریم، اس دلایل در درجه  
بحث بر این پایه هستند که این حوراک می‌باشد  
نظر مصوعی برپایار هستند مشکل می‌توان  
چین معنوی را نه روشی توضیح داد، چرا  
که در راه ما، مصوعیت عمدتاً چیزی گرفته  
به سختی قابل درک است.

با این وجود، معامی عمومی وجود دارد که ما می توانیم آنها را درک کنیم «عکسیدار»، مفسر بزرگ تورا، توضیح می دهد که بک رژیم غذایی قومی یا ملی نشان دهنده مشخصه های خصوصی هستند برای نمونه، پارانای توری این هفته [زمان انتشار مقاله انگلیسی]، می خوانیم که به قوم یهود دستور داده می شود که مقدس باشند. غالباً هنگامی که به تقدس می اندیشیم، تصویری از غار و ایت در دهی ما نقش می بندد. اما شمار کسانی که دارای دستورهای راهما برای است یابی عملی به تقدس باشند، اندک است. تورا به ما می گوید که قوم یهود دارای یک کاراکتر ملی هستند، و این کاراکتر به واسطه یادهایی که می خوریم، بهبود، گسترش، و

تعالیٰ میں یاد

مطلبتاً، زندگی به شیوه‌ای که ملی آن،  
غذایی که می‌خوریم توسط خداوند و توسط  
نورایی تجویر شده است که آن را ریزی  
غذایی برای قومی مقدس اعلام می‌کند، هر  
روان‌ها تأثیر خواهد گذاشت و حساست‌های  
فیرنکی عاراً تمام خواهد زد

هستگانی که شخص به طور ثابت، به  
گروه‌های سالم تغذیه می‌کند، اغلب باید  
سال‌های فراوانی از عمر خود را پشت سر  
گذارد. به همین دلیل است که  
همه اعضای گروه تغذیه‌ای باید  
مستحق شکر و قدردانی باشند.  
یک رژیم غذایی نه چندان سالم، چه وضعی  
پیدای کرد

کثروث بر به همین مبنیه شیهه است آید  
هرگز یک انسان می تواند و قضا در پی بد که  
چگونه حساسیت های او به واسطه خوردن  
گوشت حیوانی، که به شیوه ای انسانی که  
کثروث اقتصاد می کند، کشته شده اند، تحت  
تأثیر قوا می گیرند؟ چه کسی می داند که در  
غیر این صورت، او چگونه انسانی را آب در  
می آمد؟

این رازی پنهان نیست که ما بهودین همواره به گونه‌ای غیربرری، اهمیت بیرونی برای خود را قایل شده‌ایم. آیا این می‌تواند سببی از درک و شهودی ماحوذ آگاه نسبت به اهمیت کشورت باشد؟

## توجه

از خوانندگان محترم که محله چشم انداز را آنبوه شده اند ولی بعلتی محله را

دریافت می‌کند. نصاب می‌شود نام و آدرس و شمارهٔ تلفن خود را به دفتر

محلہ چشم انداز اطلاع بدهند تا در اس مورد اقدام فوری بعمل آید.

تلفن: ۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰)

فکس: ۹۲۶۶-۸۴۳ (۳۱۰)



# باروری از طرق دیگر در خانواده‌های مذهبی یهودی

برگردان: مسو. معصی حکیمی



در کلینیک باردی IVF در بروکلین Brooklyn نیویورک دو پزشک بنام‌های دکتر Dan Goldshag و Richard Grazi در مورد تشخیص و درمان نابری که نتیجه کمبود اسپرم کافی در مردان و اختلال هورمونی و تخمک گذاری در زنان است، به تحقیق و در حال شتادان دهید.

دو نفر سترسی هم سال ۱۹۵۵ در جمعیت آمریکا مبتلا به بی بارسانی می‌باشد که به گفته دکتر Grazi جامعه یهودی در آن در صدد درمان است.

دکتر Grazi می‌گوید زمانی که روح‌های رتودکس و مذهبی یهودی مواجه با این مشکل می‌شوند، عده‌ای آن را خواست خداوند می‌دانند و عده‌ای دیگر عاجزانه دست به درمان پزشکان می‌شوند و طبقه من به عنوان یک پزشک کمک به این گروه است. با این تفیق پزشکی مدرن و قانون هالاخارا در ر و شوهر رتودکسی از نظر دور داشت. آیا مرد می‌تواند اسپرم خود را برای شمارش و یا آزمایش در حنبر آزمایشگاه قرار دهد و یا بر خلاف گفته تورا، اسپرم خود را به مدر دهد؟ آیا مصرف قرص‌های باروری که گاه مسجری به چند قوی می‌شوند قابل قبول است؟ و آیا جدا سازی جبین سالم و جبین‌های بیمار و فوهای دیگر از نظر دین یهود قابل قبول

مسئله حساسه نظر برای Moshe

Heineman را دستگیره به سیمبر می‌به کعبه‌س و مسبارد کمک بر رگی به سر جمع مذهبی می‌کند. نظر و ... به نظر قطعاً این موضوع مسایبی به کند و همجنس دهه می‌دهد که این معصم هم که در بسیاری نمونه‌ها می‌تواند به ... کند.

در مورد ریس بردن حسد جسمی و با حس‌های رباری قانون یهود حاد داده که حس‌هایی که به ربه و نامی حسان هستند و مع ر ربه حس‌های سالم می‌گردند ر رجن برده می‌شوند. می هر گاه که به نامی فوهای به ربه ربه رسد باید مو د حجب و ساد بصری در ر گرد

ریای Breitovitz محتاطانه وارد این مقوله نمی‌شود که اگر هیچ اقدامی در مورد چنین‌های زیادی انجام نگیرد تمامی جبین‌ها

دکتر Grazi ادامه می‌دهد: متأسفانه برای پزشکان هیچ مدرک و معجز خاصی در این موارد وجود ندارد. و بایان هر یک با دپگری اختلاف نظر دارند و در این مورد رای مشترکی ندارند و گاه نظر ایشان آنجاست مختلف و متضاد با یکدیگر است که مسئله را پیچیده‌تر و مریح‌تر می‌کند.

ریای Yizhak Breitovitz وکیل و مدرس کالج ربانوت می‌گوید: متأسفانه ربا یان با طرح هر سؤال پیچیده، به جای آنکه دست به تحقیق بزنند و مطالعه کنند، بلافاصله از خود واکنش و اظهار نظر نشان می‌دهند. پزشک در این میانه یعنی مابین اظهار نظر برای و زوجین گیر می‌کند.

به همین دلیل ریای Breitovitz ترجیح می‌دهد که ربا یان قبل از هر اظهار نظر تحقیق و

## دکتر عزیزالله نورمند

استاد دانشگاه

متخصص بیماریهای کودکان

از آمریکا

دارای برد تخصصی کودکان

عضو کادر پزشکی بیمارستانهای سیدر سایمان

سنت جوی، سانتامونیکا و تارزانا



مرکز خدمات بهداشتی و درمانی

نوزادان، کودکان و بوجوانان

در منطقه تارزانا

با پارکینگ رایگان

(818) 609-9997

در منطقه سانتامونیکا

(310) 829-3311

## منصور شناسافر

بابتی از ۲۵ سال تجربه و سابقه کار حسابداری در آمریکا

با همکاری حسابداری مشاور قلم خود CPA

کلیه خدمات حسابداری و مالیاتی شامل تشکیل و اصلاح شرکتها

تهیه و تنظیم گزارشهای مالیاتی شخصی و تجاری

برنامه ریزی و سرمایه گذاری

15300 Ventura Blvd., # 223

Sherman Oaks, CA 91403

مکان شماره ۲۲۳ در کنار مرکز تفریح و سرگود

تلفن: (818) 728-8800

در معرض خطر فرو می گیرید چراکه در سال ۱۹۹۷، دین آمدن هفت فلوما در انالک آب و هوا

این نظریه را بر کسی متزلزل کرد

دکتر Edward Wellach از بیمارستان

جان هاپکینز این چنین می گوید که اگر وی از

داروهای باروری استفاده کرد

تحصیل گذاری با همسرش رابطه جنسی برقرار

کنند، در چنین زمانی باروری به بالاترین

درصد ممکن می رسد. بنابراین اگر تحمیل

گذاری یک هفته بعد از انعام عادت ماهانه

نعمان گیرد، اجازه ریای برای بارداری رابطه

جنسی حیثاً لازم خواهد بود.

دکتر Wellach می گوید. خود بر روی و لکه

بسی در بین دو عادت ماهانه یعنی زمانی که

مهمترین زمان باروری است باید از نظر ریایان

قابل مهم و درک گردد از طرف دیگر پزشک

به عقاید مذهبی و فرهنگی بیمار خود نیز

توجه کرده و احترام گذاری

در ضمن پزشکان باید این موضوع را

درک نمایند که در باروری از طریق لقاح

مصنوعی همیار خداوند در حلقه انسانی مو

تمسک

گسترش علم بشر جهت بهرینستی ایجاد

می شود ولی همانند چیزهای دیگر در جهان

می توان از آن استفاده های مامشروع و غلط

نمود. بنابراین یهودی از پزشکان و ریایان

می خواهند که دست در دست یکدیگر به

بیماران خود کمک کنند و با آوردن و نظر

خواهی ربی در این مورد بعد دیگری از رابطه

احلانی و وجدانی انجام می گیرد.

شماره تلفن سازمان سیامک:

(۳۱۰) ۹۸۴۶-۸۴۳

آدرس سازمان:

P.O. Box 3074, Beverly Hills,  
CA 90212

## طلاق



## اردواج بی بیان این‌ها را هم بدنبال دارد

نوشته: ندا امینی

طلاق واژه‌ایست که ایسرورها دیگر برایمان دیگر نا آشنا نیست. بر خلاف گذشته‌ای که چندان دور چه در کشورمان ایران و چه در خارج از ایران که با شنیدن نامش بر زنی بر اندامان می‌افتاد و با دهانی گشاده و چشمانی حیران زده گنج و سنگ در خود فرو می‌رفتیم و چهره‌های بدنبال آن فائضان سبک‌کرد. ریش سفیدی می‌کردیم، سرزنش می‌کردیم، فریادشان را به وحشان می‌کشیدیم، آن‌ها را آبرویری می‌دانستیم و تا آنجا که در توان داشتیم به مقابله‌اش می‌یشتیم.

دیگر این رورف اسمش آسچان ما آشنا نیست، حتی خودمان نیز یکبار به آن فکر کرده‌ایم. می‌شیریم و با یک چرای کوتاه آدر به فراموشی می‌سپاریم. نگار که به نامش خو

گرفته به

جداایی بیش از ۲۵ تا ۲۵ سال اودواج مشترک ما را قدری حیران زده می‌کند ولی طلاق پس از دو ماه و یکسال و حتی دو سال بر لیانمان بی‌شعوری می‌آورد و گناه در دل می‌گردد. هازدواج بی بیان این‌ها را هم بدنبال دارد آن را با دوستانمان، آشنایانمان و بعضی‌ها با مورد سحر به و سحر به می‌دهیم عاصه محکمه می‌کند که می‌فرستد و سحر به می‌کند که به آن گذشت زمان به فراموشی می‌سپاریم و به آن خو می‌گیریم. مگر به اینکه در کشوری دموکراتیک زندگی می‌کنیم، مگر به اینکه در اینجا دیگر طلاق مسئله فخری نیست در حای که اکثریت والدین آمریکایی از این هراس دارند که فرزندشان همجنس باز شوند و با در دوران نیا ایجری حامله شوند، طلاق دیگر مسئله‌ای نیست حتی مقول نگ هرنند آمریکایی والدین آورو می‌کنند که

فرزندانشان دبیرستان را تمام کند به کالج بروند، شغل خوبی پیدا کند اودواج کنند و بعد طلاق بگیرند. انگار این برنامه‌ای عادی برای اکثریت آمریکایی‌ها به خصوص در غرب کشور است.

در کمرانسی در مورد نعیم و تربیت و خانواده در شهر ژنو در سال ۱۹۹۹، کشور آمریکا دو مورد عدم دخالت و جلوگیری از طلاق و پاشیدن خانواده در مرتبه اول قرار گرفت این بدان معنی است که دولت آمریکا برنامه‌ای برای جلوگیری از پاشیدن خانواده‌ها به گندیده‌ای در سده بیست و یکم ندارد.

به نظر می‌رسد که

خواه ناخواه جامعه مهاجر برای همراهی با نظام‌های فرهنگی، اجتماعی و سیاسی این مقوله در امان نیست. زن ایرانی به حقوق خود در این کشور واقف گردیدیم، سرزنش نیست که محلی برای کتک خوردن، همسر شدن شوهرش با زن دیگری و با استفاده از



مواد محدود توسط همسرش را نداشته باشد  
برای آنکه آگاه شده که نه تنها خود در این صحنه  
صدمه می‌بیند بلکه فرزندانش نیز مصونیت  
محورند داشت.

از طرف دیگر طلاق‌های سریع بدون  
عشق بی دلیل و منطق بر بصورت روزافزونی  
عرصه‌هایی می‌کنند. روحیه‌ای را می‌شناسم  
که دلیل طلاقشان این بوده که شوهر به  
همسرش جمله دوست دارم و عاشق هستم  
را بر زبان نمی‌آورده و یا طلاق بر اساس مسئله  
مادی خانواده زن و یا شوهر دور می‌رود و یا  
دو آمد زن بیشتر از شوهر بوده و دلیل‌های قابل  
حل دیگری. گاه انسان با شیبین آن با خود آگاه  
به این تفکر در می‌آید که اصلاً میان این چنین  
از دو انچهایی بر چه اساسی بوده و هر دو نفر  
چگونه زندگی را در نظر داشتند؟

ایکجه چگونه طلاق در جامعه ایرانی  
مهاجر و ارکندم دسته صورت می‌گیرد در  
حرفه این مقاله نیست

جامعه ایرانی خارج از کشور طلاق را از  
نظر قانونی دقیقاً مانند جامعه میزبان انجام  
می‌دهد ولی هر حل اخلاقی قبل و بعد از طلاق  
هیچگونه به شایسته‌ی جامعه میزبان ندارد. در  
اکثر جد بی‌ها آنچنان تنفر و دشمنی در میان  
زن و شوهر ایجاد می‌شود که نه تنها خود بلکه  
فرزندان نیز در این شعله‌های آتش سوخته  
می‌شوند

فرزندان در این صحنه تبدیل به ابزار جنگی  
میان پدر و مادر، پیغام‌بر و حتی وسیله‌ای برای  
ادیت و آزار زن و شوهر نسبت به یکدیگر  
قرار می‌گیرند. با طرح مسئله جدایی ناگهان  
گر دبادی از چشم شاز خانواده‌های زن و شوهر  
بیر می‌شود. اگر جامعه ما جامعه میزبان خود را  
الگو قرار می‌دهد پس باید تمام جوانب آن را  
بیر در نظر بگیرد. اگر می‌آموزیم که طلاق  
نگیریم باید همانقدر هم آموزش ببینیم که  
چگونه صبح طلانه و دوستانه از یکدیگر جدا  
شویم که نه خود در آن سوزیم؛ نه  
فرزندانمان. برنامه زبری کنیم. آینده را در نظر  
نگیریم و مخصوصاً صلاح فرزندان را در آن  
جستجو کنیم. به امید واهی و اگر دست

در جامعه کنونی ما که از  
طریق رسانه‌های گروهی،  
روانشناسی را بر این اساس به  
مردم آموزش می‌دهند که اول  
برای خودت ارزش قائل شو، بعد  
برای دیگران و وقتی خود را  
شناختی همه چیز تمام شده. با  
آنچه که می‌گویند مراقب  
احساسات فرزندت باش و به او  
عشق و محبت بیاموز و یا عشق را  
عرصه کن، با اکثر جریان  
طلاق‌های جامعه یهودی ایرانی  
ما خیلی تناقض دارد.

نشینیم. گاهی زن و شوهر قبل از طلاق چنین  
امدی را در سر می‌پروراند که جدا شدن از  
همسرشان، ازدواجی موفق‌تر و شیرین‌تر در  
آینده خواهند داشت. گاه این تصور که به عمل  
می‌پیوندد و گاه در همان عالم خیال باقی  
می‌ماند. در جمع‌هایی که در سال گذشته در  
مورد ازدواج‌های دوم و سوم معمل آمده‌ام نشان  
می‌دهد که حدود ۵۰ درصد ازدواجهای دوم  
و ۶۰ تا ۷۰ درصد ازدواجهای سوم به طلاق  
دیگری منجر می‌شود. هر چند جدایی میان زن  
و شوهر و طرح جدایی ناگوار است، بطور  
شک قبل از طرح آن باید مشاور خانواده‌گی و  
بسیار افراد صلاحیت‌دار و خیرخواه دیگر

مسور به  
خوشحانه و یا متأسفانه نقش خانواده زن  
و شوهر نیز در این میان کم نیست. گاه مانع از  
پاشیدگی خانواده می‌شود و گاه آنچنان  
شعله‌های آتش را برافروخته می‌سازد که  
در زمانه یهودهاشان و خودشان نیز در آن  
مروارید به برکتی صرف نیست و  
بسیار ناامید به وای معکوسه با آن

# بشر تنها، مخالف یهودیت است

یهودیت  
همیشه  
بر جمع  
تأکید می‌کند

ما ما همراه باشید تا به  
دیگرانی که چون ما نیستند  
کمک کنیم.  
تلفن ۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰)

بررنگترین صدمه را به کودکان وارد می‌کند. به این مثال توجه کنید. دو عرصه چند سال گذشته چندین بار در جامعه یهودی ایرانی مقیم لوس آنجلس و شهرهای دیگری شده.یم که علت اختلاف زن و شوهر عدم برابری جنسی مرد و مرده بودن و معنوه داشتن زن بوده تا گهگاه تمام مردان خاصیت مردانگی خود را در دست داده‌اند و زن‌ها بچارت و صداقت خود را بر دست داده‌اند و هوس دیگر را کرده‌اند.

بخش اینگونه شایعات و بی‌توجهی‌ها به تنها خانواده‌ها و زن و شوهرها را از پا می‌اندازد بلکه تیر مصیبت گریبانگیر مردان می‌شود. پسر بچه ۳ ساله و یا ۱۰ ساله‌ای که در پی می‌ان می‌شود که والدینش بهت همجنس بری پدرش از یکدیگر جدا شده‌اند و یا دختر ۱۲ ساله‌ای که به گوشش نجوا می‌شود که مادرش به پدرش خیانت کرده و یا مرد دیگری رابطه داشته، چه آینده‌ای در انتظار دارد؟ ما سبب جدایی را با دست خود به سیاهی پرتاب

می‌کنیم؟

خود می‌گوییم و از آن به آن می‌گردیم. می‌کنیم و آیا این کودکان و نوجوانانمان سر بدین آسانی از گذرگاه بلع گذر می‌کنند. در جامعه کنونی ما که از صریح و نه‌ای گروهی، روانشناسی را بر این اساس به مردم آموزش می‌دهند که اول برای خودت ارزش دانی شو، بعد برای دیگران و وقتی خود را شناختی همه چیز تمام شده. با آنچه که می‌گویند مراقب احساسات فردیت باش و به او عشق و محبت بیاور و یا عشق را عرضه کن با اکثر جریان طلاق‌های جامعه یهودی ایرانی ما خیلی تناقض دارد.

اگر جدایی زن و شوهر تنها راه چاره است و ما آن مشکلات از بین می‌رود، نگذاریم که آینده این کودکان و نوجوانان به تباهی رود، نگذاریم که آتش خشم و تنفر و تلافی از یکدیگر به بیماری روانی، خودکشی، قتل و دیگر حوادث دهشتناک دیگر منتهی گردد. هر چند موارد زیر یک قانون روانشناسی

کلی و عمومی نیست، به نسبت در اسباب به این موارد قبل و بعد از طلاق توجه کنیم.

- ۱- آگاه نمودن فرزندان قبل از مرحله جدایی توسط والدین و نظر حق می‌باشد.
- ۲- درک احساسات خشم، ناراحتی، گنجی، ندانم‌کاری و ناامیدی در فرزندان.
- ۳- برطرف نمودن احساس گناه در فرزندان. (گاهی کودکان علت جدایی والدین را گناه خود می‌دانند، بطور مثال پسر ده ساله‌ای علت طلاق والدینش را جر و بحث مداوم آنان بر سر مدرسه و تکالیف مدرسه خودش می‌داند).

- ۴- تکرار مداوم جمله دوست داریم از طرف پدر و مادر به فرزندان والدین باید به فرزندان اطمینان دهیم که با جدایی آنان، جدایی به عشق آنان به فرزندان وارد نخواهد شد.

- ۵- ایجاد محیطی امن و آسوده برای فرزندان پس از جدایی.

- ۶- عدم استعداده از کودکان به‌عنوان

## داروخانه‌های سنچری و مرکز وسایل طبی

سرویس بهتر و  
سریع‌تر

**CENTURY PHARMACY**

HOME HEALTH CARE  
& MEDICAL SUPPLIES



Good  
Neighbor  
Pharmacy

PARKING  
IN REAR

قیمت‌های

ارزان و

دلیوری مجانی

است لس آنجلس  
و سانتا مونیکا  
1870 SANAT MONICA

بوتلی هیلز  
412 S. SAN VICENTE  
تلفن: (818) 708-7080

ولس  
16254 SHERMAN WAY  
جنوب هیلز مارکت  
(818) 708-7080

پیکر وای تسون  
8722 PICO BLVD.  
تلفن: (818) 708-7080

حیر چیس و حیر بر و یا سلاح جنگی. (در اس موارد هر دو طرف یعنی هم والدین و هم کودکان صدمه خواهند دید).

۷ - تشویق فرزندان جهت ابراز احساسات خود و یادآوری آنکه زمان گذران است و در آینده قادرید خود را با آن تطبیق دهید. امروز، همیشه نیست!

۸ - احترام پدر به مادر و مادر به پدر در زمان جدایی و طلاق.

۹ - عدم دخالت مافی خانواده‌های پدر و مادر در زندگی فرزندان.

۱۰ - یادآوری نکات مثبت اخلاقی پدر توسط مادر و یا بالعکس در مقابل فرزندان. (تکرار صفات و نقاط مثبتی والدین از یکدیگر در مقابل فرزندان، از نظر روانی صدمه جدی به آنان وارد می‌سازد).

۱۱ - اجازه دیدار مرتب و بدون قید و شرط فرزندان توسط پدر یا مادر. (حتی اگر

بطور مثال فرزندان با مادر زندگی می‌کنند ملاقات دو یا سه مرتبه پدر از آسان، رفت و برگشت آنان به مدرسه، صمیمیت با معلمان و دخالت در تکالیف مدرسه و حتی اشنایی با دوستان فرزندان اثر مثبتی در آنان خواهد داشت).

۱۲ - تقسیم مسئولتهای مادی و معنوی. (شار تگ مسئولیتی مادر و یا گاهی پدر در رشد روحی فرزندان بطور حتم حس می‌شود که نتیجه منفی در زندگی آنان باری می‌کند. گاه کودک و یا نوجوان که فعالیت، ترس، دلهره و اضطراب مادرش را می‌بیند ناخود آگاه احساس گناه را با خود در مراحل و سنین بالا یر همراه می‌برد).

۱۳ - رفتار با فرزندان مناسب با سن آنان بعد از طلاق. (در خانه‌هایی که بچه‌ها به تنهایی یا مادر بدون پدر و یا بالعکس زندگی می‌کنند، گاه از آنان خواسته می‌شود که مسئولتهای

خانه را بیش از اندازه به دوش بگیرند و هیچ وقت باری با دوستهای خود را نداشته باشد و یکباره بالغ شوند و در موارد دیگر به دلیل احساس گناه مادر یا پدر تمامی مسئولتهای فرزندان از جمله تمیر کردن اتاق و حتی مراب نمودن رختخواب و هر مسئولیت حیرین دیگر توسط مادر یا پدر انجام می‌گیرد.

۱۴ - عدم تحمیل دوست دختر و دوست پسر پدر و مادر به فرزندان و یا حتی عدم تحمل نامادری و ناپدری. (هنگامی که مادر و یا پدر با فرزندان زمانی به تنهایی می‌گذرانند آوردن دوست پسر و یا دختر خود پرهیز کند. اجازه دهند این زمان منحصر آبه کودکان و نوجوانان اختصاص داده شود).

۱۵ - تمامی دوستانه و محترمانه بین والدین جهت رفع مشکلات فرزندان.

## جوهراب تیفانی مثل نسیم بر پاهای شما می‌نشیند

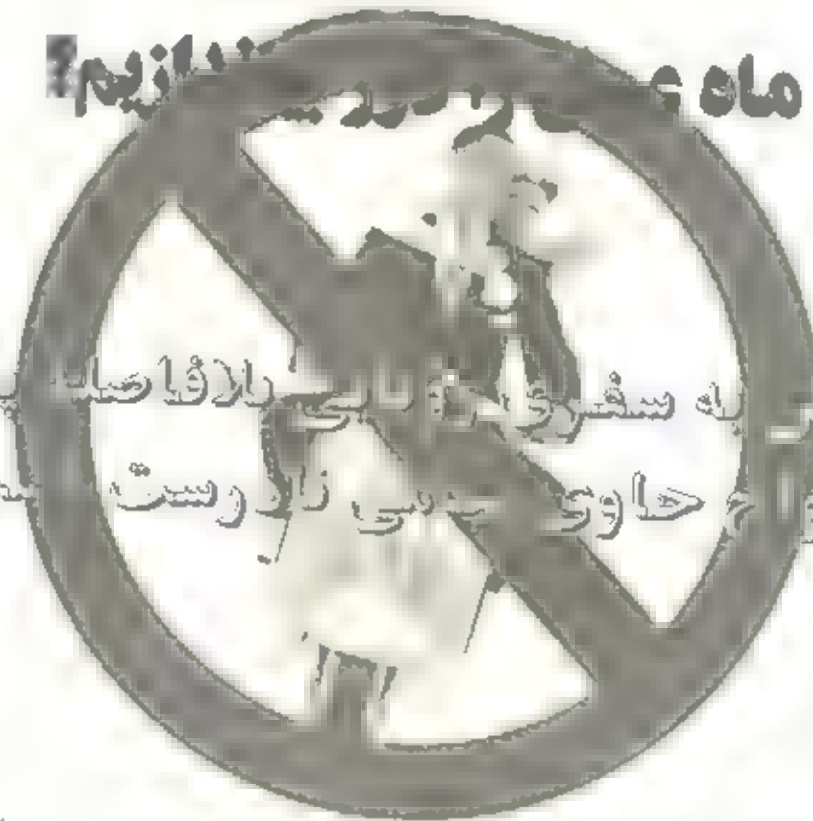
# Tiffany



میل حموی - داون تاون لوس آنجلس      تلفن: ۸۸۲۳-۷۴۸-۲۱۳      فکس: ۲۶۲۹-۷۴۸-۲۱۳

# ماه عروس و ازدواج

## آیا رفتن به سفر برای یک زن با عروس بودن از ازدواج حاوی عیبی زیاده‌تر است؟



ره‌نایم  
برگردان: روزا کیانی

دهه ۱۹۷۰ به نام من و تو در برابر دنیا (You and me against the world) اشاره می‌کند که دقیقاً پیام غلطی می‌فرستد. (به عده مایکل این یکی در آهنگهای احمقانه دوران است)

به این من و تو هستیم که به جمع آدم‌های مثل هم می‌پیوندیم و ما برای همه آنها مهم هستیم. مایکل می‌گوید: وقتی یک زوج از هم جدا می‌شوند، این فقط برای آنها و فرزندانشان فاجعه نیست. خانواده‌های این زوج، پدر بزرگها و مادر بزرگها که با آنها با دوستی‌های تقسیم شده روبرو می‌شوند، نیز در امان نیستند.

هانی ماکسی پیوند زن‌شویی می‌بندد و می‌داند که رابطه شما برای دیگران مهم است، همه را سریعاً رها نمی‌کند و نمی‌گوید: «من دیگر این را نمی‌خواهم، یک احساس شرعندگی - شرعندگی از عواقب پیش از حد تحملتان وجود خواهد داشت» برای اجرای این مراسم هیچ معده

معمولاً بزرگتر خانواده که ازدواج پایبندی دارند و عضو همان کبسا هستند می‌گردانند. مایکل می‌گوید که این است علاوه بر این که تعریفی و شامل سفرهای از انواع غلهاست، و ازدواج را در متی یک اجتماع بزرگتر قرار می‌دهد. در واقع هر شب دو مهمان دیگر که تازه عروس و داماد آنها را می‌شناسد دعوت می‌شوند تا با آنها شادی کنند و به این ترتیب دایره دوستان را وسعت داده و فضای ازدواج را گستره می‌دهد.

او حدود سال ۱۹۹۶ دو سال در American enterprise - موسسه معتبره مفقوده در ازدواج از تباط و فراغت با سکس یا حتی تقسیم کارهای خانه نیست، بلکه معنا است - احساسی با هدفی والا تر که از این آگاهی سرچشمه می‌گیرد این است که ازدواج او برای دیگران مهم است.

«هفت پراخا» هم به سود جامعه و هم به روح تازه است. او به احساس بهت در آهنگی از هلن ردی (Helen Reddy) «

این صحنه‌ی آشناست، تازه عروس و داماد سورا تو می‌بیل شده، می‌روند تا یک یا دو هفته رزایی و در مکان جالبی مثل هاوایی یا کیکون بگردند.

ولی حتی اگر آنها رهبر جای ملال‌انگیز مثل پودنک (Poodank) هم شده باشند، شاید اصل موضوع عیب باشد. مطمئناً مایکل این گونه می‌اندیشد.

ما می‌گوییم صحنه‌ی حرکت را در نظر بگیرید پس از آنچه که یک مراسم بسیار عمومی است، آنها با گلهان از همان اجتماع می‌که به آنها کمک کرده تا پیمان آنها نقدیس شود، قرار می‌کند.

او نمی‌گوید که تازه عروس و داماد باید مدتی را بدون یکدیگر لذت ببرند. او فقط پیشنهاد می‌کند که با حداقل یک هفته صبر کنند و به یک سنت یهودی به نام «هفت پراخا» اشاره می‌کند.

طبق این سنت، روح تازه هر روز از هفت اول پس از ازدواجشان را در خانه یکی از افراد



## دفتر خدمات ترجمه و بیمه بدیع

- \* ترجمه مدارک گوناگون از راه دورنگار (فکس)
- \* ترجمه کتاب و مقاله
- \* ترجمه در دانشگاهها و موارد دیگر حقوقی
- \* ترجمه از راه تلفن با هر نقطه گیتی
- \* ترجمه حضوری در مذاکرات و معاملات بازرگانی در هر جای دنیا
- \* ارائه بیمه های تجاری، عمر، پزشکی و Workers Comp.

## BADI TRANSLATION AGENCY

We will travel anywhere in the world to provide  
you translation and interpretation services



فردا خیلی دیر است فرزندان را برای همکاری با  
سازمان ما تشویق کنید.

شاید این کار شما بزرگترین سرمایه و بهترین بیمه برای  
آینده آنان باشد.

من باور نمی کنم که  
میزان بسیار پایین طلاق  
در پنجاه سال پیش را  
می توان این گونه توجیه  
کرد که زن و شوهرها در  
آن دوره به شکلی  
شگفت انگیز بهتر از زن و  
شوهرهای این دوره با هم  
کنار می آمدند.

ملخصی وجود ندارد، ولی نایه ست یهودی  
مهمانی همراه با عده است، و سرای روح تازه  
دعایی خوانده می شود. شاید زوجیهایی که  
پیش از مثلاً ۲۰ سال است که ازدواج کرده اند  
سو سو به زوجیهی جوان نصیحت هایی بکنند،  
با نقش مشاور مورد اعتماد آنها را به عهده  
نگیرند، اما آنچه که واقعاً مهم است این است  
که بزرگترها این اعتقاد خود را نشان دهند که  
موفقیت این ازدواج جدید برای آنها مهم  
است.

مایکن در American Enterprise  
ا می باور نمی کنم که میزان بسیار پایین طلاق  
در پنجاه سال پیش را می توان این گونه توجیه  
کرد که زن و شوهرها در آن دوره به شکلی  
شگفت انگیز بهتر از زن و شوهرهای این دوره  
با هم کنار می آمدند. صنعت انسانی چندان  
مستعد نبوده، ولی نظام اجتماعی حتماً  
متفاوت بود. پدر بزرگهای ما این را درک  
نکردند که کل اجتماع در بقای ازدواج سه  
سهم بود. آنها از مکانیزم حمایتی که مانع سر  
هم خوردن ازدواج می شود بهره می بردند و  
در عین حال کمک می کردند که زوجیهایی  
جواب دشواری هایی را که همه پیوندها باید  
تحمل کنند، پش سر بگردانند. □

دردی و شری غریب،

من رسی ۲۹ ساله هستم و او را دارم  
اردواج کنم، پنج سال پیش طلاق گرفتم و  
دارای یک فرزند هستم، بسیار تنها هستم و  
صادقانه بگویم دیگر او مجرد بودن می ترسم  
و بر او ایضا که هر دو هم احساس به محبت  
پداری دارد، خود را ملوم می دانم که یک  
خود طبعی تشکیل دهم.

من اکنون به شخصی در تماس هستم که  
شاید به نظر می آید ولی مسأله این است که  
کشتمی نسبت به او احساس نمی کنم چون از  
ظاهر او چیزی خوشم نمی آید. او تپ  
محال من است به این معنی که او بسیار

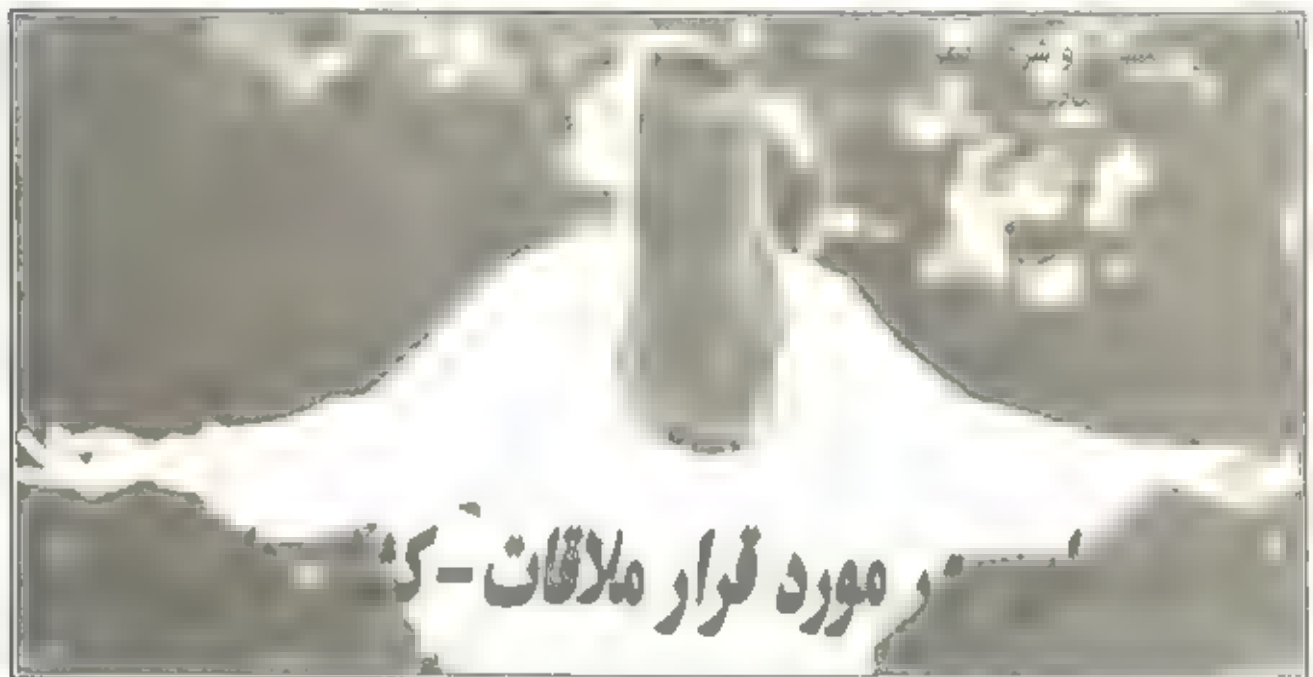
که می خواهد و از او هیچ کس نیست  
بعد از بسیاری از مردم، اس کشش آبی  
بسیار محبت که طرف یا یکدیگر ملاقات  
می کند و به یکدیگر می رسد.

کسی بعد می رود  
کسی به معنی است که هر شخص  
مورد ملاقات را می بیند خواهان او می شوند  
کشش و عاقل به این معنی است که حداقل  
یک جبهه ظاهری طرف ملاقات را می بینند  
این می تواند نگاههای گرم، چال گونه و شگفت  
یا یک لبخند ریزا باشد. (مردان معمولاً جذب  
ظاهر کلی زنان می شوند).

قبل از اینکه به ملاقات این مرد بطور

این مردم پیدا می کنند، ظاهرش برایتان دشتیر  
شود، چنانکه در بسیاری از روابط موافق پس  
آمده است اگر نتواند این احساس را در خود  
کاهش دهد که به قول خودتان این مرد تپ  
شما است، شاید کمکی برایتان باشد. اما ظاهر  
او به این دلیل که مطابق آمده است شما نیست،  
شما را پس می زند؟ اگر اینطور است، سعی  
کنید این تصاویر کلیشه ای را که با خود دارید  
کنار بگذارید.

آیا این شخص خصوصیات ظاهری دارد  
که شما دوست بدارید؟ چهره او این  
خصوصیات بدتان می آید؟ آیا شما را به یاد  
کسی می اندازد که دوست بد شده است، تجربه



## مورد قرار ملاقات - ک

مقاومت او تپ مردی است که می دوست  
دارم. یا باید مورد او در تماس باشم نه او را  
بهر سبب و احتمالاً بر سر او ظاهر  
عده کنم. می توانم به او حور سوم

شوشی او پس آنجلس  
شوشی عزیز،  
عده رکمی را می ممکن است تصور  
ردواج با کسی داشته باشیم که ظاهرشان ما  
بسیار به یکدیگر می رسد و به یکدیگر می رسد  
می بیند، عملاً این که کسی بر او باشم  
به چینی است که به سبب به کسی

جدی فکر کنید، مطمئن شوید که فقط به اولی  
شخصی شایسته که سر راه شما قرار گرفته  
است بپردازید. اگر به او بپردازید  
خود را می بینید که مکاتب میوه را بگر  
که برای شما راحت است، و خصوصیات  
انفرادی که در همسر آینده خود انتظار دارید،  
فکر کنید اگر شما و شریک ملاقاتتان هدفها  
شبهه زندگی و شخصیت موافق یکدیگر  
داوید ارزش دارد که ببینید این رابطه در طی  
زمان چگونه پیش می رود.

مگر به سبب به چینی است که

ما خوشایندی و امراتان تداعی می کند؟  
ما شخص این رابطه منعی، متوقف کردن  
به سبب به چینی است که به سبب به چینی است  
که بنگار به چینی است که به چینی است  
این مرد اگر غیر ممکن باشد مشکل خواهد بود  
در هر صورت، اگر دو نفر ۴ یا ۵ مرتبه یکدیگر  
را ملاقات کرده باشند، هر یک از آنها باید  
حداقل کمی کشش جسمی احساس کرده  
باشد. اگر نه، پس کسی بعد شده  
باشد احتمال دارد که هرگز بوجود نماند.

۹۶ - د

**مراسم روش هشانا و کیپور سال نو ۵۷۶۱ عبری**

## **سازمان سیامک در هتل بورلی ویلشر**

امسال در سالن زیبای بورلی ویلشر در بورلی هیلز،  
با تهیه مطبوع و صدلیهای شماره‌گذاری شده و نظم خاص،  
در محیطی روحانی هدف‌های انسانی و عام‌المنفعه خود را دنبال می‌کنیم  
برگزاری این مراسم مقدس بنا به رونه هر سال در مطبوعات  
و رادیو و تلویزیون‌ها تبلیغ نخواهد شد

برای تهیه بلیط با دفتر سازمان سیامک تماس حاصل فرمایید  
بنام سنت برای هر چهار برسه (دو روز روش هشانا و شب و روز کیپور):

برای اعضاء: ۱۰۰ دلار  
غیر عضو: ۱۲۰ دلار

**تلفن سازمان سیامک ۹۸۴۶ - ۸۴۳ (۳۱۰)**

امنون نشر

## یادداشت‌ها

مقاله چهل و نهم

## ۸۱. سخنی دوستانه با همکاران ایرانی ام

دوست دانشمند و گرانمایه آقای دکتر جلال متینی، که در شاعره فرهنگ ایران زمین حق بزرگی بر گردن همه ما دارند، در باره بنده چند کلمه ای در ایران شناسی (شماره ۴، زمستان ۱۳۷۸، ص ۹۳۷-۹۴۱) نگاشته اند که در حور تأمل است. در نوامبر ۱۹۹۹ بنده نقدی بر نقد استاد حشمت مؤید در هفت صفحه برای استاد متینی فرستادم. ایشان در نامه ۱۱ دسامبر از بنده خواستند که نقد خود را به اندازه دو صفحه ایران شناسی کوتاه کنم. بنده شصت در صد از «نوشتار طولانی» خود را حذف کردم، و در حقیقت بسیاری از مطالب ضروری آن را انداختم تا خواسته ایشان برآورده شود. چون چنین شده، از ایشان خواهش کردم که این نوشتار کوتاه را بدون کم و کاست منتشر نمایند. استاد متینی نقد مرا، به نحوی که واهی به مقصود نیست، به صورت یک کاریکاتور درآورده اسکت استدلالی آن را درهم شکسته آن را در شماره فوق الذکر چاپ کردند.

در نامه دوستانه (۲۲ دسامبر)، که حاکی از صمیمیت و یگانگی بودن میان دو همکار دانشگاهی است (بعاطر افتخار آشنایی که با ایشان داشتم)، بنده عجز و ناتوانی خود را در کوتاه کردن هفت صفحه به دو صفحه ابراز داشتم و نوشتم که من دارم کاری میکنم که هرگز نکرده ام — به عبارت دیگر، در این کار نه تخصصی دارم و نه تجربه ای اندوخته ام. این جمله ایست درست و دقیق، و کسانی که نقد می‌پسند میدانند که محتوای نقد هر است از استدلال و شواهد برای ثابت کردن موضوع مورد بحث؛ و اگر این تکیه گاه منطقی را از مقاله بردارند، نوشتار مانند یک خانه بدون پی و پایه و ستون در هم فرو میریزد. بنده عبارت «بدون کم و کاست» را از نامه مورخ ۱۱ دسامبر ۱۹۹۹ استاد متینی به اینجانب قرض گرفتم که نوشته بودند: «اگر خوانندگان مطلبی در باره هر یک از مقالات محبه بنویسند آن را بی کم و کاست در محله چاپ میکیم». ایشان همین کار را در مورد نقد استاد مؤید کردند ولی پاسخ بنده را سخاوتمندانه به مقرر لطف سپردند. بدیهی است، با این

حرکت «سخاوتمندانه»، جملات و معانی انسجام و ارتباط استدلالی خود را از دست میدهند؛ طبیعی است که کمتر نویسنده ای حاضر است نسبت به این شیوه با مناسب بی اعتنا بماند. وانگهی، بریدگی های فراوان در نقد کوتاه بنده طوری تنظیم شده که بدون تردید اغلب خوانندگان از قرائت آن سر در نمی آورند و شاید هم به نتیجه گیری های نا مطلوب راهنمایی میشوند.

معلوم نیست به استاد چه موضوعی استاد متینی در مقدمه خود نوشتار بنده را فاقد «تواضع و فروتنی» دانستند؛ واقعاً نمیدانم مقصود ایشان از مشاهده نکردن «تواضع و فروتنی» از راقم این سطور، که او را «استاد خارجی» لقب داده اند، چیست؟ وانگهی چه موردی داشت که استاد متینی تلویحاً توضیح بدهند که شاید بنده نیز مانند «هر نویسنده و محقق» دیگر کارم را فاقد کامتی پنداشته ام (ص ۹۴۷). مگر در هر دو نقد (هفت صفحه ای و سه صفحه ای)، در بسیاری موارد به درستی تذکرات و نظرات استاد مؤید و به نارسایی های موجود در نشریه دو زبانه همتصد صفحه ای پادیاوند اعتراف نکردم؟ به اینست که بنده در نقد هفت صفحه ای خود با جملاتی فروتنانه از کاستی های خودم و کارهایم سخن آوردم؟ متأسفانه استاد متینی این قسمت از نوشتارم را نادیده گرفتند و خوانندگان را، از متن آن بی اطلاع گذاشتند. در اینجا چنین نوشتم:

در پایان این «نقد بر نقده» میخواهم تأکید کنم که به هیچ روی نوشته های خود را هاری از عیب و ایراد سمیدانم، و نیز پیدا کردن عیوب در نوشتار دیگران مرا از پذیرفتن انتقاد، هر قدر هم سخت و نا سخته، معذور و موجه نمیدارد. افزون بر این، نوشته ای را بقلم خود نمی شناسم که از ضعف و نقص بری باشد. تنها من مسؤول معایب و نواقص پادیاوند هستم — به ریشه اینکه تأکید دارم که مقالات علمی باید با فلسفی خشک و موضوعی و حتی بکتواخت نوشته شود، و نویسنده لازم است از کاربرد کلمات و جملات «شیرین و دلچسب» و اصطلاحات مردم پسند خود داری کند. نقد کتب و رسالات یکی از شریف ترین و در عین حال مشکل ترین کارهای علمی است. سنت دیر پای یهودیت، ما را موظف میدارد فردی را که از او حتی یک کلمه آموخته ایم، محترم بداریم و سپاسگزار او باشیم (پیرقه آבות، فصل ششم، میشای سوم). از نقد آموزنده آن فاضل قرآنه، که همری را در پاسداری زبان فارسی بسر برده و رحمت کشیده اند، نکات آموخته ای آموخته ام. از انتقال سودمند و راهمایی های



خودمدانۀ استاد حشمت مؤید، سپاسگزارم.

خطا رفته ام.

از اینکه بنده این نوشتار را در چشم انداز میبوسم به علت مبعراجتیبست که ایشان در ایران شناسی مقرر فرمودند (ص ۹۳۸) گرچه ما در طول تاریخ اینگونه مجازاتها را تحمل کرده ایم، ولی در هر صورت فکر میکنم که هر بنده خدایی حق دارد از یافته ها، عقاید و نظرات خود محترمانه و موضوعی، بدون کاربرد خشونت و اهانت، دفاع کند. ایست نقد کوتاه خودم را، بی کم و کاست در اینجا منتشر میکنم.

\* \* \*

سرور هورانه آقای پروفیسور حشمت مؤید، استاد دانشمند و محترم بخش زیباها و تمدن حاور نزدیک در دانشگاه شیکاگو، نقدی بر جلد دوم نشریه پادیاوند نوشته اند که قرالت آنرا به همگان توصیه میکنم (نک به ایوانشناسی، سال یازدهم، شماره دوم (تابستان ۱۳۷۸)، ص ۴۴۵ - ۴۵۲)

از همان ابتدا پیداست که کسی (؟) در تسریع کار نقد بر پادیاوند بر ایشان فشار آورده و موجب خشم ایشان شده، بطوریکه محبت فرموده خواستند هرچه ارودتر به کارش رسیدگی کرده مرخصش کنند (ص ۴۴۵). در هر صورت، برخلاف آنچه ممکن است از جملات پعلی استاد محترم پنداشته شود، نگارنده تا انتشار نقد نامبرده، هیچگونه تماسی با ایشان نداشتیم، و از اینکه ایشان این نقد را میخوانند بی اطلاع بودم

توصیح استاد مؤید در بارۀ «بچه های تهران» شگفت آور است (ص ۴۴۷). اگر بخواهیم متع به خشخاش بزنیم، باید اعتراف کنیم که این بچه ها نه «بچه های تهران» هستند و نه «مهرزندان تهران». به نظر می، تأکید ایشان که «واژه فرزند پیوند نسبی خانوادگی را می رساند» بسیاری از عبارات مشابه و معمول در ادبیات را نا دیده میگیرد. درست است که نمی گویند «فرزندان پادشاه»، برای اینکه با منار چه صیغه ایست که لیاقت چنین گرامرداشت را داشته باشد. یکی از موارد کاربرد «فرزند»، که ارتباطی با پیوند نسبی خانوادگی ندارد، «هزیر یا گرامی بودن جان یا شخصیت را می رساند» (نک به منحل فرزند در لغت نامه دهخدا). گمان نمی کنم که منتقد محترم در ظرف سالها کار و کاوش در زبان و ادبیات فارسی عبارت «فرزندان این آب و خاک» یا «فرزند برومند ایران زمین» را نشنیده و نخوانده باشد. اگر من شهر تهران را بحاطر نگهداشت کودکان و خردسالان یتیم بهستانی عزیز و گرامی داشتم، گمان نمی کنم به

تذکر منتقد در بارۀ شمار دانش آموزان دختر در مدرسه آلیانس همانجا و درست است. بررسی دو باره می رساند که گزارش پادیاوند مطابق با اصل است. آیا این موضوع با مساله ازدواج های نارس یا موضوع های اجتماعی، دینی و اخلاقی، و با مشکلات مالی و احتمالاً فعالیت های میسیونری ارتباط دارد؟ این پدیده باید مورد پژوهش قرار گیرد از تذکر ایشان سپاسگزاریم.

در مورد گزارش البر (وفه آلبرت) کنفیو جی داشت تأکید میشد که این مترجم است که در حواشی به پاره ای از تادرستی های این گزارش اشاره کرده است (ص ۴۳۸). خبره و گزارش های بخش رویداد ها از منابع عبری و انگلیسی برداشته شده اند و نه از ماخذ فارسی و عبری، (ص ۴۴۹). در این نقد اشاره ای به بخش مربوط به دومین شماره شانم، نخستین جریده یهودیان ایران (تهران، ۱۹۱۵) و محتویات جالب این منبع ارزشمند تاریخ و فرهنگ یهودیان ایران، نشده است.

انتقاد استاد مؤید در بارۀ لین پرسش که «چرا باید یک مجموعه مقالات به دو زبان فارسی و انگلیسی ... در یک کتاب چاپ شود» (ص ۴۵۰) کاملاً درست است. متأسفانه پاره ی ضرورت های اجتماعی، نه علمی، موجب پیدایش این روش نا همگون و پرخرج گردیده است.

از اینکه سردبیر اکثر مقالات را نوشته و در نتیجه پادیاوند تنوع سبکی و تنوع دید تاریخی خود را از دست داده، بدون تردید کاریست که لازم است از آن جلوگیری شود. با آنچه استاد مؤید در این بخش از نقد خود آورده اند توافق کامل دارم (ص ۴۵۰). چرا دارد که پرسش ایشان را در اینجا تکرار کنم: «آیا در میان یهودیان ایرانی اشخاص دیگری که به کتابی ۷۰۰ صفحه ای مددی بدهند، چهری بنویسند یا ترجمه کنند ...

وجود ندارد؟» پاسخ می در دنا کتر به این پرسش در دنا ک در م وجود دارند، ولی شمار آنان از انگشتان یک دست کمتر است، و حتی نمی عده لیر در رسانیدن این مدد کون می میکنند. برای اینکه کسی گمان نیرد که سردبیر پادیاوند تمایلات انحصار طلبی در نگارش اکثر مقالات دارد، تأکید میکنم که برای تهیه هر جلد به بیش از بیست تن از اساتید دانشگاه های جهان و فرهیختگان پژوهنده دیگر، که کارشان احتمالاً قربانی با مبحث فارسیهود دلد، کتباً رجوع میکنم و تقاضای همکاری مینمایم، ولی کسی مددی نمی دهد. چرا؟ به این علت که منابع به اندازه

کافی در دست نیست. مبحث فارسیهود مشکلات فراوانی در بر دارد، و بسیاری عمل دیگر که توضیح مفصل آنها در جایی دیگر خواهد آمد.

از اینکه سبک نوشتار علمی بنده «دلچسب و شیرین» نیست، حق به ایشان است. هر حسب اتفاق، این سبک نه چندان دلچسب را بنده می‌پسندم، و برخلاف منتقد که به صورت «دلچسب» عباراتی چون «کتابهای منتظر البررسی» یا «کتاب اچاق و چله» یا «چکیده‌های سرانگشت نازنین»، و امثال اینگونه لغات و عبارات را در نقد خود آورده اند، بنده می‌کوشم چنین کاری نکنم. از ابتدایی که قلم به دست می‌گیرم، بخودم هشدار میدهم که مطلب را باید خشک و موضوعی و عاری از هرگونه آرایه‌های کلامی روی کاغذ ببرم، و مگر به خدای نا کرده خطر اینکه درستی و دقت را فدای زیبایی و شیرینی و دلچسپی کلام نمایم ممکن است صدمه به کارم برسد. این دلچسپی و شیرینی را می‌گذارم بر مقالات غیر علمی — گویا نیازی به تذکر نیست که نقد کتاب خود یک نوشتار علمی است.

اکثر بیست خطی که استاد مؤید برای اثبات ادعای خود آورده اند اغلاط چاپی اند و نیز مسأله عنوان «هرزندان تهران» یا اشتباه «کارخانه شکر» بجای «کارخانه قند» و غیره، آنقدر مهم نیستند (ص ۴۵۱ - ۴۵۱). برای نمونه، زerkوب بجای زرین کوب یک غلط چاپی است (خوب توجه کنید، در صفحات فلی همه جا زرین کوب نوشته شده است). اینتر په؟ یک غلط چاپی است (در همان صفحه چند بار اینتر پهلوی نوشته شده است). قرن دوازدهم برای قرن چهارم محوری غلطی است که نمی‌بایست در آن صفحه رخته کنند، چون در همان مقاله همه جا قرن چهارم محوری مطابق با قرن دهم میلادی آمده است. با

گروه می‌پیوندند بجای ای به ... یک غلط چاپی است. اوری پایش میخ میشود؟ یک غلط چاپی است و باید بجای میخ نایب میشد «میخکوب» پیشنهاد منتقد اسر جایش خشک میشود: خوب است، ولی معادل اصل عبری نیست. دهخدا مینویسد: «وقتی شکارچیان نمره ببر را شنیدند در جای خود میخکوب شدند» (نک به مدخل میخ کوب شل). «کارخانه شکر» را من اشتباهاً بجای «کارخانه قند» نوشته ام. در سه جلد کتاب صیگ شناسی ملک شعرای بهار، که برای تدوین در دانشگاه نوشته شده، و شمار صفحات هر سه جلد با هم قدری کمتر از دو برابر صفحات جلد دوم پادیاوند است، در لیست غلط نامه بیش از سیصد و هشتاد غلط چاپی و غیر چاپی، از جمله عبارات نامفهوم و معلوط، آورده شده است. من در جایی نخوانده ام

کسی ادعا کند که به علت این اغلاط اثر ارزنده بهار اعتبار علمی ندارد. اغلاط در نوشته‌های دیگران، از جمله داخل نقد هفت صفحه‌ای منتقد محترم، متأسفانه پیدا میشود و نویسندگان مرزانه قرن هاست (از موقعی که دستگاه چاپ اختراع شده) که با این آفت در میان ناپذیر دست و پنجه نرم میکند.

منجی در زبان عربی تنها کار برد درست این واژه است و نه ناجی، ولی مانند بسیاری از واژه‌های عربی در فارسی، «ناجی» نیز به معنای منجی دیده شده است (نک به مدخل‌های منجی و ناجی در لغت نامه دهخدا و فرهنگ معین). این تذکر نیز لازم می‌نماید که در ادبیات فارسیهود کاربرد ناجی برای م‌شیخ Mashiya بیش از منجی است. به گمان نگارنده، چون مسیحیان ایران واژه منجی را برای حضرت عیسی مسیح بکار می‌بردند، یهودیان ایران بجای آن واژه ناجی را برای مسیح موعود خودشان بکار می‌بردند (نک به مقاله «م‌شیخ، ناجی جهان در پرتو اعتقادات یهود»، ماهنامه بینا، ارگان انجمن کلیسای تهران، سال اول، شماره ۵، مهر و آبان ۱۳۷۸، ص ۱۵). در باره کاربرد «ناجی» مرحوم قزوینی اشاره میکند: «این اواخر در جراید طهران این کلمه فوق العاده شیوع پیدا کرده است و لایتنقطع می‌خوانیم که «ناجی ایران». گویا این تعبیر از صادرات اسلامیول باشد» (نقل از فرهنگ معین، زیر مدخل ناجی).

واژه «مؤثر» در جمله مورد تذکر منتقد اسم معمول است و منتقد محترم گویا آن را اسم فاعل دانسته است. من در پاره‌ای موارد کاربرد آن را بر واژه «متأثر» ترجیح میدهم، به این دلیل که این واژه از مصدر تاثیر معنایی دقیق‌تر دارد تا متأثر. بر مصدر تأثر. اگر بگوییم افراد فلان گروه از این اندیشه مؤثرند جای تردیدی در معنی جمله باقی نمی‌ماند که مقصود نمود اندیشه بر آن گروه است. ولی اگر بگوییم متأثرند امکان تأثیر و تأثر در آن نهفته است و ممکن است خواننده چنین پندارد که افراد فلان گروه از این اندیشه آلوده‌گینند. من آگاهم که اغلب نویسندگان فارسی‌زبان، متأثر را بر مؤثر ترجیح میدهند (نک به کاربرد هر دو واژه زیر کلمه مؤثر در دهخدا و معین).

گویا باید «بایست»، می‌بایست را در جمله‌ای که رویدادش متعلق به گذشته است بکار برد. دهخدا در مدخل بایستن، به ماضی بودن بایست و مضارع بودن باید اشاره میکند. در تاریخ سیستان آمده: «... و نمی‌بایست او را که احمد بن شهروز وزارت کردی.» (نقل از دهخدا). — و گویا یای آخر «کردی» یای استعرازیست. به عبارت دیگر «نمی‌بایست

میکرد.

در مورد «غلط» در اشعار عمرانی، به نظر من بحث روی این موضوع ما را به ریزه کاری‌هایی میکشاند که در این مختصر نگنجد. آیه پاره‌ای از کلمات را، اگر لحیاناً بصورت «غلط» در نسخ خطی فارسیهود پیدا شده، به همان گونه باید نوشت، یا آنها را باید اصلاح کرد؟ این پرسشی است غامض و در حین حال مشروط. دانشمندان زبان شاس شق اول را می‌پذیرند و از تصحیح واژه‌ها، البته با اشارات محققانه در زیر نویس، خودداری میکنند. ولی آنهایی که سر و کارشان با ادبیات است میکوشند این «غلط» را اصلاح کنند. نگارنده در باره اینگونه مسائل در نسخ فارسیهود چیزی به زبان عبری منتشر کرده‌ام. برای نمونه، در نسخ خطی فارسیهود حرف «ها» بجای حرف «الف» و بالعکس فراوان دیده شده است. من ترجیح میدهم مقاله‌ی جداگانه در محور این موضوع نوشته شود.

منتقد محترم انشعابی را غلط تصور کرده و درست آن را انشعابی دانسته‌اند. کسی را که استاد مؤید به اشتباه نام برده‌اند ابو منصور عبد الملک بن محمد ثعالبی صاحب کتاب «عیمه الدهر» و کتاب «عیمه الیقیمه»، و برای ما ایرانیان از همه معروف‌تر اثر جوادان او بنام «خبر اخبار ملوک الفرس» و سیرهم است. اما این «شمسی» است که کتاب «قصص الانبیاء المسمی» عرائس المجالس را نوشته است.

در مورد کتابت کلمه «علاقمند» (ص ۲۵۲)، بنده از نظر اصولی پیشنهاد استاد مؤید را می‌پذیرم، ولی برچسب «غلط» را

از روی آن برمیذارم. «علاقمند» در کتب و جرائد و حتی مرهنگ‌های معتبر، از جمله لغت نامه دهخدا، فراوان دیده میشود. از اینکه به کدام واژه مصطلح باید اجازه اقامت داد گفتنی زیاد است و ما به این مختصر بسنده میکنیم.

نمونه‌های انگلیسی که استاد مؤید در صفحه ۴۵۲، بند به گفته خودشان، «جعل» کرده‌اند، با موضوع مورد نقد همسزی و همخوانی ندارند. اگر مثالهای «جملی» و نا مربوط انگلیسی ر کنار میگذاشتند و برای اثبات ادعای خود، مثلاً، را از درون نوشته‌ها ارائه میدادند هم خوانندگان را قانع و هم نویسندگان پادپاوند را بهره‌مند میکردند، و در نتیجه نیات خیرخواهانه ایشان اثری مثبت برجای میگذاشت. با آوردن مثالهایی که هیچ ربطی با متن فارسی پادپاوند ندارند، زحمتی بیهوده کشیده شده است.

از انتقاد سودمند و راهنمایی‌های خردمندانه استاد حشمت مؤید سپاسگزارم

بخش ایرانشناسی دانشگاه عبری اورشلیم / دسامبر ۱۹۹۹

(این بود نقد کوتاه بنده که محترمانه و موضوعی نوشته شده و مشمول مجازات قرار گرفته و «استاد خواجه» آن بی‌اتواضع و مروتی به خوانندگان ایران شناسی معرفی شده است. اب در باره لحن و برداشت‌های نه‌چندان خوش آیند دانشمند محترم، استاد حشمت مؤید — بخصوص نسبت به دانشمند و همکار گرامی‌ام، دکتر داوید پروشلی — چند جمله‌ی در آینده خواهیم نوشت.)

## توجه

از خوانندگان محترم که مجله چشم‌انداز را آئونه شده‌اند ولی بعلتی محله را

دریافت نمی‌کنند تقاضا می‌شود نام و آدرس و شماره تلفن خود را به دفتر

مجله چشم‌انداز اطلاع بدهند تا در این مورد اقدام فوری بعمل آید.

تلفن: ۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰)

فکس: ۹۲۶۶-۸۴۳ (۳۱۰)

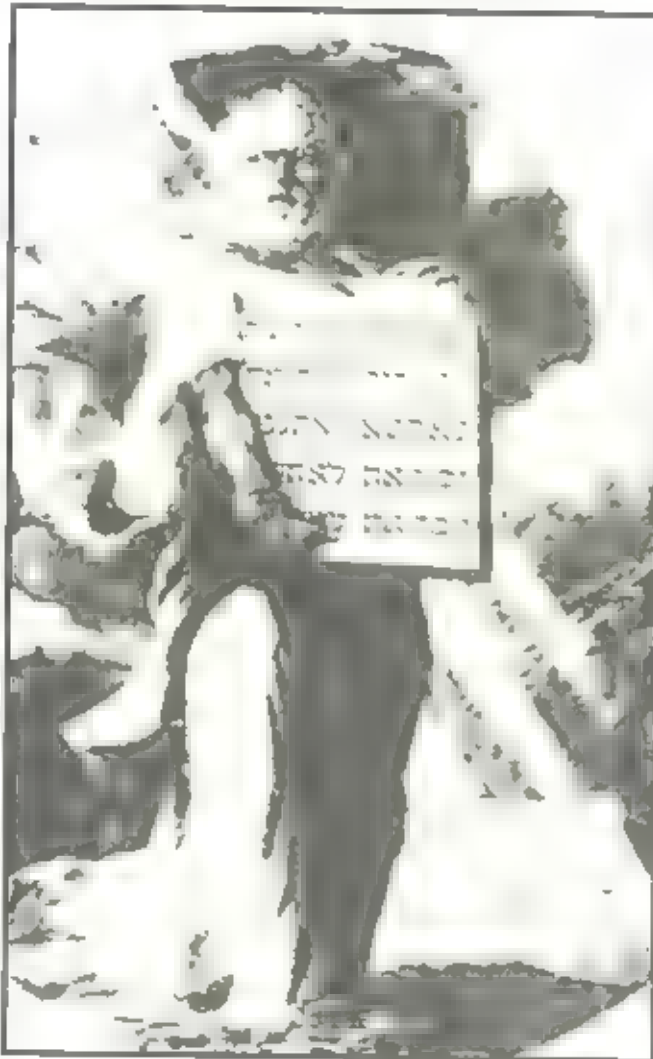
# یهودیت در نیمه راه استقلال

## ارکان پنجگانه یهودیت

### ۲- تورات، آموزش بزرگ

بحث دوم

دستاوردی از بیاد فرهنگی لوی  
برشته: دکتر هوشنگ ابرامی



### مفهوم فرامین و ساخت معنوی غالی آنها

آیا در این نکته که گفته‌اند از تمامی فرامین تورات قریب ۳۳۳ فرمان، امروزه کاربرد ندارند می‌توان ساده و بدون تأمل گذشت یا باید درنگ و تفکر کرد و سبب را حویا شد؟ عدم کاربرد بعضی از فرامین در دوره‌های معین بستگی به چگونگی آموزش مادر کتاب مقدس‌مان دارد، اگر چری هر فرمان را لغت به لغت بصورت خشک و متجمد در یک قالب معین از ما بخواهند بدیهی است که انجام همه آنها در همه زمانها امکان پذیر نیست. اما در کلیه ۶۱۳ مینصوانی که رجال مذهبی برای ما بر شمرده‌اند عامل «چرا» بسیار مهمتر از عامل «چگونه» است. تنها بخواهیم توجه مطلق به «چگونه» بودست که حربه زمان، پاره عظیمی از مینصوها را از کاربرد دائمی می‌اندازد. در دوران سیاه پراکنده بدینستی به ما می‌مونه‌اند که در هر مینصوا باید «علت» را جویا شویم و چون علت تا به ما گفته‌اند که هر فرمان را در همان چرخه‌های کلمه‌های آن باید اجرا کنیم به ماچار سر درگم و گمراه شده‌یم و طبقه‌ی از ما به ویژه جوانانمان، گاه یهودیت را دینی که و مسووح دانسته‌اند ویراکه دیده‌اند در زمان آنها کسی اولزاد الاع را به حریف می‌کند و سیر چنین حیوانی را گردن می‌زند (خروج ۳۴-۲) دیده‌اند که سربیری که به جنگ می‌رود بر خلاف دستور خاص بیله‌ای با خود به جبهه می‌برد تا مدهوع خود را داخل خاک بپوشاند (۲۳-۱۴) و دیده‌اند که در شهر صنعتی که آنها زندگی می‌کند گاو شح زبی وجود ندارد تا اگر کسی را کشت، کشته شد (خروج ۲۱-۲۹-۳۱)

می‌توانیم به مفهوم فرامین و پیروی کورکورانه از آنها، به گویایی تاریخ پراکنده‌ی بهدیده بزرگی از برای یهودیت بوده است چرا که بسیاری از یهودیان، ساده و راجب به سوی سب ایمانی می‌برده‌اند و بی آنکه «چرا» را دریابند گاه با می‌اعضانی و گاه با پورخند و تمسخر به بعضی از فرامین نگریسته‌اند. درد تنها آن نیست که «مجلس» امروزین ما پارهای از دستور تورات را در این زمان انجام ناپدید



سنگار در گوش انسان طبع می‌اندازد. بهتر آنکه از سرای بهتر معلوم شدن اهمیت شایسته روح عطای مستوا به بحث مقدم زن در بورت اشاره‌ای کوتاه کنم

### زن از دیدگاه اسفار پنجگانه

یکی از مصیبت‌بارترین خسرت‌هایی که یهودان در دوران پر آشوب پراکندگی دیده‌اند انحراف از تعلیمی است که کتاب مقدس ما درباره مقام زن می‌دهد. گفته‌اند که قوم یهود در دنیا پراکنده شد تا خداپرستی را به دیگر اقوام و ملل بی‌شمارساند. اگر چنین گفته‌ای را بپذیریم این واقعیت را انکار نمی‌توانیم کرد که در سراسر دنیای قوم پراکنده به نوبه خود نیز تحت نفوذ فرهنگ و رسوم و عقاید جامعه اکثریت قرار گرفت. تنها در افغانستان اسلامی نیست که بیادگران زن را محجوب در خانه می‌خواهند. در آمریکا و سوئیس مسیحی که آنها را از متدین‌ترین کشورها دانسته‌اند تا نخستین دهه‌های قرن بیستم زنان حق رأی نداشتند. انحراف از دید تورات به مقام زن از بازسازی معبد دوم توسط یهودیان بازگشته از بابل آغاز شد و میران آن با ورق خوردن هر برگ کتاب تاریخ جهانی رو به تفرقه گذاشت. زن یهودی، بر اثر نفوذ سایر جوامع و با گذشت قرون متوالی، دیگر آن زنی نبود که پس از عبور از دریا با پیشگامی میریم، رفیق کن و در رنای به همراه پیامبر و پیروان دیگرش سرود ستایش می‌خواند و با در معبد اول همای مردان به دعا و نیایش می‌پرداخت. دوران پر کنندگی و موقیت او در جوامع گوناگون از زن یهودی موجودی ساخت که به چنان مرحله از تحقیر رسید که خود ضعف و حقارت خویش را پذیرا شد. می‌وح در مسکنی

تساوی حقوق زن و مرد در تورات یک تساوی ساختگی مصرعی است. تساوی ای نیست که در آن مسد آنچه که امروز در ممالک پیشرفته شاهدیم، زن ریالی اندام کارکنند یا رنده‌گر میون شود و در عین حال روسپیری را رواج دهد. مقام زن در تورات مقامی بسیار خفیه و قابل احترام است تا بدان درجه که حتی در زندگی زناشویی امور جسی زمانی اجازه داده می‌شود که زن در نظر طبیعی دارای آمادگی باشد در اداره قایل دوازده گانه زب زب و همای شوهران خود سال بودند. در تاریخ یهود دوران که از «دبوری» داور تا «حولدهای پیامبر رمان نامدار بررگی داشته یم. نمود بکار ناپذیر معوی زن یهودی در حفظ یهودیت در دوران پر کنندگی و وجود همه سختیهای کشنده ایس دوران از جمله تحقیر نمود او از شگفتیهای بزرگ تاریخ است. حتی در عصر به ظاهر متدین کنونی، در بسیاری از ممالک، کنک زدن رمان توسط شوهران و تحقیر و خواری آنان امری بسیار متداول است. یهودی دوران پر کنندگی در محبتی هر چند به ظاهر حیره کشنده اما در نظر انسانی باریک بار آمده و از آن اثر پذیرفته‌اند. ذکر نام مادر پیش از سم پدر در تورات امری بد نیست (لاویان ۱۹:۳). هر فرمانی درباره زنان داده شده همان فرمان بلافاصله درباره مردان میر آمده است (در رسم ۲۲:۲۵ و

می‌داند. درد کشنده و جانکاه آنکه آلمسته از فرامین روش و بی پیرامه بورت که در او باط با «اعتلای انسان» آمده‌اند در نسلهای پی دو پی با انجام و خاموش مانده‌اند. این دست از فرامین جاودانی مقدری واضح و صریح گفته شده‌اند که انگار موسی در روزگار ما با قوم خود سخن می‌گوید. موسانی که قرآن از ریان خلایق درباره وی می‌گوید «به او فروتنی و دانش دادیم و بیکوکاران را چسب پاداش می‌دهیم» (القصاص ۱۴)، موسانی که به شاهزاده دانشمند مصری شهرت یافته، موسانی که دانش و شاعر است و در دوازم، تاریخ چهل ساله قوم را می‌نویسد یا گروهی برده آراده شده بمواد روبروست. ساده می‌گوید و روش. او به راز و رمز و پیچیدگی توسل نمی‌جوید. همان «سخن چسبی و عب» مکره (لاویان ۱۹:۱۶) نیازی به تفسیر و تعبیرهای گوناگون ندارد و چون ندارد بناچار به جای آنها وقایع و رویدادهای مذهبی تعبیر و تفسیر می‌شوند. بعضی‌ها شاید از سر لطف، فرامین اصلی اجتماعی را که معنای واقعی یهودیت را در بر دارند صرفاً «پندهای اخلاقی» می‌خوانند و حال آنکه این فرامین که در دست «اعتلای انسانیت» جای دارند عصاره و چکیده یهودیتند و بکنو اینگونه فرامین ساده مرگ ناپذیر، خاموش هستند و از سوی دیگر فرامینی که در آنها مفهوم و علت مورد نظر موده‌اند و رهبران بدرستی ما را متوجه آنها نکرده‌اند، انجام ناپذیر قلمداد شده‌اند!

رمان ما زمان بیداری و هوشیاری است. موسی ما را از مردگی رهایی داد و ما در این رمان باید سید والانی را که او از برایمان به میراث گذاشت از فراموشی بیشتر رهایی بخشیم. او بارها به ما تهنیت زده است که «فراموش مکن! بیاد بسپار» رمان ما ایست زمانی است که به دنبال پوسیدن تورات از بولیدن عطر دل آویز هر مین جاودانی آن سرمست شویم. ما باید به عب و سب صدور یکایک تمامی ۶۱۳ میصوابی بپذیریم و مطابقت آنها را با روزگار خود در پرتو آموزشهای رهبران دانی مذهبی بار بشناسیم. انطاف فرامین و دستورهای تورات با روزگار حاضر، اگر مفهوم آنها مورد نظر باشد کار دشواری نظر نمی‌آید. در تورات دستوری می‌یوم مع سیگار کشیدن نمی‌بینیم، و از ابرو بسدگی می‌توانیم با توجه به فرمان عدم کاشت از و افزودن به مینصوا (دوازم ۴:۲) آنرا خارج از بحث بدانیم بویژه آنکه بر حسب اتفاق مردانی را در کسوت روحانیت می‌بینیم که خود سیگار یا پیب می‌کشند. از طرف دیگر پژوهشهای پزشکی ثابت کرده است که دجانیات سرطان سینه و امراض قلبی و بیماریهای خطرناک دیگر می‌آورد. نو آموز مکتب تورات چگونه می‌تواند رابطه سیگار را با دستور الهی پدا کند؟ طبعاً ما صاحب مذهب به مگرد بورت بارها درباره جمع جان آدمی فرمانهای روشن قاطعی داده نمی‌شود؟ مگر حالکوبی مردن مع شده (لاویان ۱۹:۲۸) و بالای از آن مگر حرانیدن و چنگ زدن شخص عزادار بر بدش گناه شمرده شده (لاویان ۱۹:۲۸) و بعد، مگر دهها دستور حوراک و بهداشتی دیگر داده شده که مفهوم شرده تمامی آنها است «انسان یهودی بدنت را سالم نگه دار» بر پایه آشنائی با این مفهوم است که سر مع کشیدن

۲۳۱۸ و لاویان ۱۸۰۲۳) شهر تقدیر به منظور تمیز بین شناخت مفهوم و دبانه روی مطلق و معنای لغوی دستورخاندان و فرمان را در مورد زبان در اسباب نقل می‌کنم.

آنگاه که عیبه دشمنیت به جنگ اقدام می‌کند و جداوند، دشمن را تسلیمت میکند و دشمن را به اسارت می‌گیری، هرگاه در میان اسیران زنی تنگ‌مهر را دیدی و دل به او یا خستی و خواستی او را به همسری برگزینی، باید او را به خانه خود بیاوری تا او موی سر خود را بپوشاند و ناخنهایش را بچسباند. جامه اسارت را عوض کند، در خانه بماند و یک ماه تمام برای پدر و مادرش به عزرا بشیند. پس از آن می‌توانی یا او پیوند زناشویی بیدی و شوهرش باشی و او زن تو باشد. اگر خواستی او را جدا شوی آزادش کنی تا بهر کجاکه بخواهد برود. حق نداری که او را به پول (به عنوان کنیز) بفروشی و یا با او چوچ یک برده رفتار کنی زیرا که با او هم بستر بوده‌ای

(دواریم ۱۴-۲۱:۱۰)

معنای لغوی - این دستور را باید لغت به لغت بکار بست و طابق اصل بنام آری، جر کرد اما چون وجود چسب اسیری در زمان ما بعید به نظر می‌رسد اجباراً این فرمان در عصر ما کاربرد ندارد. شاید بتوان چیدن ناحی و تراشیدن موی سر زن اسیر را که در واقع برای منع او چنگ زدن سر سر و کشیدن گیسوان است به تراشیدن سر زن در زندگی زناشویی تعبیر و تفسیر کرد!

مفهوم در عصر حاضر - و توانی مرد یهودی باشی و بدان که زن حتی اگر در کارزار روم اسیر تو باشد در میدان زندگی اجبر و اسیر تو نیست. بخود معروف مشو و گمان مبر که چون از او نیروی بدنی بیشتری داری پس بر او سر و سروری این نیروی جدا داده را از برای خدمت جان و بهتر کردن زندگی او بکار بند. انسان باش! عرب جامعه رنگارنگی که به نام اجتماع متهم در آن زندگی می‌کنی مخور در این جامعه عقب مانده از فرامین الهی هر سال صدها و هزارها زن تا پای مرگ از شوهران خود گشنگ می‌خورند. دیده به مردان مرده شهوت که همسکه در میدان جنگ بر سیاه خریف پیروز می‌شوند و حشانه به دختران و زنان اقوام و ملل دیگر تجاوز میکنند. بدور، آنچه را در جنگهای پیشمار، آلمانها و زنان و دختران یهودی، روسها با آلمانها، ترکها با روسها، ژاپنی‌ها با چینی‌ها، چینی‌ها با تبتی‌ها، پاکستانی‌ها با بنگلادشی‌ها و آمریکایی‌ها با ویتنامی‌ها کردند و دختران و زنان قربانی امپال جنسی خود باشند سراسر مشرق خود بدان! اگر گفته شده که زن ربانی را که بجان آورده‌ای موی سرش را بترشد و ناخنش را بچسباند، پس از آن روی است که تابع آئین یهودیت گردد و به حکم یک قانون مسلم توراث بخاطر عرادی عریانش بر سر و سینه و صورت خود چنگ نزد، گسو نکند و بدن خودش را

با حش نه حدی عصب نکند. این خیال خام را به ذهن خود راه نده که چون همسر تو هم صد بوست پس می‌بویی یا او رفتار غیر انسانی داشته باشی تا هر زنی که پیوند زناشویی بسوی او بر داری و طقه اجتماعی که بود باید حق و حقوق خاص او را به عنوان یکی از عناصر اصلی خانواده محترم ندانی.

و فرمان دیگر.

اگر برادران یا هم‌زندگی کنند و یکی از آنها بی‌فریاد بگوید زن آن مرد از خانواده خارج شود تا با مردی ناآشنا ازدواج کند. برادر شوهرش او را به زنی بگیرد و همان وظائف برادر عمویش را نسبت به آن زن انجام دهد. نخست زاده‌ای که از این ازدواج به دنیا آید بر او نام برادر مرده را بگذارد تا نام وی از حنندان اسرائیل محو نگردد. و اگر برادر نخواهد با آن زن ازدواج کند زن به دادگاه برود محترمین رود و بگوید: «برادر شوهرم از زنده کردن نام برادرش خودداری میکند و نمی‌خواهد وظیفه برادر شوهر را نسبت به من انجام دهد» آنگاه محترمین مرد را فر بخواند و با او سخن بگویند. اگر وی همچنان در اکره خود پافشاری کند و بگوید نمی‌خواهم او را به زنی بگیرم» آنگاه زن برادر، کفش او را از پایش در آورد و در حضور محترمین ابر زمین افتد و بگوید: «این سرای مردی است که نمی‌خواهد نام برادرش را احیاء کند» و از آن پس برادر شوهر به «کفش کنده» مرسوم گردد.

(دواریم ۱۰-۲۵)

معنای لغوی - این فرمان را به عنوان یک الگوی خاص معین باید کلمه به کلمه به احرا در آورد. اما چون امکان پیروی از این دستور در این زمان بعید بنظر می‌رسد کسر جامعه یهودی چه در شرق و چه در غرب را می‌توان بافت که این شیوه ازدواج را عمل کند. در نتیجه این دستور می‌ماند خیلی دیگر از فرامین کاربرد رسمی‌ش را دست میدهد و رنگی دیگر از درخت پر بار می‌توانها بر زمین می‌افتد.

مفهوم در عصر حاضر - (۱) حفظ پایه‌های خانواده در سطح وسیع و جلوگیری از گسستگی آن. (۲) وظیفه مرد در پشتیبانی از زن در خانواده پدری. (۳) حمایت جدی از زنی که در حوائی و غفلت دوران یائسگی بیوه شده است. (۴) تشویق این زن به ازدواج مجدد (۵) احترام به آزادی فردی و جلوگیری از ازدواج اجباری. (۶) آزادی زن پس از این مرحله، در انتخاب همسر جدید و ازدواج یا مردی دیگر. (۷) و به طور کلی مواظبت و نگاهبانی از زن به عنوان محور و مظهر خانواده.

✽

زمان ما به تفسیر نگاه حردمدی نیازمند است که صاحب عصی یهودیت گره از اجزای فرامین تو را باز گشاید و معامه آنها را برای ما مخصوص برای خوانان ما باز کند.

### چکیده آنچه از آغاز تاکنون گفته‌ایم

- ۱ - یهودیت مروری بر یهودیتی راد و مستقل نیست. یهودیت تجربه شده پاره پاره است که هر پاره‌اش بریر عجم خودمحصاری به راه خود می‌رود. یهودیت تجربه شده بررگزیس حفظ برای حفظ سکولایزیشن است.
- ۲ - بررسی تاریخ یهودیت در سطح جهانی در همه سده‌ها و همه زمانها شاگرد است که تمامی شاخه‌های یهودیت مستقیماً حاصل ضرب کوسه و خرد کسبه ضد یهودیگری است و با بر اثر عوامل قوی جغرافیایی، اجتماعی و فرهنگی برای پیشگیری از حمله‌های مرگبار ضد یهودیگری پذیرفته شده‌اند.
- ۳ - سوال «یهودی کیست» را که به آورد دوران پراکنندگی است باید حادترین «یهودیت چیست» نمود تا هم از تحلیل‌گرایی یهودیان کاست و هم آنکه ضد یهودیان را درس آدمیت آموخت.
- ۴ - آرکان پانگنه یهودیت (۱) پرسش جدای نکا در برابر سارم (۲) به دس (۳) نورس مورشگر بررگ در ایجاد جامعه ایده‌آل انسانی.

سازمان فرهنگی حسب روی داده‌ایم و نهادی برای بررسی و حمایت از یهودیت از طریق انشایی «معارف‌های حلالی و فرهنگی یهودیان جهان» به صورت علمی که بررسی دهد برای گاهی به بحث این سده به یهودی‌داری و گنسی و تعسفی بحثی و امور علمی و با این نهاد فرهنگی در تماس باشید.

The Habib Levey Cultural Foundation

9301 Wilshire Blvd., Suite 606

Beverly Hills, CA. 90210, USA

Tel: (310) 276-3222

Fax: (310) 273-7483

## توجه

از خوانندگان محترم که مجله چشم‌انداز را آبیونه شده‌اند ولی بعلتی مجله را دریافت نمی‌کنند تقاضا می‌شود نام و آدرس و شماره تلفن خود را به دفتر مجله چشم‌انداز اطلاع بدهند تا در این مورد اقدام فوری بعمل آید.

تلفن: ۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰)

فکس: ۹۲۶۶-۸۴۳ (۳۱۰)

# زندگینامه مشفق همدانی چهره سرشناس یهودی معاصر در کتاب

«نامداران»  
«مآثر ایران»

تألیف: دکتر مصطفی موسی



مشفق همدانی در کنار برن و همدان  
نویسنده یهودی معاصر ایران

جلد دوم کتاب «نامداران معاصر ایران» نوشته محققانه‌ای که به معرفی شخصیت‌های بزرگ و مشهور ایران در چند دهه اخیر و در واقع در قرن بیستم اختصاص دارد اخیراً منتشر گردید. دو اسن جلد که عنوان هر یکی آن «از علامه قزوینی تا دکتر حسینی» است به نامی برمی‌خوریم که چه در میان یهودیان و چه در میان ایرانیان شناخته شده است و دوست داشتنی است و این نام کسی جز «مشفق همدانی» نویسنده، روزنامه‌نگار و مترجم معروف یهودی است که شماره کتابهای پر ارزش و پر محتوای او به زبان فارسی از مرور بجا می‌گذرد.

کتاب «نامداران معاصر ایران» که از آثار ماندنی عصر ما خواهد بود اثر یک هموطن مسلمان یعنی آقای دکتر مصطفی المونی است که خود از روزنامه‌نگاران بنام ایران است. دکتر المونی که زمانی در میدان سیاست تاساب رئیس مجلس شورای اسلامی پیش رفت درباره مشفق همدانی می‌نویسد: «او کمتر از ۲۰ سال داشت که دو کتاب فلسفی را از فرانسه به فارسی برگرداند و دو دبیرستان دارالفنون دیر زبان فرانسه شد و در ایام جوانی به ریاست خبرگزاری پارس منصوب گردید. مشفق همدانی پس از تأسیس روزنامه کیهان مدتی سردبیر آن بود. بعد خود مجله کاویان را سر کرد. بعد از جریان ۲۸ مرداد به زندان افتاد و بعد عازم ایتالیا گردید. او که به فرانسه و انگلیسی تسلط کامل داشت در ایتالیا زبان ایتالیایی را هم فراگرفت و چند کتاب از این زبان به فارسی برگرداند. جدا از کتابها، او مقالات و نظیرهای بسیاری را به رشته تحریر در آورده است.

دکتر المونی در ادامه معرفی این خادم بزرگ فرهنگی می‌نویسد: «مشفق همدانی از نویسندگانی است که در عالم روزنامه‌نگاری همواره از او صفا و صمیمیت و دوستی دیدیم. در سال ۱۹۵۱ عس با دعوتی که از جانب پرولیت ترومس از چند روزنامه‌نگار برجسته ایرانی برای بازدید از آمریکا بعمل

آمد همراه او بودم. کتاب «حاضرات نیم قرن روزنامه‌نگاری» او از خواننده بی‌ترین کتابهای زمان ما است و شرح پر ماجرای شخصیتی را باز می‌گوید که در همدان از یک خانواده یهودی پا به عرصه وجود گذاشت و اینک در لس آنجلس سر می‌برد. مشفق همدانی در همین کتاب از خاطره‌هایی به ما سخن می‌گوید که هر کدام گویای صحنه‌ای از تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران و گاه از تاریخ و سرگذشت یهودیان ایران است. مشفق در جایی از کتاب خود می‌نویسد: «در روزنامه مهر ایران یک مقاله سیاسی درباره آنجنس تصدیق موبیخ منتشر نمودم که از روش آلمان هیتلری شدیداً انتقاد شده بود. رضاشاه با خواندن آن مقاله بر آشفت و مجید موفر مدیر روزنامه را احضار کرد و گفت: این مخترعات چیست که در روزنامه‌ات چاپ می‌کنی؟ پس اصولی‌ها به شما نیامده و برو مراقب نوشته روزنامه‌ات باش. مجید موفر پس از بازگشت از دربار مثل پید می‌لرید و گفت خواهش می‌کنم دیگر مقاله سیاسی ننویس. دکتر المونی در ادامه شرح حال و بیخ مشفق همدانی با بهره‌گیری از کتاب خاطرات خود او می‌نویسد: در مدت ده سالی که ریاست خبرگزاری پارس را بر عهده داشتیم آنها را مرکز افراد تحصیلکرده یافتیم ابوالقاسم پنهان، دکتر مظفر بقائی، محمود فروغی، شجاع‌الدین شفا و احمد شهبیدی در آنجا کار میکردند. داود و سیمون فرزانی پسران سادر بر همین حکیمی نخست‌وزیر بعدی ایران که مادرش سوسی بود برای دیدن عموی خود به ایران آمده بودند و به توصیه حکیمی به ناظر کاظمی در خبرگزاری پارس به کار مشغول گردیدند. داود فرزانی به بیماری ساعلمومی درگذشت ولی سیمون فرزانی به نمایندگی خبرگزاری فرانسه و آموشید پارس منصوب گردید و در رژیم جمهوری اسلامی به انهام جاسوسی اعدام گردید.

یکی از خبرنگاران دیگر خبرگزاری پارس رضا شهبانی بود که جر ۵۳ نفر دکتر ایرانی زندانی شده بود ولی با اصرار مادرش



کتاب «ناحذاران معاصر ایران» را به عنوان یک سند معتبر که به قلم محقق مسیحی نوشته شده باید به آنها که سیرده یهودی ایرانی را به اتهامات بوج در یثد کشیده‌اند عرضه داشت و فریاد برآورد که ایس یکی ز دهها سند حدمات یهودیان ایران به تدمی ملت برانست شد او برای حیانت آن سیرده سر کدام مدرکت و سند را ارائه داده‌ید

## نامه وارده

جناب آقای داریوش شاکری سردبیر  
محترم مجله ورین چشم‌انداز،

مشکرم و بسیار مشهور هیت و نئونازی  
بر روی در ساحت مقاله‌ها در جمع به مشهور اعلام  
کردید آماده‌ی هر گونه همکاری با آن رهبران  
روحانی جامعه‌مان هستید «تا حوالانمان با  
نفس ریبا و ارزشهای یهودیت آشنا  
شوید».

در این کمات هدف ولای خود را ابراز  
کردید. ولی کل مقاله برآورد و تأثیرش روی ما  
جوانان درست عکس این هدف است.

بسیار به نحی مثبت از منظور محکم  
تمام اهداف آن مشهور نگردید بلکه با لحنی  
بامأنوس سعی کردید آنان را شخصاً به هر  
نحوی که می‌توانستید مورد نقاد و تحقیر قرار  
دهید.

بعضی که پس از احمد مبرکی (که گاه توسط  
مکاتبات پستی مدرک آن را گرفته‌اند) و اسم  
دکتر روی خود می‌گذارند و گاه مثل  
روشناسان در مکاتبات کاذب و گذرا که  
هیچگونه اساس علمی ندارد، و جمع به آخرین  
تئوری «عمی» می‌نویسند و یا عده‌ای را دور  
خود جمع کرده سمپارهایی می‌گذارند و با  
سلامتی روحی و جسمی اشخاص بداندسته بازی  
می‌کنند ولی چون اسم دکتری روی آنان است  
کسی تشخیص و قضاوت آنان را مورد انتقاد  
قرار نمی‌دهد. ولی حال که یک گروه رمای  
جامعه با یک پارچه و یک صدا برای عدم  
انحراف و سلامتی جامعه ما رویه جدیدی قرار  
ساله ما را که امتحان خود را در فرار و شیب  
تاریخ داده نوصیه می‌کنند آنان را شخصاً مورد  
حمه قرار می‌دهید. بر خلاف نظام‌های فکری  
موقت و اکثراً ورشکسته، که توسط بعضی‌ها که  
از عمق اصول دینی ما آگاه نیستند حمایت  
می‌شوند، گفته‌های آنان بر اساس پایه‌های کهن  
دین و سن است و با این گونه انتقادات  
مغرضانه متزین نمی‌شوند.

اصطیان دارم شما با معلومات و دقاوت  
عمیقی که دارید و بنده همیشه از آن مستفید

بودم اصل گفته‌های این خدمتگزاران را درک  
کردید ولی ترجیح داده با آب و تاب و جمع به  
مواردی که در حاشیه این گفته‌ها بود صحص  
کنید برای آسانی که با اصول اصلی دین ما  
آشنایی دارند این روش‌های مردود که شما  
بر آنرا توجیه می‌کنید را محرب می‌دانند و  
منظور اصلی گفته‌های شما را یک تا کتک  
روشن می‌بینند.

جایبالی از طرفی از رهبران دینی ما انتقاد  
می‌کنید که چرا کله می‌باید را استفاده کرده‌اند  
ولی خود برای آنان ده فرمان جدید صادر  
می‌کنید و دستور العمل کامل نقش می‌کنید.

ایمان دارم در حال حاضر که این نامه را  
می‌خوانید تنها به این فکر هستید که چطور این  
نامه را با کلمات و جملات قیلسفاته دفع کنید.  
ولی متأسفم که شما شخصی که اقتدر برای  
پیشبرد مسایل جامعه ما می‌کوشید و به آسانی  
حازه دادید غرور و غضب شما به پیکر کارهای  
برجسته شما و برداشتی که او شما داشتیم اینطور  
لطمه بزند.

اگر شما واقعا قصد همکاری در راه مقدس  
س خدمتگزاران را دارید، می‌توانید آنان را به  
سرگردی دعوت کنید و در حضور علاقمندان  
از آنان خواستار توضیح بصری شود و عده  
خود را نیز عامیانه ابراز نماید چون مسایل  
اصلی آن مطالبی نیست که شما عنوان کردید.  
مسئله اصلی انحرافاتی است که پس از قرنها  
عده‌ای به حساب خود پیشرو که حاضر نیستند  
تن به اجرای قواعد اساسی دینی ما بدهند برای  
راحتی جسم و از بین بردن عذاب وجدان خود  
می‌خواهند مرسوم کنند. عده دیگر نیز برای  
جذب این گروه که سالی یکی دو بار روز روش  
عشانا یا کیبور یاد کتب و فتن می‌افتند و تنها  
صحان دینی را بالاچار در مراسم ختم  
می‌شوند برای آنها محطی را درست می‌کنند  
که آنان جمع شوند که به حساب خود دینی  
مذهبی خود را ادا کنند، اقلیت‌های فکری را  
جذب می‌کنند به هر نحو ممکنه و با شعارهای  
تو حالی با بر صد آنان که بابت قواعد سنتی ما  
مسئله و به جمع شده با بیرونی است و  
ورشکسته و فرقه‌های دینی دیگر که گروهی را  
ایجاد کرده‌اند برای خود دو سه دین ساخته‌اند

آوردند که متأسفانه کمتر کسی از خدمتگزاران  
رهبران دینی یهودیت آگاهی نداشته باشد  
بر جزو آن دو میلیون یهودی آمریکایی بودند  
که قربانی آن تره‌های فکری پیخته شده و دیگر با  
ما بستند، متأسفانه این نظام‌های فکری توسط  
چنین گفته‌هایی در مقاله شما بقرب شدند و  
می‌شوند.

آنها در اوائل قرن بیستم در رهبران دینی  
خود انتقاد می‌کردند که مستبد باشند. به آن  
اقتدر دستور ندهند که چطور زندگی کنید و  
فکر کنید و آزادی عمل به آنها بدهند آزادی  
انتخاب بدهند آزادی فکر و آزادی حساسات  
بدهند. آنها ترجیح دادند غلام این آزادی‌ها  
شوند و آزاد مانند آزاد در مسارت بی  
بندوباری، سعی کردند یهودیت را در قلب  
پرورش دهند و به در عمل عده‌ای از آنکه  
یهودیت برای بقا یار به نمدیه رورانه در  
مانند جسم خود که بدون تنیده می‌میرد.

به برادران یهودی آمریکایی خود بنگریم  
آنان که گاهی ۵ سل طول کشید تا حاضر شدند  
مثل بقیه لباس پوشند و صحبت کنند و آداب و  
معاشرت نمایند، ولی سپس کمتر از دو سل  
اکثر از بین رفتند، چون ما نمی‌توانیم کاملاً مثل  
میزبانان عزیز آمریکایی‌مان زندگی کنیم و  
خرج کنیم و بچوریم و بچواییم و نیست و  
برخواست کنیم بدون اینکه در عرض روز هیچ  
عملی که متعکس به یهودیت باشد انجام دهیم  
ولی هویت یهودی خود را حفظ کنیم. چون  
فقط در فیلمهای دیرینه ادحترک دریا در  
آخر هم صدای خود را حفظ می‌کند و هم  
پساهای انسانی را به دست می‌آورد ولی در  
اصانه اصلی این طور شادمانه ختم نمی‌شوند  
جامعه ایرانی ما که اکثر با توبیعی مالی و  
عزیزدگی به مرکز اجتماع آمریکایی‌ها، همه  
چیز آمریکایی را با آغوش باز در بر گرفته و ما  
بچه‌های آنان با سعی و کوشش همه ارزشهای  
ولای خود را ریز پا می‌گذاریم که مثل  
میراثمان و برادران و خواهران آمریکایی‌مان  
بسمه در این شرایط این ازدواجهای محنت که  
اکثر آنان را در برگرفته به رودی مار بر درگیر  
خواهد کرد، مگر اینکه ما با دقاوت و هوشیاری  
اشاهی که آنان کرده‌اند را بکنیم تا بتوانیم

سببها، چه که با بررسی برین میسر شود و به سبب جنت کیم و برین هدی و هم آن خود به دی گنیم و وی به این جنت نشانی خود و سگنه بکم.

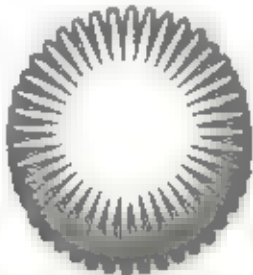
فلسه بر اسنکه از راه و روش دیسی هزاران ساله خود منحرف شویم انتهای این راه بگریم، آنال که بر این راه رفته اند نه خود و اکثر آیه بودهای آنال دیگر جرو جامعه یهود نیست. هر کسی در جامعه یهودی ماسهل و نقشی دررد و والا ترین آن گروهی هستند که می درنگ در آن راه عسل می کنند، گروهی باظریف، گروهی اظهار عقیده می کنند، گروهی انتقاد و گروهی غیبت می کنند و گروهی تهمت می رسد. متأسفانه در این مقاله خود را جزو تمام گروههای دین گردیده جز گروه اول که عمل می کنند، خود را از آنال دور گردید و آنال که در قبائشان این نقشه را ایفا گردید جزو گروه اول هستند و به منظور خود ماند بدون وقعه به کار خود ادامه می دهند، وقت گزینهای خود را صرف نامه نگاری و بخش اعلامیه و جواب به چنین تهماتی به هدر نمی دهند. هر هفته شباطها در مرکز جامعه خود و در کیهاهایی که بدون استثناء لبریز از پیروان است ما هستند و در راه ترویج و ترویج آرمانهای دیسی ما گام بر می دارند.

آنال هر روز به مطالعه و تدریس ادامه می دهند، کثر ساعت بیداری خود را صرف مسایل جامعه می کنند و بار مشکلات و تداوم نگدستان را به دوش می کشند و با تحمل و صبر و شکیبایی و امید و عشق و محبت و خوشرویی به تمام مراجعین بدون درخواست هیچگونه پادش خود را وقف پیشرفت جامعه و پیشبرد اهداف و لای انسانی و دیسی ما می کنند کمتر وقتی برای خود و خانواده شان صرف می کنند. شاگردان آنال، جوانان اکثر بسیار تحصیل کرده و با به به آسانی تحت تاثیر شعارهای توحالی و شحر بک هستند قرار نمی گیرند. همه آنها حق انتخاب دارند که به چه کیهایی و به چه ربایی بروند ولی متعهد به سس خود و سس موحن، خود را به درون این کیهادهای نسبتاً محقر جای می دهند که ما س

های عدم و متعهد به سس ان، مسخر شوند این ربایی بر خلاف بعضی از رسالهای فرقه های جدید سار عالم و محصل کرده هستند بلکه در این ربایی عبری و دانش آنال از علم بکران نوزاد مورد تحسین و تأید دیگر بزرگان دنیای یهود است. متأسفانه ما بک کلام می شود اتهام زد ولی با صد کلام جواب آن را نمی شود داد و جواب بهمد انتقاد و اتهام خارج از محدوده بک نامه می رسد و شاید بهتر باشد آنال بی جواب بمانند ولی آیا شما توقع دارید ولید داوید زرگری که کودکتان، مدرسه و حال موفقی به تأسیس دبیرستانی شده است بیاید و از کارهای خود دفاع کند یا ربای برنس مردی عالم که دور از رن و بچه های خود کیهایی بر از فعالیت و تحرک دایر کرده و با از خود گذشتگی به تعلیم و تدریس جوانانمان پرداخته و به طور سسه روز مثل تمام همکارانش آماده خدمت به جامعه هستند از هیچ یاری به همکیشان خود

درج به و همسیر به ده به شوق که کمر و قی می نو به برید خود صرف کند و غیبی هسته برای تعمیم و عدست خود مسائل ما می صید و وجودی که به به کر به به کسسی در فورم اسکی و یر به به اتحاد بن بره می روم که ایس رسانیم ابرار بگرایی از یسور روشها کرده اند هشدار آنال را بسیار عدالته و محترم می دانم.

ما تشکر از خدمات شما و با امید سکه جامعه ما از مطالعات عمیق و افکار تیر شما و خدمات اجتماعی همکاران شش همیشه برخوردار بماند. مسعود (مثیر) باعیم



## بستنی و فالوده اکبر مشتی

محصولی جدید از اکبر مشتی

برای اولین بار بستنی ایرانی تهیه شده از شیر گیاهی  
NON DAIRY

بستنی و فالوده اکبر مشتی تهیه شده از عالی ترین مواد اروپا  
دروش مرکزی فروشگاهها و رستورانهای معتبر ایرانی در سراسر آمریکا  
بستنی اکبر مشتی به خود است

در جشن ها و مهمانی ها بتوان از کیتو خود بخواهید  
بستنی اکبر مشتی سرو نماید

تهیه شده از مواد ۱۰۰٪ طبیعی

تلفن مرکز پخش 874-0144 (323) در سراسر آمریکا

1525 N La Brea Ave, Los Angeles, CA 90028  
(Corner of Sunset & La Brea)

# یادواره هالا کاست در لوس آنجلس

## چه کسانی به یاد می‌آوردند؟

## کسانی که دلسوزانه این سنگها را لمس می‌کنند

آمد

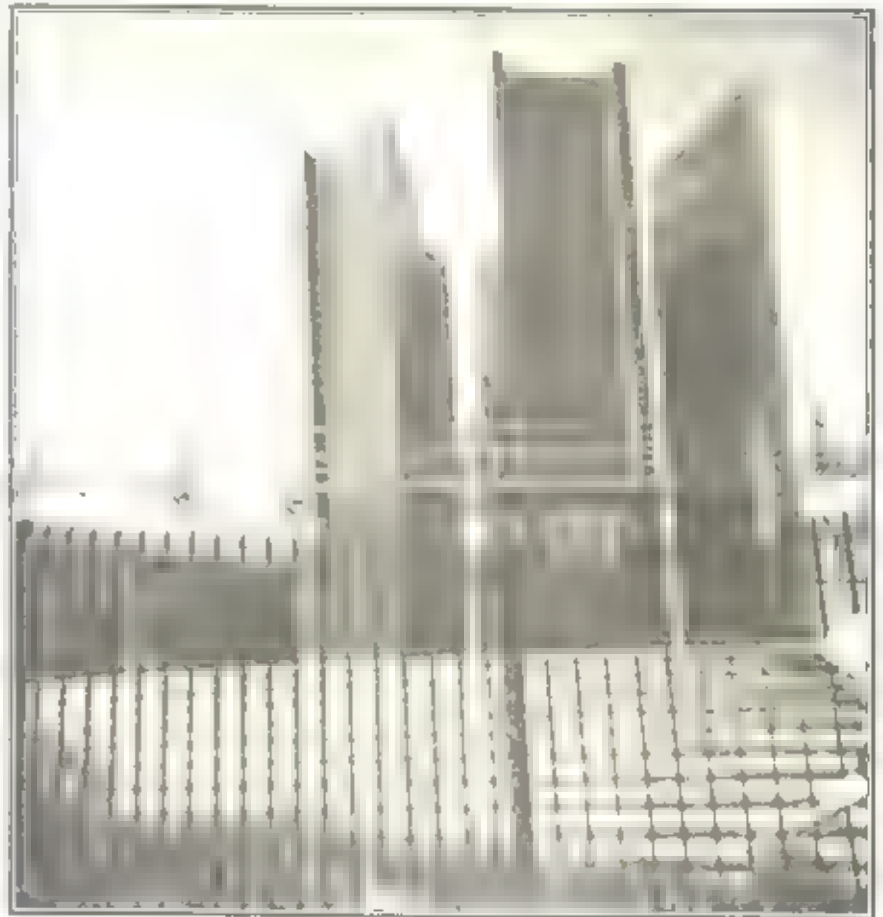
علت گردهم‌آیی در این پارک وجود بی‌یادبود هالا کاست می‌باشد. ساختمان این بنا در تاریخ ۲۶ آپریل ۱۹۹۲ آغاز و به یادبود کشتار ۶ مسجون یهودی در قحط‌انتهای پارک Pan Pacific در فراز بپهای کوتاه و محلی ساکت و خلوت قرار گرفته

سکوت و آرامش این مکان محیطی را ایجاد می‌کند که بازدید کننده و اثر شواهد در طریق دعا و بایش و به درون حویث دست

ماند

در این مراسم تعداد زیادی از شخصتهای بزرگ لوس آنجلس و کالیفرنیا از جمله کنسول کشورهای اطریش، آلمان، ژاپن، لهستان، هلند و دیگر کشورها و شخصتهایی مانند رئیس پلیس شهر لوس آنجلس، Joe Baca، رئیس مدارس دولتی لوس آنجلس، رئیس دادستان لوس آنجلس، نماینده کاردینال ماهومی و بالاخره فرماندار Gray Davis شرکت داشتند

مراسم با مرود ملی آمریکا و سپس اسرائیل گشایش یافت و پس از آن ریای دیوید و لپی Wolpi از کنیای سایبی و دکتر Gary Schiller رئیس موره هالا کاست لوس آنجلس سخانی ایراد نمودند. سپس قطعه موسیقی به یادبود Shonh از کسرت یلار موسیک لوس آنجلس نواخته شد و پس از آن کنسول اسرائیل در لوس آنجلس Yuval Rotem در سخنان خود متذکر شد که گناه ما فراموش کردن جنایات نازیسم است، و در مقابل این اظهار نظر که یهودیان باید گذشته را فراموش کنند و مانند دیگران به زندگی خود ادامه دهند، چرا که شتم بر تمام مذاهب و دیگر اقوام هم در تاریخ روا شده، باید چنین جواب داد که آینده ما یهودیان و کشور اسرائیل بر آگاهی آن است که به گدشگان ما چه رو شده و آینده همگی ما بر گدشگانمان استوار است. کشتاری که در مقابل یهودان انجام گرفته بکن طرفه، بی دلیل و جایب قرن شاخته می‌شود. سپس آقای Jona Goldrich رئیس بنی یادبود هالا کاست در سخنانش تأکید نموده



گریسی ر: مسو مقصی حکمی

شرکت ۲۵۰۰ یهودی و تعداد زیادی غیر یهودی سالگرد خاطره هالا کاست زنده گردید

این مراسم از طرف فدراسیون یهودیان آمریکایی کالیفرنیا، مسوره هالا کاست و دیگر سازمانها و افراد برگزار شد.

روز یکشنبه ۳۰ آپریل مصادف با ۲۷ ماه یسدن روز یادآوری هالا کاست در سرتاسر کشورها رسمی برگزار گردید. از جمله در لوس آنجلس در پارک Pan Pacific



و طعمه ما فقط یادآوری هالا کاست است بلکه انگار آن به سل جدید می‌باشد پس از آن فرماندار Gray Davis در سخنان خود هر گونه آسی سیمپوم و عملیات تفر و صد شریک را طرد نموده و از همگان درخواست همکاری جهت حاشیه دادن به این اعمال را نمود. نشان از جمله به جمله به سه کبسی ساکرامنتو در سال گذشته اشاره نمود.

پس از فرماندار Gray Davis خانم Jean Kirkpatrick نماینده پیش ایالات متحده در سارمان مل و عضو کابینه پرریه ریگان در سالهای ۱۹۸۱ تا ۱۹۸۵ به محترانی مفصل خود در مورد هالا کاست ادامه داد ایشان دومین سال چاپره اینتر دوستی را از سارمان بی بریت دریافت داشتند. در فواصل سحرانی ما گروه خوانندگان Tova به زبانهای انگلیسی، عبری و ایدیش سرودهایی اجرا نمودند که مورد استقبال همگان قرار گرفت. پس از قدیش مشعل‌های بنای یادبود هالا کاست با حضور تمامی مردم در پارک باستان در آمد.

در ایس مراسم تعداد سالخوردگان بخصوص مهاجرین از کشورهای روسیه و اروپای شرقی بیشتر از جوانان به چشم می‌خورد البته تعداد زیادی از کودکان از کمپها، مدارس یهودی و سازمانهای بی‌هنگی در ایس مراسم شرکت داشتند. متأسفانه تعداد یهودیان ایرانی در ایس مراسم از تعداد انگشتان دست تجاوز نمی‌کرد (در

حالتکه این روز مصادف با روز سه‌شنبه در ما یهودیان ایرانی بود) تمامی سحرانان حاضر در ایس مراسم یادآوری Shoah و هالا کاست و انتقال آن به سل بعد را وظیفه هر یهودی و غیر یهودی دانستند و بدان تأکید داشتند که به فروردین خود همبستگی و صلح را با مردم تا جنگ و نفرت و چند دستگی ر.

### بنای یادبود هالا کاست

همانطور که در بالا ذکر شد این بنای یادگاری در پارک Pan pacific پایین خیابانهای Beverly Blvd. و خیابان سوم واقع شده که مبلغ سه میلیون دلار صرف ساختمان آن گردیده که ایس هزینه از طریق افراد و سازمانهای خیریه پرداخت شده. در قسمت جلوی این محوطه پله‌هایی برنگ سیاه و سفید نمایانگر راه‌آهن و قطارهای اردوگاه و در بالای پله‌ها شش ستون مثلث گره هر کدام به طول ۱۸ فوت در کنار یکدیگر یادآور کشتار ۶ میلیون یهودی هستند. ایس شش ستون، اطراف ستون نامرعی یا ستون هعتم قرار گرفته که نماینده تمامی افراد است که باید خاطره ایس کشتار را با ایجاد دنیای بهتر و خارج از ستم و تفر با حقوق و دوستی انتقال دهد.

در این بنا رنگهای قرمز سمبل خون و رنگهای آبی به نماینده آسمان و پرچم اسرائیل به چشم می‌خورد. در هر سطحی از

این همجده مثلث تاریخ کوتاهی ز هالا کاست از سال ۱۹۳۳ تا سال ۱۹۴۰ نوشته شده است. هر سال در چس روی مشعلهای این بنا به یادبود هالا کاست افر و حته شده و به مدت ۲۴ ساعت به اشتغال در می‌آید هر چند این بنا به عنوان گورستان شناخته شده ولی در دو طرف این محوطه چشمه‌های آب کوچک برای شست دست ساخته شده.

باید با فرزندان خود به این مکان برویم. تصاویر را با یکدیگر ورق بریم و به آمد یادآور شویم که باید یهودی باشند و او مسئول انتقال تاریخ گذشتگان به فروردین خویش باشد و هرگز اجازه ندهد که هالا کاست دیگری اتفاق افتد و از آزادی لذت ببریم ولی برای آزادی حد بشناسیم و گه‌گهی برای کشور اسرائیل باشیم. از تفر و جد دستگی و گروه بندی دوری کنیم.

چه کسانی برای ما سوگواری خواهند کرد؟

آنهايي که در اینجا حضور دارند.

چه کسانی درک می‌کند؟

کسانی که دستورانه این سنگها را لمس می‌کند

چه کسانی در این مکان با احترام ما بر می‌خیزد؟

کسانی که رنده میدهند

و چه کسانی از برای من سخن می‌گویند؟

کسانی که از میدان ما رفته‌اند.

### UNIQUE OPPORTUNITY

Join the before-need sales team of one of the country's best-known, most successful Jewish cemeteries & mortuaries

- Commission Based
- Thorough Training
- Excellent Benefits
- Ad & Marketing Support
- Must know Jewish Customs

Fax to Mrs. White at  
(323) 462-8677

**MOUNT SINAI**  
MEMORIAL PARKS and MORTUARY

Los Angeles (FD-1010)

### خانواده محترم خانزاده

درگذشت آقای یعقوب خانزاده را به شما تسلیت گفته

سلامتی نارماندگان آن مرحوم را از خداوند متعال خواستاریم.

خانواده‌های فریدون فولادی



### یائسگی - Menopause

**تعریف یائسگی:** دست کم برای زمان یکسال مداوم نداشتن عادت ماهیانه نشانه‌ی آغاز یائسگی است

علت بروز یائسگی: یائسگی بدان علت بروز می‌کند که چند تخمک باقیمانده در تخمدان رفته رفته توان خود را از دست می‌دهند که در برابر ترشح هورمون زنانه واکنش طبیعی و مثبت نشان دهند بنابراین بروز قاعدگی متوقف می‌شود

قطع قاعدگی در همه‌ی خانها یکسان نیست. در گروهی برای زمان یک تا ۵ سال عادت ماهیانه نامنظم می‌شود تا رفته رفته متوقف شود و در گروه دیگر قطع قاعدگی ناگهانی بروز می‌کند.

سالها به باور دانشمندان، بروز یائسگی برابر بود با از کار افتادن کامل تخمدانها. اما هم اکنون دریافته‌اند که بافت همبند (Connective Tissue) در تخمدانها به شرح میراث کمی هورمون حتی پس از آغاز یائسگی ادامه می‌دهد به همین جهت توصیه می‌شود که هنگام برداشتن زهدان (Hysterectomy) از برداشتن تخمدانها خودداری شود

از سوی دیگر حتی در دوران یائسگی، بافت چربی در بدن خانها به ترشح هورمون استروژن ادامه می‌دهد ولی میزان آن در افراد متفاوت است. در گروهی به میزان کافی استروژن ترشح می‌شود



### تازه‌های پزشکی



نوشته: دکتر بیال بامداد  
دیر بخش پزشکی چشم انداز

که قلب و استخوانها را محافظت کند و از حمله‌ی قلبی و سرمی استخوانها (Osteoporosis) جلوگیری نماید. در گروه دیگر ترشح استروژن تا کاهی بوده و ممکن است نیاز به هورمون درمانی پیدا کند. هر روشی شده است که چرا تخمدانها رودر از اندامهای دیگر بدن بر قاعدت باز می‌مانند از بین حیوانات پستاندار، فیل‌ها و نهنگ‌ها (Whales) که هم‌اند انسان عمری طولانی دارند پس از ۵۰ سالگی دچار پائستگی می‌شوند.

پائستگی بری گروهی از جانها بدون اشکال و ناراحتی فرا می‌رسد و در گروهی دیگر، نشانه‌هایی بروز می‌کند که در افراد مختلف میزان آن متفاوت است. این علائم بر حسب اهمیت و فراوانی به شرح زیر است:

گرگرفتگی، عرق کردن در شب و احساس لرزه کم خوابی، خشکی در دستگاه آمیزش، بی‌میلی به آمیزش، خستگی، کم‌حسی سحر یک پدیری، از دست دادن موی و فراوانی پوست و احتلال در نگهداری ادرار

بر علائم، فرد پائنه را به دیدار پزشک می‌فرستد و پزشک و مرجع‌کننده باید تصمیم بگیرند که آیا هورمون درمانی آغاز شود و یا نه

### هورمون درمانی، نلی یا نه:

تا سال ۱۹۴۰ که میانگین درازای عمر آنقدر بالا نبود که دانشمندان پیش‌بینی‌کنند که چگونه از آزادهای دوران پائستگی جلوگیری نماید. پائستگی نیز همانند علائم دیگر پیری و از کار افتادگی دیگر اندامهای بدن تلقی می‌شد. ولی هم اکنون که ۲۱ میلیون زن نسبتاً جوان آمریکایی تا ده سال دیگر به دوران پائستگی می‌رسند موضوع جذب توجه بیشتری می‌کند.

از سال ۱۹۵۰ به بعد، کارشناسان به اهمیت هورمون‌های زنانه استروژن و پروژسترون توجه بیشتری پیدا کردند و پژوهش روی خواص استروژن، حفاظت از قلب و پیش‌گیری از نرمی استخوانها از یک سو و امکان بروز سرطان پستان و زهدان از سوی دیگر، جانها و پزشکان را تا حدی به بالاترین سطحی دچار ساخته است.

با دید به اینکه بیمارهای قلب و دستگاه خون‌رسان عامل شماره یک مرگ و میر در خانها پس از ۶۵ سالگی است، در دوران پائستگی هورمون درمانی با استروژن امکان بروز حمله‌ی قلبی و نرمی استخوان را کاهش می‌دهد از سوی دیگر امکان بروز سرطان پستان و زهدان در آنها افزایش می‌یابد.

پزشک با بررسی دقیق پرونده‌ی پزشکی زن و پیشینه‌ی شخصی و خانوادگی او بایستی تصمیم بگیرد که آیا صلاح است استروژن درمانی آغاز شود یا نه.

گر در پیشینه‌ی خانوادگی بروز حمله‌ی قلبی بیش از ۶۰ سالگی در پستانگان سردمک وجود ندارد و پرونده‌ی پزشکی نشانگر هیچگونه بیمارهای قلبی در زن مسن و برستانگان نزدیک، مادر و

خواهران سابقه‌ی سرطان پستان و یا زهدان نداشته‌اند، شاید صلاح در این باشد که هورمون درمانی آغاز شود.

اگر میزان استروژن تجویز شده زیاد باشد امکان لحته شدن و پستی زکها برافراش می‌یابد. ولی بررسی نشان داده است که تجویز استروژن میزان کلسترول خوب را (HDL) در خون، لا می‌برد و میزان کلسترول بد (LDL) را پایین می‌آورد.

اگر پزشک تصمیم بگیرد که تزریق هورمون و متوقف کردن بهر مسن که به شرح صورت گیرد یعنی راسب یک سنده رفته رفته قطع شود.

### در راستای هورمون درمانی ۴ حالت اتفاق می‌فتد:

۱- اگر گرگرفتگی و سایر نشانه‌های پائستگی زن زیاد باشد می‌کند می‌توان بلافاصله هورمون درمانی را آغاز کرد. برای یکی دو سال ادامه داد، سپس به تدریج آن را قطع کرد. بدیهی است با قطع هورمون خاصیت حفاظت قلب و استخوانها نیز از بین می‌رود و معاینه‌ی نظم ضروری است.

۲- در خانهایی که از هر لحاظ تندرست هستند و پرونده‌ی پزشکی، عاری از نشانه‌های بروز سرطان پستان و زهدان در فرد و پستانگان مردیک است، می‌توان با آغاز علائم پائستگی، هورمون درمانی نیز آغاز شود.

معاینه‌ی پستانها بطور منظم در اینگونه موارد ضروری است. ولی اگر خطر سرطان پستان و یا لحته شدن خون وجود دارد بهتر است از هورمون درمانی صرف‌نظر شود.

۳- آنهایی که بیش از ۷۰ ست بری محافظت قلب و سیر پائیس آوردن کلسترول کاهش خطر نرمی استخوان سیر می‌توانند هورمون درمانی را آغاز کنند.

حمله‌ی قلبی پیشتر پس از ۷۵ سالگی و شکستگی استخوان در سن ۸۰ سالگی بروز می‌کند.

برای تجویز هورمون مسنقت دیر است.

۴- در مواردی که پزشک هورمون درمانی را ضروری می‌داند و زن هم علامهای بدن نشان می‌دهد و یا از عوارض آن بگریز است، بهتر است از تجویز هورمون خودداری شود و زن را به حاد طبیعی خود نگاهداشت.

نرک سیگار، کاهش در مصرف الکل، پردنختی به ورزش و پیروی از یک شیوه زندگی، تغذیه مناسب به تندرستی فرد و پیشگیری از بیمارهای کمک فراوان می‌کند.

### کلسترول و یا تری گلیسرید

اگر کلسترول و یا تری گلیسرید شما بالاست

از این غذاها پرهیز کنید

Food to avoid to lower cholestrol

گوشت‌ها و ماهی: از این غذاها پرهیز کنید: گوشت گاو و

موشابه‌ها: از مصرف موشابه‌هایی که دارای شکر هستند خودداری شود

### مایعات از سرطان مثانه می‌کاهد

#### Liquids Lowers Risk of Bladder Cancer

پروگراش نشریه‌ی پزشکی

New England Journal of Medicine

شماره‌ی ششم ماه می ۱۹۹۹، پژوهش‌های تازه نشانگر کاهش بروز سرطان مثانه است در کسانی است که به میزان زیاد مایعات می‌نوشند. در این بررسی که به وسیله‌ی دانشمندان دانشگاه هاروارد بعمل آمد ۴۷۹۰۹ نفر مرد از سال ۱۹۸۶ تا سال ۱۹۹۶ از لحاظ شیوه‌ی زندگی، میزان مایعات که در روز مصرف شده بود، رژیم غذایی، ورزش و اعتیاد به دود سیگار مورد مطالعه قرار گرفتند برآیند این تجربه و تحلیل به روشی نشان داد که مصرف زیاد مایعات در بروز سرطان مثانه جلوگیری می‌کند.

دانشمندان باور دارند که مصرف مایعات به مقدار زیاد، غلظت ادرار را در مثانه کاهش می‌دهد و موادی که ممکن است در ادرار تغییر سلولهای لایه‌ی مثانه را به سرطان تبدیل کنند، به میزان کمتری زیانبار گشته و بروز سرطان کاهش می‌یابد.

دانشمندان و کارشناسان دانش پزشکی توصیه می‌کنند دست کم

مردابی، پوست جوچه و چربی آنرا جدا کنید از غذاهای گوشتی آماده شده از پیش، مانند سوسیس‌ها، سلاخی و غذاهای فوری (Fast Food)، کبب و کبیله‌ی گاز و گوسفند مصرف نکنند از مصرف مایعاتی که در قوطی کنسرو شده است اگر در روغن تهیه شده خودداری کنند.

تخم مرغ: مصرف تخم مرغ (زرده‌ی آن) را به یک عدد در هفته کاهش دهید.

میوه و سبزی: Avocado پر از چربی است. نارنگیل سیر دارای چربی اشباع شده است. لوب اگر با شکر و گوشت حوک پخته شده و در قوطی وجود دارد زیانبار است.

بدام‌ها: چون دارای کالری زیاد هستند فقط گاهگاه مصرف شود.

بیسکویت و سیرال: اگر با شکر و روغن و یا چربی تهیه شده مصرف نشود. از مصرف شیرینی‌های خامه‌دار خودداری شود. شیر و لبنیات: از مصرف شیر کامل و لبنیاتی که از شیر پر چربی تهیه شده خودداری کنید. بجای آن شیر و ماست کم چربی یا بدون چربی مصرف شود.

چربی و روغن: از مصرف Coconut Oil و Palm Oil، کره، چربی‌های حیوانی، بکرها، سوس‌های آماده شده از پیش، مارگارین و مانند آنها که دارای روغن اشباع شده هستند خودداری کنید.

دسرها: بهتر است بجای دسرها، میوه مصرف شود. پس غذاهای از مصرف چیپس و شیرینی‌ها و شکولات و مرباها خودداری شود.



کانون سالمندان یهودی ایرانی مقیم لوس آنجلس جهت نگهداری و سرپرستی شانه‌روزی از سالمندان عزیز محلی مناسب در Beverly Hills Guest Home با همکاری افراد با تجربه فارسی زبان فراهم نموده و در حال حاضر عده کثیری از پدران و مادران عزیز همراه با تسهیلات زیر مورد پذیرائی قرار می‌گیرند.

\* رسیدگی اطباء ایرانی و رفع احیاحات پزشکی

\* برنامه‌های سرگرمی همراه با فیلم و موسیقی

\* کمک در امر استحمام

\* غذاهای کاشر ایرانی

\* ورزش رورانه و فیزیوتراپی

\* نظافت اتاقها و شستشوی پوشاک

برای کسب اطلاعات بیشتر و ثبت نام لطفاً با تلفن ۱۰۲۶ - ۲۸۹ (۳۱۰) یا آدرس زیر تماس حاصل فرمائید.

1019 S. Wooster St. #228 Los Angeles, CA 90035



داشتد ولی توصیه نمی‌شود که مادران سنگاری از شیر جادو به نوزاد خود خودداری کند بلکه این بررسی نشان می‌دهد که ترک عبید به سنگار به ویژه برای زنهای مار دلو ضروری است.

درآمد پزشکان، میانگین درآمد یک کارگر تمام وقت در آمریکا، از سال ۱۹۸۵ تا سال ۱۹۹۶ به مقدار ۴۳ درصد افزایش یافته است. در این فاصله از زمان درآمد پزشکان به طور میانگین ۷۷ درصد افزوده شده است. معلوم نیست چرا پزشکان از درآمد با کاهشی شکسته دارند؟

## روغن ماهی برای درمان بیماران روانی

از مذهبها پیش بر سر ریانها بود که دو عن ماهی بری در میان  
بیمارانی که دچار Manic Depression هستند کارساز است. در این  
بیماری بیمار زمانی افسرده و نگران و زمانی دیگر به گویای غیر  
عادی شاد و فعال است. داروهایی که برای درمان این بیماری تجویز  
می شود در مولود بیماری نافذ اثر است.

در دانشگاه Harvard ماده‌ی مؤثر روغن ماهی که Omega-3 نامیده می‌شود روی بیماری‌هایی که از Manic Depression رنج می‌برند آزمایش شد و برآید آزمایش با مقایسه با گروه دیگری که این ماده را دریافت نکرده بود آنقدر چشم‌گیر بود که پس از ۴ ماه، مایش، بررسی را قطع کرده و به همه‌ی بیماران کپسول‌های Omega-3 داده شد. موارد برگشت بیماری هم در آمشایی که از کپسول‌های Omega-3 دریافت کرده بودند کاهش چشم‌گیر داشت. قرار است بررسی دراز مدت روی Omega-3 و اثر آن روی Manic Depression به عمل آید و اگر نتیجه این بررسی‌ها منتهی به بررسی کوتاه مدت دانشگاه هاروارد در حال باشد، گام بزرگی خواهد بود در شناسایی و درمان این بیماری.

ماده‌ی Omega-3 Fatty Acid بک نوع چربی اشباع شده (Polyunsaturated) است که در روغن ماهی فراوان است. بیشترین میزان این ماده در چشم و در معده ذخیره می‌شود و گفته می‌شود که برای شکل‌بندی پوسته‌ی سلول‌ها ضروری است.

نزدیک به یک نادر در صد آمریکایی ها، زمانی در زندگی خود دچار Manic Depression می شود که افسردگی دو قطبی (Bipolar) بر نامیده می شود. ولی افسردگی ساده یا Depression معمولاً ۲۰ درصد مردمان آمریکا را زمانی در زندگی خود مبتلا می سازد.

ناکنون علت بروز این بیماری و جلوگیری از شایسته شده ولی گفته می شود در نقاطی که مردم از روغن ماهی به میزان زیاد مصرف می کنند موارد اسهال کمتر دیده می شود

ووری<sup>۸</sup> بان یا سر مائعات مهرک شود. در این مریخی  
بوسید و نوسانه‌های دیگر و سینه‌ها چن. سینه‌ها  
جلاقی. ۲۵۵ باشد و هرگز ۴۴۴ و ۵۵۵  
است.

سرطان مثانه در دنیا سالی ۳۱۰۰۰ نفر را دچار می‌سازد و در کشور آمریکا چهارم پس سرطان معمولی پس مردها می‌باشد. معنادار به سنگاوار برای دچار شدن بدین بیماری استعداد بیشتری نشان می‌دهند و زمانی که مرد آغاز به سیگار کشیدن می‌کند تا بروز سرطان معکوس است ۴۰ سال یا بیشتر به درازا بکشد.

این سرطان مردها را بیشتر از رنھا دچار می سازد. هنوز مصرف روزی یک صاعه در رنھا و از ناط آدَم با کاهش بروز سرطان مثانه بررسی نموده است. اگر سرطان مثانه در رنھا کمتر دیده می شود شاید به خاطر آن است که رنھا دو روزگار پیشی کمتر از مردها به سیگار اعتاد داشته و هم کون که اعتیاد به دود در رنھا سیر افزایش پیدا کرده است ممکن است در آینده موارد بیشتری از سرطان مثانه در زنھا دیده شود.

## آیا می‌دانید؟

PMS: مصرف ۱۲۰۰ میلی گرم کلیم در روز از دردهای دوران قاعدگی رتانه ۵۰ درصد می‌کاهد.

Saxin: نوشابه‌های شیرین‌گازدار همراه با کمبود منیزیم در بدن، باعث دفع کلسیم و پوتاسیم و سرانجام ناتوانی استخوان بندی می‌شود.

ادویه: همانند بکک، بسیاری از ادویه در مواد غذایی باعث نابودی میکروب‌ها می‌شود. در این راستا بهترین ادویه شناخته شده عبارتند از: سیر، Clove، دارچین، Sace و Oregano.

عمل: پس سوراخ است از آنتی اکسیدانت ها و ویتامین C و E هر قدر عمل تیره تر باشد حواص بهداشتی آن بیشتر است. عمل را هرگز به کودکان و بزرگسالان محدود نکنند.

صافه وزن: اگر پس از سن ۱۸ سالگی تار سین به میانه‌ای ۲۰ پاوند  
بسیتر اصافه وزن پیدا کین، شانس دچار شدن به سرطان پستان را در  
حدود دو برابر کرده‌اند.

رود چوبه، **Turmeric** یا رود چوبه سرشار از مادمانی است به نام **Curcumin**. بررسی نشان داده است که این ماده از لیخته شدن خون جلوگیری می‌کند و مانع از بسته شدن رگها و وسیلهی پلاک می‌شود.

**جنس و دود میگاز:** بررسی شان داده است که چپس در همدان مادوان میگزری یا بوی میگار آشنا می شود و بوراد در نوجوانی به میگار کشیدن علاقمند می شود. بوی میگار و اکارشناسان در شیر مادر باهاند و در شیر مادوان میگزری دارای میکوتین می باشد. هر شیر مادر بمص میگار یکشد شیر بشم میکوتین همراه خواهد



# پیوند دلها

رای مناسب با افراد و مراعات  
۶۷۱۹-۵۳۵ (۳۱۰) تماس حاصل نمائید



آقای همت ۳۶ ساله، شاعر، خوش قلب و علاقه مند به موسیقی از لحاظ ذهنی بسیار پیشرفته میست و ملایم همت از لحاظ جسمی بسیار فعال، خوش هیكل و خوش تیپ. مایل به آشنایی با خانمی حدود ۳۰ تا ۳۵ سال که در صورت موافق مایل به آمار زندگی مشترک بگانه باشیم. کد ۶۴۶۲۲

آقای همت ۴۴ ساله دارای یک دختر میزده ساله از همسر آمریکایی خود، شغل آزاد، درآمد کافی مایل به ازدواج با خانمی بین ۳۰ تا ۳۷ ساله، قبلاً ازدواج کرده مهم بست، خوشگل و خوش اندام و سازگار و پای بند به اصول اخلاقی کد ۶۲۷۵۲

آقای همت ۴۱ ساله، تحصیل کرده، قد بلند، ورزشکار، با اصالت، معتقد به ارزشهای اخلاقی و علاقمند به مسافرت و موسیقی مایل به آشنایی و ازدواج با دختر خانمی تا ۳۷ سال با شرایط فرق می باشد. کد ۶۱۹۱۴

آقای همت ۳۶ ساله، تحصیل کرده آمریکا و از خانواده صیل، خوش قلب، خوش اندام، خوش تیپ، رومیک، با شخصیت، ورزشکار و با احساس، علاقمند به موسیقی و مسافرت مایل به ازدواج با دختر خانمی ۲۹-۳۰ ساله تحصیل کرده، خوش قلب، ورزشکار، علاقمند به تشکیل خانواده می باشد کد ۶۱۴۵۵

خانمی همت قبلاً ازدواج کرده بدون فرزند، ۲۷ ساله، راستگو و با ایمان و مهربان، لیسانس و شاعر، خواهان همری هم تحصیل کرده، قد متوسط، راستگو، با ایمان و مهربان و درآمد کافی تا سن ۴۲ سال. کد ۷۴۶۲۲

آقای همت ۴۳ ساله، قد ۵/۸، خوش اندام، خوش بپ علاقه مند به خانواده و مسافرت، شاعر درجه اول، متدین، خواهان همری ایرانی، سن زیر ۴۰ سال، متدین و متاسب با خودم. کد ۶۳۲۳۵

آقای همت ۴۲ ساله دارای فوق لیسانس، قد ۵/۸ با درآمد مکنی، به قول دوستان جذاب و خوش تیپ، خوش پوش، از خانواده اصیل و تحصیل کرده، بدون اعتیاد، اهل ورزش، مسافرت، قایقرانی، مایل به آشنایی و ازدواج با خانمی ۲۸ تا ۴۰ ساله، زیبا، خوش اندام، خوش قلب، مهربان، غیر سیگاری، ورزشکار و اجتماعی. کد ۶۴۴۳۹

آقای همت ۴۵ ساله، خوش قیافه، ورزشکار، تحصیل کرده، شغل آزاد، ورزشکار، عاشق طبیعت، مسافرت، قبلاً ازدواج کرده علاقمند به آشنایی با خانم ۴۷ تا ۳۷ ساله، مطلقه یا یوه یا مجرد - جذاب - خوش قلب، و خوش اخلاق، برای تشکیل خانواده کد ۷۱۲۷۴۴

خانمی همت ۲۵ ساله، دبلمه، شاعر، دارای سه فرزند از ازدواج قبل، خونگرم، خانواده دوست و معاشرتی، خوش اندام، اهل ورزش و مسافرت، علاقه مند به طبیعت و موسیقی و عاشق زندگی مایل به آشنایی و ازدواج با آقای تا سن ۵۵ ساله، مجرد یا قبلاً ازدواج کرده، یا درآمد کافی، ورزشکار، خونگرم، اسلوب اهل زندگی، مسافرت و معاشرت و دب و دما. کد ۶۳۳۴۸

دختر خانمی همت ۲۹ ساله، خوشگل، جذاب، خونگرم، تحصیل کرده، علاقمند به طبیعت، موسیقی و ورزش می باشد. مایل به جسمی یا خصوصیات مشابه تا سن ۴۰ سال آشنا و ازدواج میام. کد ۶۰۹۴۱

دختر خانمی همت ۳۹ ساله، بهرانی، با مدرک لیسانس، متدین، قد ۵/۶، چشم و ابرو مشکلی، مجرد، زیبا، مایل به آشنایی با آقای مجرد بین ۳۹ تا ۴۵ سال، قبلاً ازدواج نکرده، شاعر، متدین، خانواده دوست، خوش قلب و صمیمی می باشد. کد ۶۷۵۸۵

دختر خانمی همت ۳۸ ساله، فوق دبلم، قد ۵/۲، شغل آزاد، زیبا و مهربان، پای بند به اصول اخلاق، مایل به آشنایی با آقای ۴۰-۵۰ ساله جذاب و با وقار، علاقمند به تشکیل خانواده، اهل ورزش و با درآمد مکنی. کد ۶۴۴۴۴

دختر خانمی همت ۳۹ ساله، بهرانی، با مدرک لیسانس، متدین، قد ۵/۶، چشم و ابرو مشکلی، مجرد، زیبا، مایل به آشنایی با آقای مجرد بین ۳۹ تا ۴۵ سال، قبلاً ازدواج نکرده، شاعر، متدین، خانواده دوست، خوش قلب و صمیمی می باشد. کد ۶۷۵۸۵

آقای همت ۳۷ ساله، قبلاً رواج کرده، دارای یک فرزند، فوق لیسانس، مهندس، قد ۵/۶، راستگو، جذاب، فروتن، اهل مسافرت مایل به آشنایی و ازدواج با دختر خانمی ۲۶ تا ۳۶ ساله، مجرد یا قبلاً ازدواج کرده یا قد حداکثر ۵/۶ با خصوصیات مشابه می باشد. کد ۶۹۰۸۳

دختر خانمی همت ۳۶ ساله، زیبا و مهربان، خوش قلب و با محبت، قبلاً ازدواج کرده، بدون فرزند، مایل به ازدواج با آقای مجرد یا قبلاً ازدواج کرده با مسئولیت و پای بند خانه و خانواده با درآمد کافی برای زندگی راحت می باشد. کد ۶۸۸۴۱

خانمی همت ۴۲ ساله، لیسانس، شاعر، دارای دو فرزند، اهل معاشرت و تفریحات سالم، خوش اخلاق و خانه دار، مایل به آشنایی و ازدواج با آقای تا سن ۵۰ سال، قبلاً ازدواج کرده، خونگرم و اسلوب با درآمد کافی می باشد. کد ۶۸۷۵۵





Pacific Bell  
PCS Store

**4 FREE PHONES**

**1 RATE PLAN**

**PREPAID PCS  
PHONES!**

**IN CONTROL  
YOUR MINUTE  
\$25 AND \$50**

**DIGITAL EDGE USA®**  
The only way to stay in touch

As low as \$25 a month

**We Guarantee**

**YOU Will Leave Our Store HAPPY!**



**PACIFIC BELL**  
Wireless



Authorized Agent

Locations

NO. HOLLYWOOD  
818 509.9727

GRAMADA HILLS  
818 832 8800

WEST LOS ANGELES  
310 268.8000

MARINA DEL REY  
310 827 1500

DOWNTOWN L.A.  
213 624.6111

WESTWOOD  
310 208.2082

WEST HOLLYWOOD  
310 652 6777

LA CANADA  
818 790.9727



*them and less to do with how many  
birthdays you've celebrated.*

*I've learned--*

*That you should never tell a child  
their dreams are unlikely or  
outlandish. Few things are more  
humiliating, and what a tragedy it  
would be if they believed it.*

*I've learned--*

*That your family won't always be  
there for you. It may seem funny,  
but people you aren't related to can  
take care of you and love you and  
teach you to trust people again.  
Families aren't biological*

*I've learned--*

*That no matter how good a friend is,  
they're going to hurt you every once  
in a while and you must forgive  
them for that*

*I've learned--*

*That it isn't always enough to be  
forgiven by others. Sometimes you  
are to learn to forgive yourself*

*I've learned--*

*That no matter how bad your heart  
is broken the world doesn't stop for  
your grief*

*I've learned--*

*That our background and  
circumstances may have influenced  
who we are, but we are responsible  
for who we become*

*I've learned--that just because two  
people argue it doesn't mean they  
don't love each other. And just  
because they don't argue it doesn't  
mean they do*

*I've learned--*

*That we don't have to change  
friends if we understand that friends  
change*

*I've learned--*

*That you shouldn't be so eager to  
find out a secret. It could change  
your life forever*

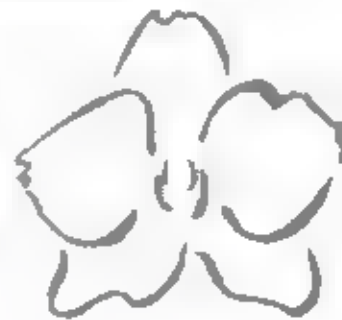
*I've learned--that two people can  
look at the exact same thing and see  
something totally different*

*I've learned--*

*That no matter how you try to  
protect your children, they will  
eventually get hurt and you will hurt  
in the process*

*I've learned--*

*That your life can be changed in a  
matter of hours by people who don't  
even know you*



*I've learned--*

*That even when you think you have  
no more to give, when a friend cries  
out to you, you will find the strength  
to help*

*I've learned--*

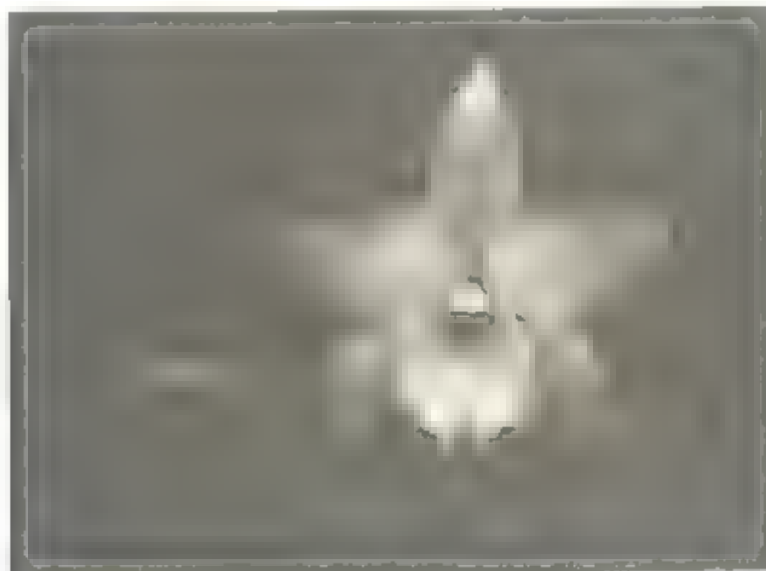
*That credentials on the wall do not  
make you a decent human being*

*I've learned--*

*I've learned--that the people you  
care about most in life are taken  
from you too soon*

*I've learned--*

*That it's hard to determine where to  
draw the line between being nice  
and not hurting people's feelings,  
and standing up for what you  
believe*



heavy metal music leaves feeling uplifted, or gentler, let alone closer to God. It is not coincidental that heavy metal concerts sometimes feature violence, or that music at the last Woodstock festival was accompanied by violent behavior. Had that festival featured Bach cantatas, Mozart piano sonatas, or Beethoven quartets, does anyone believe that this music would have precipitated violent behavior? For that matter, if Shabbat melodies had been sung, is it likely violence would have ensued?

The Bible makes it clear that music played a role in the temple service. "Praise God with... harp, trumpets, drums," and other instruments, we are told in the Psalms. Any Jew who has been moved by Hassidic nigunim (melodies) or great chazzanut (cantorial prayer) knows how inspiring Jewish music can be in the life of the Jew.

Indeed, in Judaism music is a powerful vessel of worship. Jews do not read the Torah in synagogue, we chant it. Anyone who has ever attended a traditional Jewish wedding knows the power of Jewish music to make the wedding the momentous and festive occasion it should be. In fact, can you imagine a Jewish wedding without music?

Those of us who love God and music know to what extent God's gift of music can bring us closer to God. As a lover of both classical and Jewish music, I feel I am doubly blessed. I can come closer to God on weekdays through Bach and Handel (most of whose greatest oratorios are based on Jewish Biblical themes), and on Jewish holy days through Jewish melodies. On those days, Shlomo Carlebach and Debbie Friedman, to name but two great Jewish composers in our time, are my Bach and Handel.

So, then, what are we to conclude about the relationship between music, Judaism and God? That music is an awesomely powerful tool that can be used to stir Nazi crowds, to lower people to an animal-like level, or to bring us closer to God, to other people, and to feel some of our noblest and deepest emotions. In this way, music is no different from religion itself -- it, too, can be used to elevate or lower us. But when used for good ends, few things are more powerful than music.

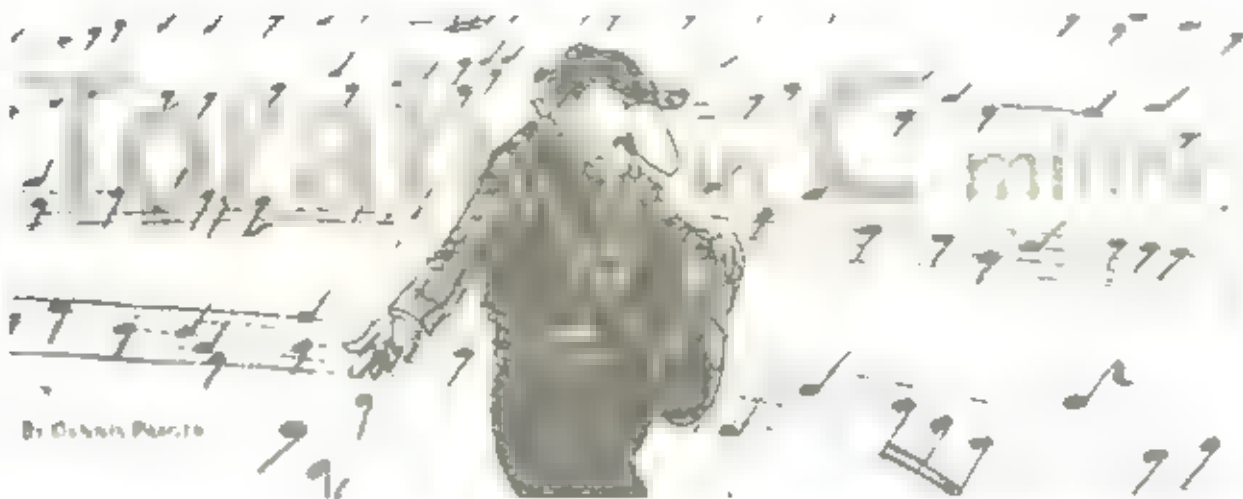
*Dennis Prager is author of four books, including two on Judaism and, most recently, Happiness Is a Serious Problem (Harper Collins). He has a nationally syndicated daily radio talk show and has lectured on five continents. He also periodically conducts orchestras.*

The new regime viewed marriage as a bourgeois matter. There was even discussion that women should become common property, like land or machinery equipments in the factories! Although this strange idea was not implemented, the gap between the family in communist Russia and the Mosaic family widened

seriously. After passing more than seven decades, when Russian Jewish girls and women were permitted to go to the "Promised Land," a few of them brought prostitution to the Holy Land. They were carrying the same "Judaism" that was in captivity to their country.

These three short and simple examples might be enough to

clarify our objective in this essay. We want to find out what the Diaspora has done to the nature of Judaism and why the independence of Israel has not offered us the unity through which we would be able to teach humanity what worshipping one God truly means.



By Dennis Prager

Since high school, I have had two abiding passions -- Judaism and music. I have long wondered, however, if there was any connection between the two. This may sound odd. After all, isn't there a natural connection between great music and great religion, specifically between classical music and Judaism? The answer is, Not necessarily. Indeed, in some ways there is more of a natural conflict than a natural connection.

One possible conflict concerns monotheism. The essence of Judaism is the recognition of the one God and the denial of all other gods. A god that is particularly tempting to worship is art -- aesthetic beauty can easily present a challenge to the worship of God. Many people in virtually every society, ancient to modern, have worshipped beauty.

The more I have come to love music, the more I have

come to understand how easily it, and art in general, can fill a person's life. It is very easy to immerse oneself in the arts, to have them fill one's life, to regard them as giving one's life meaning as well as beauty.

The Torah certainly knew of beauty's power to mislead. The very first story of human disobedience to God describes man and woman as preferring beauty to God. The reason Adam and Eve ate of the forbidden tree -- and thus engaged in the only act that could end their idyllic life in the Garden of Eden -- was that the fruit of the forbidden tree was "beautiful to the eyes." And the Second of the Ten Commandments prohibits the making of graven images -- because it could so easily lead one away from God.

The Torah and Judaism understood that art, music, and aesthetic beauty does not necessarily increase people's morality or holiness. In fact, one of the sad lessons of twentieth century evil is that it

is eminently possible to adore art, to be deeply moved by beauty, and be a murderer. The film *Clockwork Orange* depicted young men savaging people while great classical music played in the background. As its author Anthony Burgess noted, he wanted to deny the "association of great music with lofty morality." He was right. The Nazis, after all, on occasion marched Jews to gas chambers to the music of Mozart and Strauss. And it was, after all, the most cultured country that gave the world Auschwitz.

Stalin, the greatest mass murderer in history, is said to have been listening to his beloved Mozart when he died. At the same time music has an almost unparalleled capacity to uplift people and, yes, to bring us closer to God. Music, like all art, is morally and theologically neutral. It can elevate and it can degrade. It can lead away from God and it can lead to God.

Let's take some examples of each. It is most unlikely that anyone listening to

ceremonies or local customs that were often exaggerated or founded originally by religious leaders for the ghettos. Amazingly enough the immigrants to Israel have taken this religious attitude with them and most of the time they are quite reluctant to change their ideas or review the Pentateuch in the land of freedom for the purpose of creating the ideal human society based on the teachings of Moses.

Regardless of serious religious conflicts in Israel, our independent land is a mirror that reflects the separate colonies of Judaism very vividly. In few of them we can observe beliefs and ideas quite contrary to the main Jewish principles. Although many aspects of the cultures we have acquired from other nations are a great gift for us, the parts that devalue our faith should be considered harrowing blows to Judaism. In order to elaborate this point let us give three simple examples.

1 The declaration of Israel's Independence in 1948 brought tremendous joy to all Jews throughout the world. A middle-aged man from Shiraz, Iran, who supported his family through a small grocery store was so excited that he decided to be part of the first Aliyah with his wife and four children. He and his ancestors had waited for generations to see this moment. They had lived in an environment in which women had no role in society and were the slaves of men. Covered under the black veil (chador), women were mostly illiterate

and deprived of social and legal rights. In Israel, the Shirazi man enjoyed life for some time until one day his teenage daughter came back from school in the Kibbutz. Then the worst catastrophic event happened to him. His young daughter had worn a short skirt that was given to her by school authorities on a hot summer day! The man furiously raised his voice: "This is not the Land of God. We are living in Sodom and Gomorrah!" After a short while he made his mind to go back to Shiraz, the city that he belonged to, so together with his family he left Israel. Of course the Israeli government did not let him move easily for a year or so. In the mind of that "religious" man, the respectful position of woman in Judaism had been totally altered in the Diaspora. He was a Jew by tradition and prayer book but the captive of other nation and culture as far as basic principles of Judaism were concerned.

2 One day after the Six-Day War the Israeli chief of staff Moshe Dayyan asked his soldiers to bring down the Israeli flags that they had hoisted on top of Haram al-Sharif mosques. He assured the Moslem religious leaders that they have absolute freedom to manage their holy places and pray there without any interference. This marked the zenith of victory in the war the implementation of Judaism's concept of freedom. Also, in response to Anwar Sadat's speech in the Knesset, Menahem Begin said "Mr

President! You prayed today at a place of worship holy to Islam. And from there you went to the Church of the Holy Sepulcher... there is absolutely free access [here], without hindrance, for members of every faith to their Holy Sites. This was not the case [before, but now] we can assure all the nations that there will always be free access to the holy places of every faith."

This is the real meaning of freedom in Judaism: freedom for all, freedom for all humanity without exception. But a Jewish journalist who was witness to inhumane anti-Semitic activities, although an educated man himself, believed that because of the horrible crimes of some fanatic Moslem terrorists, their holy places had to be destroyed immediately after the victory in the war! This learned Jewish man is also the captive of a poisonous environment. He may celebrate Passover, the festival of freedom, as a tradition, but he is a slave to an idea that does not belong to Judaism. The Diaspora has taught him how he must hate his neighbor!

3 The family in Judaism is a highly significant if not holy unit. At least two of the Ten Commandments concern the family: love and respect for parents and prohibition of adultery. To support family ties, prostitution is also forbidden in Judaism.

The Bolshevik Revolution of 1917 in Russia shook the base of the family in this country



# INDEPENDENT JUDAISM

The Need For Another  
Theodor Herzl

An essay by Hooshang Ebrami



## FOREWORD

What do we mean by independent Judaism? Do we intend to discuss the independence of the Jewish home and? After more than half a century of resurgence, hasn't the "Good Land" God promised to give to the descendents of Abraham reached complete independence yet? Do we want to address the Jews of Israel or the Jews who are still in the Diaspora? Are we looking at our long and complicated past or our present?

Our topic is the Judaism and its principles in general, Judaism on the whole face of the earth the boundless Judaism in Israel or any other part of the world. For many centuries Judaism was in the Diaspora and now dispersion is in the heart of Judaism. The Diaspora has divided our nation. We are now proud of the independent Israel --the home and-- but as the children of Israel, and as the nation for whose brotherhood Moses strove so hard, we are

still a scattered people, almost strangers to each other. The independence of Israel and Judaism are two different phenomena. True, from a geographic and political point of view we have achieved an unimaginable success, but we should not fool ourselves by assuming that this achievement is the end. We are only midway in our journey. Judaism under the heavy pressure of the Diaspora is still in captivity. Ignorance of this fact will mitigate the satisfaction of having an independent land after a while.

None of us can be blamed for the situation we are facing now. Its cause is history and what we have suffered so far. If today you select ten Jews at random from various parts of the world, east, west, north and south, without asking them any question you will likely be able to say who is from where by just looking at their complexions-- e.g. from Morocco, Holland, Poland, Russia, US, Brazil, India or other countries. While life in different lands has made such undeniable differences in our appearances, can we deny the deep influence of the

Diaspora on our religious beliefs, something much stronger than normal acculturation?

One may argue that we have developed as bicultural peoples and in the meantime have been able to keep our faith by saving our Torah as a priceless treasure. This is a truth as evident as the sun in a shiny day. But we have just kept our Holy Book without having the opportunity to fulfill its most important teachings, those in the area of building an ideal society. Having no other choice, helplessly but not hopelessly we have clung to our traditions and prayer books, with various contents, colors and shapes, exactly like our complexions. Through the passage of time, Judaism has lost its independence and the nation of Moses is divided into branches and sub-branches.

In the Diaspora we have been deprived of the opportunity to implement key principles of the Five Books of Moses such as loving all members of the human community. Consequently, these principles have been replaced by other practices such as trivial

observant figures in their community since the scrupulous efforts of the observant Jew to keep the halakha is a source of inspiration and enlightenment for all Jews within the community. What's more, the religious Persian Jew is very similar to the non-observant Persian Jew. Both have a strong belief system, but yet there is a mutual indifference from both sides. It is important the two to realize where the respective Jew is coming from. Since the typical Persian Jew in Iran was not able to observe all of the commandments to their entirety, it became very hard to switch to a different mode of observance once they emigrated from Iran. For this reason, the religious Jew needs to realize that it is hard for the non-religious Jew to suddenly switch their observance level and for the latter to accept the growth in observance of the former. Because Persian Jews do not experience such a blatant apathy today by the non-Jewish community, it is far easier for Persian Jews to become assimilated among the non-Jewish population. This is a major concern for all Jews on every observance level since a Jew lost to Judaism is simply a Jew lost - it does not factor in any denominational terms.

On a broader note it seems to me that the Ashkenazi community has begun to fully embrace Persian Jews as well. Both Ashkenazi and Sephardic Jews are learning to appreciate

the culture, traditions, and foods of each other and both are becoming each other's support system, as it should be. At a recent vigil for the thirteen imprisoned Jews in Iran, it was overwhelming to see the support of the Ashkenazi community who comprised around one-half of the Jews who gathered. Clearly, the Jewish community has a tremendous backbone of love for one-another, and this love should help grow and support the respective traditions of each community. Likewise, I hope that the Persian Jewish community will come to tolerate the differences within it and will grow and flourish. For this to happen, though, all sides of the religious Jewish-Persian spectrum need to meet on common ground and discuss ways of closing the ever-growing gaps among them.

More observant congregations need to make the non-observant Jew feel welcome into their synagogues and in their homes. Especially to Shabbat services and meals so that Persian Jews who do not know how to appreciate Shabbat can learn to. It may very well be that lack of a Jewish education has stopped some Jews from appreciating the lifestyle of the more religious Jews, and in fact, not only does a Sephardic Jewish education teach children their ancient tradition, but it helps to create a true devotion and love for another source outside of oneself.

The Persian Jewish community needs to take responsibility for

all of its members and to absorb them back into our community to make each individual feel useful and wanted. All synagogues need to coach their leaders to discontinue making divisive remarks regarding other synagogues (observant and non-observant alike) in order to prevent any disunity from occurring. While the more observant community can contribute to the Jewish community by helping to teach the halakha, the less observant Jew can contribute time and be a financial resource - all types of Jews help to keep the community going.

We Persian Jews need to realize the beautiful pearl that we are holding, that the more observant are maintaining, and that we all need to appreciate and protect. With optimism, our Persian Jewish community will be able to keep our Sephardic traditions alive and flourish as a unique Jewish community. Yet for this to occur, a true meeting of the minds and of the hearts must take place for all within this observantly diverse community to continue to prosper.

**CHASHM ANDAAZ**

**P.O. Box 3074  
Beverly Hills, CA  
90212**

Torah is not in the heavens (Deuteronomy 30, 11). Rather, the Torah and its laws are on Earth and subject to human interpretation, but 'after the majority must one incline' Judaism cannot live in a vacuum, but it is and needs to be subjected to the people and sensitive to the times (Nitzavim 30 12)

Individuals who genuinely display concern for their community should be lauded instead of ostracized for taking initiative since it is only through talking and voicing opinions that we can all come to understand the needs of our community and the way to go about improving and making it stronger. A classic example of such a figure is Rabbi Yehuda Hanasi who was repudiated by many of his peers for taking such a revolutionary action as writing down the oral law. Were it not for his courage to take such a radical action, us Jews would not have the rich culture, filled with all of the interpretations and resolutions that fellow Jews came to throughout our history as a people that we have today, written in the Talmud. Furthermore, we, as Jews, must always remember the Torah's reference to Jews as 'Benei Yisrael'. This singular term should be a continuous reminder that we are a single entity and must always remain united. The Persian Jewish community in Iran has had a rich, but not always easy history. The Jew living in Iran was always made

to feel subordinated by the non-Jew. The Persian Jew was easily recognizable since closing the store on a Jewish holiday as well as other actions clearly identified him as a Jew. On a positive note, this deference for Jews kept the Jewish community very well segregated from the non-Jews, however, it was also for this reason that many Jews living in Iran had an inner, more spiritual experience of Judaism as opposed to an outer, more observant one. A similar occurrence can be seen in the Ashkenazic community with Rav Yisroel Ba'al Shem Tov, the leader of the Hassidic movement. This inspirational and eloquent leader had many followers because he taught of the need to have G-D in your heart and to pray to Him and not the need for expensive ritual objects or intensive scholarly learning. In the same manner, Persian Jews have always had an intense relationship with G-d despite their lack of full observance. This can be seen today when the Torah goes around and the typical Persian Jew - whether it be at a more or less observant synagogue - will unapologetically go and kiss the Torah with his or her lips. In fact, the Persian Jew is quite religious when one looks at the heart. For this matter, the question remains unanswered by those such as Dr. Barak as to what we should do with the Persian Jewish community of today, the community that is traditional, yet might not have achieved the observance level of completely keeping Shabbat. Do

we disband the Persian Jewish community, like the Ashkenazim have done with the Russians since our brothers and sisters are not on the same religious observance level as us? (Whether it be more or less observant) Or do we try to come together as a community, with strong Sephardic leaders and to erase the differences and respect one another? Do we emphasize to the younger generation that G-d gave us the Torah at Mount Sinai or do we teach them that there were four different mortal authors, as many Conservative and Reform rabbis suggest as a possibility? It is much more vital that the Persian Jewish community remains tolerant of the different observance levels within our community than to subjugate fellow Jews to such heretical beliefs and thus eternally lose them to true Judaism. This is not an attempt to create a different movement, but a plea to remain an undivided and ever-growing Persian Jewish community.

It is worthwhile to note that while keeping G-D's commandments fully is vital, it is equally important to respect fellow Jews that are not on the same observance level and to respect them just as much as one would honor a person that is fully observant. After all, each of us has a piece of G-d within us (Tzelem Elokim) and to HONOR AND RESPECT EACH AND EVERY JEW is a positive commandment in itself.

Non-observant Jews should maintain their respect for more

# Comment:

## OUR TRADITIONAL SEPHARADIC JUDAISM

By Kathryn Kangavari

Persian Jews have maintained one of the oldest Jewish communities in Iran and are customarily traditionalists. During the course of their immigration in the past 20 years, many Persian Jews were not graciously accepted into American (Ashkenazi) synagogues. This holds especially true for Orthodox congregations not only because of the Persian Jewry's tendency to be less religiously observant, but also because of their lack of appreciation of a religious education. For this matter Persian Jews have turned to synagogues of other, less religious denominations. This aftermath is unfortunate since many Persian Jews who drive to the house of a family member or synagogue on Shabbat, or eat vegetarian meals at non-kosher establishments maintain as a culture separate seating during prayers and a common

acceptance of moderate religious and observant practices. For example, a typical Persian family may drive on Shabbat to be with their extended family members, yet may refrain from doing any housework that is not within the spirit of keeping Shabbat such as sewing or doing laundry.

Since we Sephardim do have a different heritage from the Ashkenazi, we must do what is right for ourselves in order to keep as many Persian Jews within Jewish halakhah as possible. From my experience as a young adult who has gone through a fine Orthodox Jewish education, many laws and customs in areas of concern such as the observance of kashrut and Shabbat are simply far more scrupulously kept than what the Torah demands. For example, it is not necessary to have separate dishes as many Orthodox Jews have. Of course one cannot use a pot for milk after having used it for meat, but it is my belief that most Persian

Jews know how long it is appropriate to wait before using their dishes for milk upon serving meat on them, or vice-versa. Moreover, touching an electrical appliance or money on Shabbat was never a Biblical prohibition, but rather, it is a safeguard placed by the Rabbis from the temptation to use them. One must not get the two confused "a safeguard versus a prohibition." If a person makes too much stringent interpretation of the laws of the Torah upon oneself, one might eventually break and keep none of them. Moreover, it is for our community to decide how strict it is necessary to be without going outside of the true Sephardi halakhah. After all, even a bat kol, a voice from heaven, that came down and told Rabbi Eliezer, a very learned and holy man that he was right regarding a certain halakhic matter yet the outcome of the story ends with the Deuteronomic phrase "(Torah) lo bashmayim Hee" that the



calling 800-225-8584 His daily national radio show may be heard in Los Angeles on KABC

The elevation of male-female sexual love as the same deal was the work of the Torah, and it resulted in a profound elevation of the status of women from baby-machine to co-equal of men

- Reform Judaism's primary self-image is as a progressive movement. The truth, however, is it has often been a follower of the spirit of its times, precisely when it most regarded itself as progressive
- Reform Judaism thought it was progressive when it dropped *kashrut* and served shellfish at a banquet of the Hebrew Union College in the late 19<sup>th</sup> century. Yet it was only imitating the larger gentile world, and today Reform embraces *mitzvahs* such as *kashrut*, and many Reform rabbis refrain from eating shellfish
- Reform Judaism thought it was progressive when many of its congregations changed Shabbat from Saturday to Sunday. Yet, it was only imitating the Christians among whom the Reform Jews lived
- Reform Judaism thought it was progressive when it fought furiously against

establishing Jewish day schools. Today Reform has rescinded this opposition, and there are now Reform Jewish day schools, in most major American cities.

- Reform Judaism thought it was progressive when it alone among Jewish denominations opposed Zionism. Yet it was Zionism that was progressive, and today it is difficult to imagine there being even an anti-Zionist Reform rabbi
- Reform Judaism thought it was progressive when it dropped virtually all Jewish religious rituals and Hebrew at its services. Yet, it was only making its services more like those of the Protestants among whom Reform Jews lived. Today, most Reform services have more Hebrew than English, and it is increasingly rare to find a Reform rabbi who does not wear a *yarmulke* during services.
- And now Reform Judaism thinks it is progressive in equating homosexual and heterosexual behavior. Yet, again, it is only imitating the larger world - the liberal secular world in which Reform Jews live

Having said all this, the reader might be surprised to learn that I attend a synagogue using Reform

liturgy almost every Shabbat and deliver the weekly sermon at its minyan. I also love visiting and lecturing at Reform synagogues around North America. I love the services that freedom has enabled many Reform synagogues to produce

And I love those Reform Jews, rabbinic and lay, who, though free to do nothing, have embraced Judaism with all their heart, all their soul and all their might. It is also critical to add that Jewish life must embrace Jews who are gay. They are as much our brothers and sisters as any heterosexual Jew, and, needless to say, created every bit as much in God's image

But this latest resolution, an attempt to undo Judaism's awesome contribution to the world - making man-woman monogamous love society's ideal - should make it clear that we need standards-based Jewish denominations. This means that for those Jews who are willing to change talmudic law, but not Torah principles, there is no denomination. Maybe this resolution will be the catalyst for the creation of such a movement - perhaps a Torah-based Reform Judaism.

Movements have started over much lesser issues that the definition of marriage

# The Reform Rabbis'



By Dennis Prager

The Reform rabbis' recent resolution on same gender officiation affirms to mutually contradictory actions. It supports any Reform rabbi who wishes to perform a same sex ritual, including, though not so specified, marriage, and it supports any Reform rabbi who Reform uses to perform same sex rituals.

In an important way there is nothing new in this resolution. A Reform rabbi could always have performed a same-sex commitment service. Nothing in Reform Judaism would have prevented Reform rabbis from doing so 10, 20, or 50 years ago, because there are no religious standards in Reform Judaism (this is not criticism, it is description). Reform rabbis can do anything they want ritually. So a Reform Jew can celebrate Shabbat on Tuesday. Indeed, for decades many Reform

synagogues held Shabbat services on Sundays.

When I asked one Reform rabbi what binds his colleagues to each other and to their denominations, he replied, "Union dues," only partially in jest.

Reform Judaism is very important to the Jewish people. It has served as a way back into Judaism for many Jews who would not set foot in a Conservative or Orthodox shul. It is also a wonderful vehicle for experimentation with the tradition, especially the services, and as a result some of the most beautiful services in Jewish life take place in a Reform synagogue.

But because as a movement Reform has no religious standards, it is entirely understandable why movements based on standards (i.e., Conservative and Orthodox Judaism) would find it theologically difficult, if not impossible, to regard Reform rabbis as necessarily the religious equals of their rabbis.

This same-sex officiation resolution is a good example of Reform's lack of standards regarding religious same-sex marriage. There are none. They are whatever a Reform rabbi wants them to be. And

the same is true about every other Jewish religious issue. The Reform rabbi or temple may have standards, but the Reform movement does not.

Those in the Reform movement who push for having Judaism obliterate any distinction between opposite-sex sexual love and same-sex sexual love regard their position on homosexuality as, more than anything, "progressive." The irony here is that it is not progressive, but regressive.

Homosexual behavior was regarded as religiously and morally no different from heterosexual behavior throughout the ancient world. Ancient Egyptian men prayed to copulate with the buttocks of male gods. Ancient Greeks had sex with their wives in order to produce children and with males for pleasure. Nowhere in the ancient world was homosexual behavior regarded negatively. Only the Torah did, listing it as one of the practices of ancient Canaan that Israel must desist from.

Dennis

*Prager's paper on this subject, "Judaism, Homosexuality, and Civilization," may be obtained through the Web site [www.dennisprager.com](http://www.dennisprager.com), or by*

# A CHILD'S PERSPECTIVE

By Angeles Cohen

Children say the most wonderful things—even about subjects which we adults find difficult to discuss. I experienced my daughter's curiosity about death one early morning when I was driving her to school. My seven-year-old girl was busy calculating how old she would be in the year 2030. She then asked me "How old will you be mommy? How old will daddy be in the year 2030?" After quietly reflecting on the answers, she came to the conclusion that her daddy and I will be quite old and that we might not be alive by then!

This is one of the moments most parents dread—having to discuss the morbid subject of dying with their young kids. I had read numerous articles in parenting magazines about age-appropriate answers to kids' questions about this matter. Yet, I was still caught off-guard as I was driving on the 405 freeway by my seven-year-old! I'm forever grateful that I had attended a seminar by Rabbi Ed Feinstein of Valley Beth Shalom some years ago, which helped parents answer questions about God, loss, etc.

I calmly explained to her that while nobody knows exactly when and how they will pass away, her daddy and I were in good health and did not anticipate our deaths anytime soon. Furthermore, my own grandfather whom I had loved and cherished had lived up to a very old age before passing away. "Even though he's no longer with us, I still love Baba Daniel and think about him," I explained. Then she asked about coffins and burials. As we exited the freeway she quietly said, "Don't worry mommy. When you and daddy pass away my brother and I will make and decorate your coffins!"

I tried to hide my nervous laughter stemming from shock and disbelief. At one point I was laughing uncontrollably, so I turned the volume of the radio up so that the kids, who were sitting in the back seat, would not notice my reaction to this conversation. But after I had a few seconds to process what had just happened, I realized that my daughter had

tried to make sense of an abstract issue and had resolved her fears and anxieties on her own terms.

I was in awe of my daughter's reasoning and intelligence as well as the purity and innocence with which she had posed her questions. I truly appreciated her healthy attitude. I couldn't help but think about my own upbringing. Like in most Persian households, death was a taboo subject. Rabbi Feinstein's class helped me open the lines of communication and helped me prepare for the difficult questions. Thank you Rabbi.

*For more information regarding Rabbi Feinstein's seminar called "Questions Kids Ask" contact Valley Beth Shalom at (818) 788-6000.*



common today that many people in our community have become desensitized to hearing about them. If this downward trend of moral and societal decay continues, then the Iranian Jewish community will lose its rich traditions and heritage within the next 25 to 30 years because future generations will have forgotten about their roots and become fully integrated with the rest of America's melting pot.

As a good friend once told me, "There is only one true North," likewise the only one true solution to this crisis in our community is to embrace the Jewish link, the "glue" that will keep families together and ensure the continued growth of our community. I do not want to be accused of religious bias, the rabbi who preaches about good deeds does not give any specific religious Jewish references yet I am asking our parents to continue encourage and promote the teachings of the Torah which have been passed down from generation to generation and kept our people together for centuries. These have values of Judaism include observing the 10 commandments, giving tzedaka (charity), helping and respecting the elderly, needy, and orphan, comforting an

individual who has experienced a death in their family, keeping kosher, not marrying an individual who is non-Jewish, etc. Today a large majority of Iranian Jewish parents are not practicing nor teaching these basic Jewish values, yet they continue to encourage their children to keep aspects of the



Iranian culture because they are afraid that their children will take on an American mentality. I must emphasize the fact that I am not opposed to the Iranian culture or way of life, but I do believe that Iranian Jewish parents living in the U.S. as first generation and must be values of Judaism in their children above all else. If parents today in our community do not take the necessary steps

to raise their children with the values of Judaism, then they will undoubtedly suffer the unpleasant consequences when future generations will no longer have an interest in their Jewish backgrounds.

In my opinion the Iranian Jewish community is facing a serious crisis at this time because parents and children are confused about their cultural identity. They ask themselves the same questions in their daily activities: "should I live as an Iranian or should I live as an American first?" This question of identity can be solved if

[illegible]



# A Generation Lost In Space

By Kamel Meamed

Who are we? What have we accomplished? What does the future hold for us? At the dawn of the new millennium, as Iranian Jews living in the United States we are questioning our current and future position in this multi-cultural society because of the numerous societal problems in our community. Like most immigrant groups, making the transition to a new life in America has not been easy for majority of us. Aside from overcoming the language barrier and financial hardships, the most challenging obstacle has been adjusting to American cultural and societal outlooks that are far different from our own. The primary difficulty today in the Iranian Jewish community is between parents and children who are struggling to understand one another. The majority of parents, who were born and raised in Iran, have trouble communicating with their children who have either

been raised or born in the U.S. The generation of Iranian Jewish youth from the ages of 10 to 25 (myself included) are in my view "lost in space" because some of us are confused about what are our true identities and beliefs should be. On the one hand our parents try to reinforce the customs and beliefs that they were brought up with in Iran. On the other hand we are fed a different set of messages from friends, school, society and the mass media about American culture. With the cultural difference between parents and children and the inability of both generations to communicate, serious problems have risen in the Iranian Jewish community. Problems ranging from what clothing styles to wear, appropriate behavior, dating and even marriage. The truth of the matter is that parents are trying to raise their children as Iranians, but the younger generation of Iranian Jews does not know nor cares about the way of life in Iran. This is because they find no relevant

connection with that country while they live in the United States and at the same time many younger Iranian Jews have chosen to take on the American ways of life, whether it is right or wrong. With the exception of a few, the large group of this younger generation has limited speaking, writing, or comprehension abilities of Farsi (Iranian language).

Ultimately, Iranian Jewish parents and their children are both in constant conflicts and at odds with one another. From my own perspective, I believe that over the past ten years the moral fabric of this community has tremendously deteriorated as a result of the generational differences between parents and children. More serious problems with drug abuse, domestic violence, divorce, religious intermarriage, and illegal business practices which were once unheard of, are now plaguing the Iranian Jewish community. These societal difficulties have now become so

A final point. The principle way this will get done is if we make an assumption of goodwill. In the less than three years I have been here, I have hurt people. I know that. I have hurt people through indifference, through ignorance, through neglect, through fatigue, through callousness, a hundred different ways. But almost everyone I hurt at one point or another, after I realized and apologized for it, told me "I know you didn't mean it." That is terribly important. Our two communities have bruised each other, but it is not because they wanted to hurt. Rather one side was angry or defensive and the other shocked and bewildered, and each was unable to understand why the other did not see the world as they did. We have to assume that we care about each other and that if someone hurts you they don't do it because they are terrible but because they are human.

If I have said something in this sermon that pains you, believe me, it was not my intention to give a sermon that cause pain. Sometimes it hurts to cauterize the wound, but that is how it heals. At the beginning of the talk I said that Esther learns two lessons in the Megillah. So far I've only mentioned one, and that is that sometimes one has to say difficult things. Here is the other -- that all change is about transformation. Remember, she was Esther, which means hidden, but in order to be the person the Jewish people needed, she had to come out of

hiding and proclaim herself to the King and admit that she was a Jew.

The synagogue has to transform. We must keep much of what we have, which is beautiful and wonderful. But we must also learn to reach out to those whom we do not know. If you are a long time member of this synagogue, and you see someone here whom you do not know, you should say hello, and get to know them. Maybe you should even invite them over for Shabbos. Maybe you should talk to them over the Kiddush, find out where they come from, why they are here, what they do, what their children do. In other words, talk to them as if you are part of the same community, which you are.

It means that if you are speaking a language that someone else does not understand, you stop, and turn to that individual, and address them in a language that is understood. Make them feel that each of you is part of transcending yourself.

Sooner or later your children and grandchildren are going to be part of an America where they will be, no matter their ethnic derivation, a minority. They are going to live in a city or work in a state where most of the people aren't going to be like them. How they will act depends in part on you, because you will model for them what it is like, if you go home and say, "you know it is a good synagogue but I can't stand the fact that there are all those Persians there" they will

learn. Believe me, ten years from now or twenty years from now, you will hear the same sentence from them except with another group. You will wonder "where did my kids pick up all this prejudice?" It is up to us to teach our children what it is to embrace and tolerate those who are both the same and different. I am not exaggerating and I am not speaking cavalierly or lightly or without thought when I tell you that if we do this, and I believe that we both can and will, that Sinai Temple will prove to be the most important and leading synagogue in this country. Because this is the single most important task that not only the synagogue but this world has to do. When we speak about being an "OrLaGoyim" a light for the rest of the world, it means we teach not how to do the easy things, but how to do the hard things.

So begin this morning. When at the end of the service I ask you to turn around and say hello to someone you know, find someone from a community that is not your own. Do more than say hello. See to it that you get to know someone. Learn about them. Even love them. Our Bat Mitzvah said this morning, "Kol Yisrael Akrivim zeh lazeh" -- all of Israel, every color, from every land, all over God's world are responsible for one another. Some of us have been acting that way, and for that I thank you and applaud you. It is time we all did. Amen.

give. That is what it means to be part of a community.

If you are part of Kahal Israel, the community of Israel, if you pray with us, then you must help us too. A couple of weeks ago, as you know, we began a policy of keeping the wall down during services. Once the place is full, we do not raise the wall to accommodate those who come late. For the four weeks we have done it, it has really only been a problem once because usually there is room, as there is this morning. When someone comes after the sermon, we can usually accommodate them. But we do have the right as a synagogue to say that there is a certain time by which we expect people to be here, and if they are not here, and the sanctuary is full, we are very sorry. But there is practically nobody who can't somehow manage to get here by 11:00 o'clock. Especially when the service begins at 9:00 and ends at 12:00.

If you have a special reason why you cannot be here on time, and I am serious about this, contact me or the President and we will make a special arrangement. Otherwise, just as we expect everyone to stand up during the Amidah, unless there is a special reason why they can't, and we expect everyone to stand when we carry the Torah because that is the respect one shows to a service of prayer, we expect people to come on time. That is a simple show of esteem toward the synagogue, and toward God.

Here is the last point before all the good stuff. I want us to be a community. Not an "us" and a "them." In order to do that we have to recognize certain things. The Ashkenazic side has to realize that this synagogue will never be the synagogue that it was forty years ago. It is not going to happen. It has changed, and if that gives you pause and gives you pain, I understand it, but the same thing is true of this country and of this world. To our Persian members, this was founded as an Ashkenazic synagogue, as you know, and the basic rites are true to that tradition. Because you came and joined us, and I am delighted you did; presumably you did so because you want this kind of synagogue. There are mores and customs that will be different from the synagogues of your origin, and we ask you to support us in those.

When two communities merge, there is enough pain to go around. Nobody gets everything they want. It is not only called a synagogue. It is called life. Here is the crucial point. When I say I want one community, I mean it so much I am ready to tell you this. If you or your children or your grandchildren are not prepared to marry a member of the other community, then you do not belong in my synagogue. I do not want an "us" and a "them." If you are not really ready to be part of one community, which means to have friends, to marry, to rejoice together, to grieve

together, then all I can tell you is you should find another place. But I think that you are. I hope and pray and believe that you are.

This synagogue has almost unfathomable resources, and I do not just mean money. If you don't know the membership like I do, and this is after less than three years, then you don't know how many remarkable people are members here. I have met the most astounding people who have accomplished stunning things from both sides of this divide. You are missing an awful lot if you do not choose to be part of this community because it is an extraordinary group of people.

This is the only synagogue I know of, and believe me, I've asked, that has this kind of melding of populations. But it is common in every American City. This offers us an exceptional opportunity. Imagine what would happen, and I'll say what *will* happen, when over the next few years we forge an integrated community. Imagine the achievement if through programs and dinners and goodwill we manage to bring our populations together without asking either one to give up who they are. What a model, not only for this city -- which God knows desperately needs it -- but for this country, for our brothers and sisters in Israel and even for the world. Because if we cannot do it here in one synagogue, in one sanctuary, then I despair for the future of humanity.

know. So when a Persian family says to an Ashkenazic family "look, we want our family around us, we are afraid of losing the family structure we have, we don't want our families to end up like American families." We may be defensive, but they are not wrong. In the end the Persian community may not be able to avoid the same fate, but who can blame them for trying? Are there problems in Persian families? Absolutely, I hear them daily in my office. Are there wonderful Ashkenazic families? Yes. But one way of not being defensive is seeing yourself realistically. And realistically, for all the blessings of America, it has not been a blessing for the extended family.

On the other hand, for our Persian members, I don't speak Yiddish. I wish I did. It was a terrible mistake of my grandparents and especially my parents not to teach us all Yiddish. A terrible mistake. A whole literature is lost to me. Now granted that Farsi is not a specifically Jewish language, but I still must tell you -- you have got to teach your kids Farsi. If not, you are making a terrible mistake. You have a language they could have, and not only must you teach them to speak it, but to read and write it as well. Do you really want thousands of years of Persian literature to be unavailable to your children because you have not taught them to read and write Farsi? However, you must also realize that when you

speak Farsi in this synagogue, you are saying to your Ashkenazi fellow synagogue members, to your fellow Jews "I do not care if you understand my words." The statement may not be deliberate, but it is clear. You are saying: "You are not invited to join this conversation and that is in part why I am speaking a language you do not understand." I walk around during the Kiddush all the time and half the conversations exclude me because I don't speak Farsi.

Some of these conversations are conducted by people who do not speak English. That I understand. But you must realize that if you do speak English and choose not to use English when there are other English speakers around you, it is a way of saying, "I don't care if you understand me." That is painful, it is exclusionary, and it is a shame.

To our Ashkenazic brothers and sisters, some of the most disturbing, prejudiced and even racist remarks I have heard in the past several years have been directed against the Persian community by the Ashkenazic community. Every time I hear about *they* do business, I think, "that is what people used to say about Jews." How *they* do business. Now if you say to me, well there are members of the Persian community who are prejudiced too, I have no quarrel with you. I'm sure you are right, but you know what? I can only change my own soul. I cannot change someone else's. So before you

begin to accuse others, ask yourself what you believe and what you know about others who are not like you.

To those of you who come to synagogue every week, week after week, but are not members, the most important thing I have to say to you is *Please* -- keep coming. I want you here. I want this sanctuary filled every week. I really do. I don't want anything I say to give you a sense for a moment that I am not thrilled to look out at members, non-members, at a full sanctuary. It is wonderful. But...if you come here week after week, if this is your community and if this is your sanctuary and despite that you have never contributed, that is unethical and unJewish. If you want to be a member, great. If you choose not to become a member, that is fine too. What is not fine is to take and never give. It costs a lot of money to run a synagogue like this, in this place, in this town, at this time. A lot of money. If you don't believe me, just follow me around during the week and see how many times I have to approach people and ask them for money so that we can continue to run the synagogue the way it is. And if you are sitting next to somebody who has contributed and you have not, you should feel a little ashamed of yourself. You should rectify that this week. There is nobody here who cannot contribute something. I am not specifying how much. I am simply saying you have to



# RABBI DAVID WOLPE

## Sermon of March 18, 2000

Esther learns two lessons in the Megillah of Purim. The first is when she has to go to the King and talk to him about saving her people and she does not want to go. The first lesson is that sometimes you have to talk about things you would rather not talk about. So this morning I am going to try and take that Purim lesson seriously and talk about something I have not spoken about explicitly from the pulpit in the almost three years that I have been here, but that everyone in this congregation has spoken about and that is vital for the future of this synagogue -- and this community. We are to some extent two communities, which I will call for the convenience of designation Persian and Ashkenazic although not everybody in the Ashkenazic community is in fact, by origin Ashkenazic. Both communities have different experiences and both of them have different outlooks. And I want to begin with a thought experiment.

Imagine for a moment your parents built a synagogue. Your grandparents were involved in building a synagogue too, your parents grew up there, you grew up here, and you knew everything about the place, all the families who belonged, everything that happened in that synagogue and

you loved it. It was not a perfect place, but it was yours. And then, over the course of a very short time, a huge population of the same religion but a different culture and a different language and different traditions came into your synagogue, so that suddenly you felt like an alien in the very home that you built.

Now remember, this is a thought experiment, which means you have to think that *you* built the synagogue, and you have to imagine how you would feel. How do aliens feel? They feel alienated hence the word. They feel uncomfortable, they feel dispossessed and sometimes they feel angry.

Another thought experiment. Imagine that tomorrow somebody gets elected who hates the Jewish people, and all the American Jews over the period of a couple of years have to flee. So where do we go? We'd go to Israel. Since we do not have the time or inclination to build our own synagogues, we would join as Israeli synagogue. We bring, of course, our own language, our own customs, our own outlooks, and it is not long before we hear "you know, this is a good place if it weren't for all those American Jews." And we say to them "But hey! We are Jews too!" And they answer "You aren't our kind of Jews. You

don't speak our language, you don't know our customs -- you invaded our synagogue."

If you can put yourself in the place of both groups in that thought experiment then you know what has gone on over the past twenty years here at Sinai Temple. It is not the whole story, but it is a big part of it. Both groups have felt aggrieved, and as a result, they have done what aggrieved people often do which is they have dug in. They have refused to give the time, effort and emotional sympathy to understand how the other side feels. So I am going to talk very frankly to both sides about how we should be and what we should do, and if you do not like the plural noun, if you think it is too arrogant, then I will just say what it is your Rabbi wants of you.

First of all, let us recognize that there are differences and sometimes they are painful. For example, Ashkenazim do not like to hear from Persians that our families are a mess. But it is true. It's not true of every American Jewish family, God knows. Nonetheless, my father grew up with aunts and uncles and grandparents and cousins, and they were together all the time. We have no family in this city. That is true of almost every third generation American. I

the Islamic Republic who like to continue this farce due to whatever intentions they may have and desire a "tag" ending. We demand a good ending. We demand a fair ending.

*To respect and defend the rights of Iranian citizens the following section was said and is true.*

We ask the government of the Islamic Republic to release our brothers. We ask the supreme leaders of Iran, Ayatollah Ali Khamenei, to prove to the world of there

is "Islamic Justice and compassion" to take the bold step of relieving the 13 and their families of this unjust and inhumane treatment. We ask the members of the newly elected Parliament who carry the hopes and aspirations of the Iranian people to prove that they mean what they proclaim regarding the rights of the innocent and reform of the judicial system, and free our people.

We ask the fair and freedom loving people of

Iran who have lived with their Jewish friends and neighbors for 2700 long years who have shared the ups and downs, in the good times and bad times, now it is time for you to once again, raise your voices in defense of humanity, freedom and justice. This is not only a trial of 13 innocent people, or as some have correctly portrayed the trial of the Islamic Republic and its judicial system, but very much the trial and test of our resolve and us pass this test with honor.

## Me Doing A Mitzvah

Today I went to a place where homeless gather around to eat, drink and get a hot, warm, wet Shamak Organization. They also get blankets. I could tell that they were very sad because they were cold. But now they have a full tummy. I think it is a big mitzvah to do such a thing. It is so fun to help! It was very hot too! I was passing out the drinks. The line was very long. Before we started I was very scared. But after a while I was not scared at all. It was very stinky. But it all paid off.

Everybody looked very dirty. But they are very nice people. Think of how hard it would be to be homeless. Some of them were families. Families with very young five year old children. Families with no jobs, food and water.

The thing that most surprised me was that there were families, why didn't the father or mother get a job and meet at a certain place after? Even if a homeless lived all by the themselves, they should get a job. If you can please help us. We need more people. It is a big mitzvah. Thank you.

Avita, Lavi, Age 9  
June 24, 2000

## June 14, 2000 Prayer & Solidarity Vigil at the Museum Of Tolerance

Remarks by  
**George Haroonian**

*Coordinator, Council of Iranian-American  
Jewish Organizations*



A Jewish owned business is torched. Jewish students are taunted and ridiculed by their classmates as being spies and disloyal to the mother country. Jews are afraid to open their businesses or go to work due to the atmosphere created by the state propaganda apparatus. A high ranking religious leader, in his sermon, brands Jews as "Natural enemies of the state religion" and emotionally declares "DO NOT TRUST THESE PEOPLE. ANYTHING YOU GIVE THEM YOU CAN ONLY GET BACK BY FORCE AND VIOLENCE."

I am not talking about Berlin or Frankfurt in Pre-World War II Germany. No, this is Tehran in May 2000 and the high-ranking official is

not Joseph Goebbels, but the secretary General of the highest-ranking council in the Islamic Republic (The Guardian Council), Ayatollah Jannati.

Innocent people are dragged from their homes at night, kept in jail for months without notifying their families. When the families inquire about their whereabouts from the authorities, or ask to visit them in jail, they are treated with contempt and thrown out. The Jewish leaders in the country are told by intelligence officials to keep this affair a secret and are cautioned that if it is publicized, the detainees will be treated harshly and the whole community could be in danger.

Once the affair becomes public, the leaders of the country brand the

detainees as spies for the United States and Israel.

I am not talking about the Stalin era Moscow in the 1940's. This is the Islamic Republic of Iran in the Year 1999 and 2000.

Ladies and Gentlemen

The show trials of the Shiraz 13 are almost over. But the show is not over yet. The writers, producers and directors of this "play" have had well over a year to write the script, forcibly train the actors, publicize and promote their show. They have even changed the script due to negative international reviews. But it seems they have not yet decided about the ending.

We are not, cannot and shall not be "silent viewers" of this show. We know there are elements in



charges are just "fabrications" and the 13 are not capable of being spies

The program was ably conducted by Rabbi Abraham Cooper, assistant Dean at Simon Wiesenthal Center, and the speakers included Antonio Villagraigosa, Speaker Emeritus of California Assembly, LA councilman Mike Fewer, Rabbi Marvin Huer, Dean and founder of Simon Wiesenthal Center, George Haroonian, coordinator of Council Of Iranian-American Jewish Organizations, Rabbi Zvi Dershwitz, Rabbi Emeritus at Sinai Temple and an old friend of Iranian Jewish community, and Dr. Nazir Khatami, past president of the American Muslim Council, who courageously defended the rights of the 13 to a fair trial and rejected the judicial process undertaken in Shiraz court as contrary to true tenets

of Islam and a violation of human rights

Tehilim reading and Mishe Brakh were conducted by Khazan Rafi Raz of Beth David congregation in San Fernando Valley and Hacham Yedidia Shofet Rabbi Moskin of Young Israel of Century City, read Tehilim in English. Through out the program, various speakers asked the Jewish and the world community to not lose sight of the plight of Shiraz 13 and the dangerous situation inside Iran for the remaining 30,000 or so Iranian Jewish community. The one-sided and repeated showing of "confessions" in Iran's television news program which have caused an increase in anti-Semitic fever in Iran, were mentioned as prime examples of the state sponsored plan to put the small and weak Jewish community on the spot for use in political purposes

One of the most interesting parts of the evening was the attendance and support to the organizers, of some of the families of the detainees. One conducted an interview under the condition of anonymity with the Los Angeles Times



The event was covered extensively by Los Angeles Times and interviews were conducted by KRLA 1110 AM and KPI K 90.7 FM with some of the speakers and organizers of the event. Local Iranian TV program, Zan, also conducted interviews with members of the Council.

The program ended with the creation of petitions addressed to Ayatollah Khamenei, Supreme Leader Of Islamic Republic asking him to show courage and "Islamic compassion" and help free the innocent 13 and protect the rights of the 2700 year old Iranian Jewish community

One can sign online at [www.wiesenthal.com](http://www.wiesenthal.com)

*The verdict was handed out on July 1 2000*



In Support of  
**Shiraz 13**  
& Defense Of Iranian Jewish Community



Eshagh Edalaat-Khah

On June 14, 2000, the courtyard at The Museum Of Tolerance was the scene for Southern California's most dramatic gathering of support for SHIRAZ 13, the thirteen innocent Iranian Jews on trial in Shiraz\* on the fabricated charges of espionage for Israel. The close to one thousand person crowd was of

mainly Iranian Jews, some supporters from the local Iranian community and many from the area's substantial Jewish community. The Prayer and solidarity candle light vigil was planned and organized by the joint efforts of the Council of Iranian-American Jewish Organizations and The Simon Wiesenthal Center. The Jewish Federation Council of Greater Los Angeles also

joined as a sponsor of the program.

The most powerful image of the evening was the "Mock Jail" and "13 young inmates" in it. The 13, who were volunteers from local YULA (Yeshiva University) high school graduating class, wore inmate uniforms and one by one read off the names and occupation of Shiraz 13, reminding the audience once again that the preposterous

# CHASHM ANDAAZ

## VIEW POINT CONTENTS

CHASHM ANDAAZ  
is published monthly by  
**International Judea Foundation**  
a.k.a. SIAMAK (A Non-Profit Organization)  
An affiliated Organization of  
Jewish Federation Council of Greater Los Angeles  
P.O. Box 3074  
Beverly Hills, CA 90212  
Tel: (310) 843-9848  
Fax: (310) 843-9200

Editor In Chief: Darush Fakheri  
Associate Editor: Shahram Siman  
Medical Editor: Niasan Bamdad, M.D.

Contributing Writers:  
Prof. Amnon Netzer, Israel  
Dr. Joleh Pimazar, Berkeley  
Shohreh Nowfar, Los Angeles  
Faryar Nikbakhti, Los Angeles  
Naji Tehrani, Connecticut

Translators:  
Payman Akhlaghi  
Badi Badiolizamani  
Mino Moghimi Hakimi  
Mino Zahabian Koutal  
Dr. Joseph Mobasser  
Manijeh Yomsoobian

Executive Director: Atta Lavi  
Production/Advertisements: Lily Kahen  
Public Relations: Asher Aramnia  
Typesetting: Mino Hamoodot

With the help and cooperation of other board members:  
Akhtar Barlavi, Roya Barlavi, Saeed Barlavi,  
Fraydoun Fouladi, Atta Lavi

CHASHM ANDAAZ will not be responsible for the content of  
advertisements, nor will be responsible for typographical errors.  
CHASHM ANDAAZ does not endorse the goods and services  
advertised in its pages, and it makes no representation as to kashrut  
of food products and services in such advertising.

Annual basic subscription rate \$26.00. Single copy \$3.00, U.S.  
Currency Only

For subscription queries, call administration at (310) 843-9846  
Second-class postage paid at Los Angeles, California  
Copyright 1999, International Judea Foundation.  
All rights reserved.

Volume IX, Number 74  
June/July 2000

Page	Article
2	Shiraz 13
5	Me Doing a Mitzvah
6	Rabbi David Wolpe Sermon
10	A Generation Lost In Space
12	Child's Perspective
13	The Reform Rabbis'
15	Our Traditional Sephardic Judaism
18	Independent Judaism
20	Torah In C Minor
22	I've Learned



# کیتترینگ گلت کاشر شادی

## SASON CATERING

آبروی شما، آبروی ماست



اگر غذای لذیذ و دلچسب  
و سرویس خوب و به  
موقع می‌خواهید  
کیتترینگ گلت کاشر  
**شادی** را انتخاب نمایید.

اگر مهمانان خود را واقعاً  
دوست دارید فقط با  
کیتترینگ گلت کاشر  
**شادی** از آنان پذیرائی  
نمایید.

کیتترینگ گلت کاشر **شادی** زیر نظر رباتوت ایرانی و امریکایی یا زیر نظر هر  
مقام مذهبی که شما معرفی نمایید از مهمانان شما پذیرائی می‌نماید.  
کیتترینگ گلت کاشر **شادی** مورد تأیید همگان

با یک تلفن ، ما به شما آسایش خیال می‌دهیم

تلفن: ۵۹۸۲-۶۵۹ (۳۱۰)

عضو ۱۰۸ ایرانیان

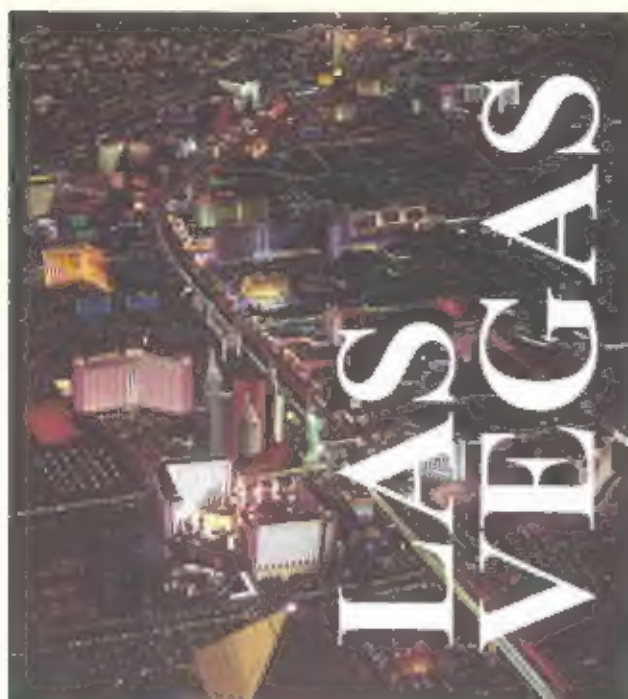
پیچره: ۸۸۸۵-۵۸۸ (۳۱۰)

فکس: ۰۱۳۸-۳۶۰ (۳۱۰)



بالاترین رشد جمعیت و کمترین میزان بیکاری  
در آمریکا را فقط در شهر

# از رحیم



**پیشنهاد** می‌توانید تمام اطلاعاتی که لازم دارید را  
با تلفن جوینا شوید.

**بیاورید** به لاس وگاس بیایید و از نزدیک رشد بی‌سابقه  
این شهر و محل مورد نظر خود را ببینید.

**بیرسید** و بدون مطالعه تخرید. با سرمایه‌گذاری که  
میلیون‌ها دلار در سال گذشته با پیشنهاد من  
سرمایه‌گذاری کرده‌اند، صحبت کنید.

می‌توانید پیدا کنید

زمین

مستغلات

شاپینگ سنتر

فکس ۷۰۲-۹۱۴-۱۸۳۶

اگر می‌خواهید در لاس وگاس همیشه برنده باشید، پول خود را فقط روی این شماره بگذارید

# 702-493-5858



International Judea Foundation  
P.O. Box 3074 -- Beverly Hills, CA 90212-8879

NON-PROFIT ORG  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
Permit No. 5013  
Santa Clarita, CA